

## Wichtige Sätze für den Berufseinstieg

## Important phrases for starting a career

## Важные фразы для начала работы

## Meslek hayatına başlangıç için önemli cümleler

Die wichtigsten Begriffe ...



*Berufs-ABC*



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)



## Wichtige Sätze für den Berufseinstieg

## Important phrases for starting a career

## Важные фразы для начала работы

## Meslek hayatına başlangıç için önemli cümleler

Einstieg	Introduction	Первый рабочий день	Başlamak
1 Hallo, ich bin/ich heiße/mein Name ist ...	Hello, I am / my name is ...	Здравствуйте, я / меня зовут / мое имя ...	Merhaba, ben/adım/benim adım ...
2 Ich bin heute den ersten Tag hier.	This is my first day here.	Сегодня мой первый день здесь.	Bugün burada ilk günüm.
3 Ich freue mich auf die Zusammenarbeit.	I'm looking forward to working with you.	Я рад(-а), что мы будем работать вместе.	Birlikte çalışacağımız için mutluyum.
4 Entschuldigung, ich bin neu hier. Könnte ich Sie etwas fragen?	Excuse me, I'm new here. Could I ask you something?	Извините, я новый работник и еще не освоился/освоилась. Можно у вас кое-что спросить?	Özür dilerim, burada henüz yeniyim. Size bir şey sorabilir miyim?
6 Ich habe ein Problem. Können Sie mir bitte helfen?	I'm finding this difficult. Would/ could you please help me?	У меня проблема. Не могли бы вы мне помочь?	Bir sorunum var. Lütfen bana yardımcı olabilir misiniz?
5 Passt das so?	Is this right?	Так хорошо?	Böyle olur mu?
7 Wo sind die ... Toiletten? Wo ist die ...?	Where are the ... toilets? Where is the ...?	Где находятся ... туалеты? Где находится ...?	... tuvaletler nerede? ... nerede?
8 Schönen Feierabend und bis morgen.	Enjoy your evening, see you tomorrow.	Хорошего вечера и до завтра.	İyi paydoslar, yarın görüşmek üzere.
Verständigung	Communication	Понимание	Anlaşma
9 Können Sie das bitte wiederholen?	Would you please repeat that?	Вы могли бы повторить еще раз?	Bunu lütfen tekrarlar mısınız?
10 Könnten Sie mir das erklären?	Would you please explain that to me?	Вы могли бы мне это объяснить?	Bunu bana açıklayabilir misiniz?
11 Das habe ich nicht ganz verstanden.	I didn't quite understand that.	Я не совсем понял(-а) этот момент.	Bunu tam anlamadım.
12 Oh, das habe ich falsch verstanden.	Ah, I misunderstood that.	О, я неправильно понял(-а)	Ah, bunu yanlış anlamışım.
13 Tut mir leid, das habe ich nicht so gemeint.	I'm sorry, I didn't mean it like that.	Мне жаль, я не это имел(-а) в виду.	Özür dilerim, böyle demek istemedim.
14 Können wir nochmal über... sprechen?	Could we speak about ... again?	Мы могли бы еще раз обсудить ...?	... konusunu tekrar görüşebilir miyiz?
15 Wie spricht man das aus?	How is that pronounced?	Как это произносится?	Bu nasıl telaffuz ediliyor?



16	Wie sagt man zu...? / Wie nennt man...?	How do you say...? / What do you call ...?	Как говорят о ...? / Как называется ...?	... nasıl ifade ediliyor? / ... nasıl denir?
17	Könnten Sie mir das Wort aufschreiben?	Would you please write that word down for me?	Вы могли бы написать мне это слово?	Kelimeyi bana yazabilir misiniz?
	<b>Orientierung</b>	<b>Orientation</b>	<b>Ориентирование</b>	<b>Oryantasyon</b>
18	Ich brauche ... (Nägel/einen Notizblock).	I need... (nails / a notebook).	Мне нужны ...(гвозди / блокнот).	... (çivi/not defteri) ihtiyacım var.
19	Wo finde ich ...?	Where would/can I find ...?	Где мне найти ...?	... nerede bulabilirim?
20	Wer ist für ... zuständig?	Who is responsible for ...?	Кто отвечает за ...?	... için yetkili kim?
21	Wer ist der Ansprechpartner für ...?	Who should I contact regarding ...?	К кому можно обратиться по вопросу ...?	... için muhatap kim?
22	An wen soll ich mich bei einem Problem wenden?	Who should I turn to if I have a problem?	К кому я должен/должна обращаться в случае возникновения проблемы?	Bir sorun halinde kime başvurmalıyım?
23	Wann kann ich Herrn.../Frau am besten erreichen?	When can I best get in touch with Mr. / Mrs. ...?	Когда я могу застать г-на .../ г-жу ...?	Bay/Bayan ... ne zaman müsait olur?
24	Wann können wir das besprechen? Morgen, nächste Woche ....	When can we discuss that? Tomorrow, next week...	Когда мы можем это обсудить? Завтра, на следующей неделе ...	Bunu ne zaman görüşebiliriz? Yarın, haftaya ...
25	Wie machen Sie das hier? Wie läuft das hier?	How do you do that here?	Как вы это делаете? Как это работает?	Bunu nasıl yapıyorsunuz? Bu nasıl oluyor?
26	Wo finde ich Informationen/ Erklärungen/Anweisungen/Pläne/ Listen dazu?	Where can I find information / explanations / instructions / plans / the lists on/at/to/about ...?	Где я могу найти соответствующие информации/ разъяснения/инструкции/схемы/ списки?	Bu konu ile ilgili bilgi/açıklama/ talimat/plan/liste nerede bulabilirim?
27	Haben Sie kurz Zeit?	Do you have a moment?	У вас есть сейчас пара минут?	Biraz zamanınız var mı?
	Es ist wirklich sehr dringend/ wichtig.	It is really very urgent/important.	Это действительно очень срочно/ важно.	Gerçekten çok acele/önemli.
28	Wann kommt der Kunde/der Arzt/ die Patientin/die Lieferung?	When is the customer / the doctor / the patient / the delivery coming?	Когда придет клиент/врач/ пациент/поставка?	Müşteri/doktor/hasta/gönderi ne zaman geliyor?



Arbeitszeit	Working hours	График работы	Çalışma saati
29 Wie sind meine Arbeitszeiten?	What are my working hours?	Какой у меня график работы?	Çalışma saatlerim nasıl?
30 Wann muss ich morgens da sein?	When do I have to arrive?	Когда я должен/должна быть на рабочем месте?	Sabahları ne zaman burada olmalıyım?
31 Bis wann muss das fertig sein?	When does that have to be finished?	Когда это должно быть готово?	Bu ne zamana kadar bitmiş olmalı?
32 Ich würde gern meinen Wochenplan mit Ihnen besprechen.	I would like to discuss my weekly schedule with you.	Я хотел(-а) бы обсудить с вами свой график на неделю.	Haftalık planımı sizinle görüşmek istiyorum.
33 Wo finde ich den Dienst-/Einsatz-/Aufgaben-/Tagesplan?	Where can I find the duty roster / staff schedule / task schedule / day's schedule?	Где мне найти служебное расписание/график смен/план распределения задач/ежедневный график?	Görev/iş/hizmet/günlük planı nerede bulabilirim?
34 Entschuldigung, dass ich zu spät bin. Mein Zug/Bus hatte Verspätung.	I'm really sorry that I'm late. My train / bus was delayed.	Извините за опоздание. Мой поезд/автобус пришел с опозданием.	Geç kaldığım için özür dilerim. Otobüs/tren gecikme yaptı.
35 Ich kann heute leider nicht kommen. Ich bin krank. Die Ärztin hat mich krankgeschrieben.	Unfortunately I can't be there today. I'm ill. The doctor has given me a sick note.	К сожалению, я не могу сегодня прийти. Я заболел(-а). Врач выписал мне больничный.	Bugün maalesef gelemeyeceğim. Hastayım. Doktor istirahat verdi.
36 Schicken Sie Ihre Krankmeldung an die Personalabteilung/Leitung.	Send your doctor's note to the personnel department /management.	Отправьте ваш больничный в отдел кадров/руководству.	Çalışamazlık raporunuzu personel bürosuna/yönetime gönderin.
37 Ich habe einen privaten Termin/ Behördetermin und müsste heute früher gehen.	I have a private appointment / an appointment at a government office and need to leave earlier today.	У меня назначена личная/ официальная встреча, сегодня мне нужно уйти пораньше.	Özel bir randevum/resmî dairede randevum var ve bugün erken çıkmam gerekiyor.

## Wichtige Sätze für den Berufseinstieg

### Important phrases for starting a career

عبارات مهمة للبدء بالمهنة

عبارات مهم برای شروع کار

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)



## جملات مهم برای شروع کار

## عبارات مهمه للبدء بالمهنة

## Important phrases for starting a career

## Wichtige Sätze für den Berufseinstieg

Einstieg		Introduction		المعرفى	
1	Hallo, ich bin/ich heiße/ mein Name ist ...	Hello, I am / my name is ...	مرحبًا، أنا أَدعى/اسمي هو ...	سلام، من ... هستم / اسم من... است / نام من ... است	
2	Ich bin heute den ersten Tag hier.	This is my first day here.	هذا أول يوم لي هنا.	امروز اولین روز کاری من است.	
3	Ich freue mich auf die Zusammenarbeit.	I'm looking forward to working with you.	يسعدني العمل معكم	از همکاری با شما خوشحالم.	
4	Entschuldigung, ich bin neu hier. Könnte ich Sie etwas fragen?	Excuse me, I'm new here. Could I ask you something?	المعذرة، أنا جديد هنا. هل يمكنني أن أسألك عن شيء ما؟	ببخشید، من تازه به اینجا آمده‌ام. می‌توانم سوالی از شما بپرسم؟	
6	Ich habe ein Problem. Können Sie mir bitte helfen?	I'm finding this difficult. Would/ could you please help me?	لدي مشكلة. هل يمكنك مساعدتي من فضلك؟	من مشکلی دارم. ممکن است کمکم کنید؟	
5	Passt das so?	Is this right?	هل هذا مناسب هكذا؟	اینطور درست است؟	
7	Wo sind die ... Toiletten? Wo ist die ...?	Where are the ... toilets? Where is the ...?	أين هي ... دورات المياه؟ أين هي ...؟	دستشویی ها ... کجا هستند؟ ... کجاست؟	
8	Schönen Feierabend und bis morgen.	Enjoy your evening, see you tomorrow.	أمسية سعيدة وإلى اللقاء في الغد.	شب خوبی داشته باشید، تا فردا.	
Verständigung		Communication		التفاهم	
9	Können Sie das bitte wiederholen?	Would you please repeat that?	هل يمكنك أن تعيد ذلك من فضلك؟	ممکن است تکرار کنید لطفاً؟	
10	Könnten Sie mir das erklären? that to me?	Would you please explain that to me?	هل لك أن تشرح لي هذا من فضلك؟	می‌شود آن را برایم توضیح دهید؟	
11	Das habe ich nicht ganz verstanden.	I didn't quite understand that.	لم أفهم ذلك بشكل تام	آن را کاملاً متوجه نشدم.	
12	Oh, das habe ich falsch verstanden.	Ah, I misunderstood that.	أوه، لقد فهمت ذلك بصورة خاطئة.	آه، من اشتباه فهمیدم.	
13	Tut mir leid, das habe ich nicht so gemeint.	I'm sorry, I didn't mean it like that.	أنا آسف، لم أقصد ذلك على هذا النحو.	عذر می‌خواهم، منظورم این نبود.	
14	Können wir nochmal über... sprechen?	Could we speak about ... again?	هل يمكننا أن نتحدث مرةً أخرى حول ...؟	امکانش هست درباره... دوباره باهم صحبت کنیم؟	
15	Wie spricht man das aus?	How is that pronounced?	كيف يمكن نطق ذلك؟	چطور تلفظش می‌کنید؟	
16	Wie sagt man zu ..? / Wie nennt man ...?	How do you say...? / What do you call ...?	ماذا يُطلق على ...؟ / ماذا يُسمى ...؟	چطور می‌گویید...؟ / به... چه می‌گویید؟	
17	Könnten Sie mir das Wort aufschreiben?	Would you please write that word down for me?	هل يمكنك أن تكتب لي الكلمة؟	می‌توانید لطفاً آن کلمه را برای من بنویسید؟	

	Orientierung	Orientation	التوجيه	راهنمایی
18	Ich brauche ... (Nägel/einen Notizblock).	I need... (nails / a notebook).	أنا أحتاج ... (مسامير/مفكرة).	من به... نیاز دارم. (میخ / یک دفترچه یادداشت).
19	Wo finde ich ...?	Where would/can I find ...?	أين أجد ...؟	... را کجا می توانم پیدا کنم؟
20	Wer ist für ... zuständig?	Who is responsible for ...?	من یختص بـ ...؟	مسئول... چه کسی است؟
21	Wer ist der Ansprechpartner für ...?	Who should I contact regarding ...?	من الموظف المسؤول عن ...؟	برای... با چه کسی باید تماس بگیرم؟
22	An wen soll ich mich bei einem Problem wenden?	Who should I turn to if I have a problem?	إلى من ينبغي عليّ التوجه في حال حدوث مشكلة؟	اگر مشکلی داشتم با چه کسی باید صحبت کنم؟
23	Wann kann ich Herrn.../Frau am besten erreichen?	When can I best get in touch with Mr. / Mrs. ...?	ما أنسب الأوقات للتواصل مع السيد.../السيدة...؟	بهترین موقع برای تماس با آقا / خانم... چه وقتی است؟
24	Wann können wir das besprechen? Morgen, nächste Woche ....	When can we discuss that? Tomorrow, next week...	متی يمكننا مناقشة ذلك؟ غداً، الأسبوع المقبل ...	کی می توانیم درباره این موضوع صحبت کنیم؟ فردا، هفته بعد...
25	Wie machen Sie das hier? Wie läuft das hier?	How do you do that here?	كيف تقوم بهذا؟ كيف تسير الأمور هنا؟	اینجا چطور این را انجام می دهید؟ این اینجا به چه شکلی است؟
26	Wo finde ich Informationen/ Erklärungen/Anweisungen/Pläne/ Listen dazu?	Where can I find information / explanations / instructions / plans / the lists on/at/to/about ...?	أين أجد المعلومات/الشروحات/التوجيهات/المخططات/القوائم الخاصة بذلك؟	از کجا می توانم اطلاعات/توضیحات/ دستورالعملها/برنامهها/فهرستهای مربوط به آن را بگیرم؟
27	Haben Sie kurz Zeit?	Do you have a moment?	هل لديك بعض الوقت؟	چند دقیقه وقت دارید؟
	Es ist wirklich sehr dringend/wichtig.	It is really very urgent/important.	هذا مُلح/مهم جدًا حقًا.	موضوع بسیار ضروری/مهمی است.
28	Wann kommt der Kunde/der Arzt/ die Patientin/die Lieferung?	When is the customer / the doctor / the patient / the delivery coming?	متی يأتي العميل/الطبيب/المريضة/التوريد؟	مشتری/دکتر/بیمار/بار کی می رسد؟



	Arbeitszeit	Working hours	وقت العمل	ساعات کاری
29	Wie sind meine Arbeitszeiten?	What are my working hours?	ما أوقات عملي؟	ساعات کاری من به چه شکلی است؟
30	Wann muss ich morgens da sein?	When do I have to arrive?	متی یتعین علیّ أن أكون هنا في الصباح؟	هر روز صبح چه ساعتی باید سر کارم باشم؟
31	Bis wann muss das fertig sein?	When does that have to be finished?	حتى متى يجب الانتهاء من ذلك؟	کار کی باید تمام شود؟
32	Ich würde gern meinen Wochenplan mit Ihnen besprechen.	I would like to discuss my weekly schedule with you.	أود مناقشة جدولی الأسبوعي معك؟	می خواهم درباره برنامه هفتگی ام با شما صحبت کنم.
33	Wo finde ich den Dienst-/Einsatz-/Aufgaben-/Tagesplan?	Where can I find the duty roster / staff schedule / task schedule / day's schedule?	أین أجد جدول الخدمة/التعيين/المهام/الخطة اليومية؟	از کجا می توانم برنامه زمانی وظایف/برنامه کارکنان/شرح وظایف/برنامه روزانه را بگیرم؟
34	Entschuldigung, dass ich zu spät bin. Mein Zug/Bus hatte Verspätung.	I'm really sorry that I'm late. My train / bus was delayed.	أعتذر، لأنني وصلت متأخرًا	بابت تأخیرم معذرت می خواهم. قطار/اتوبوس دیر کرده بود.
35	Ich kann heute leider nicht kommen. Ich bin krank. Die Ärztin hat mich krankgeschrieben.	Unfortunately I can't be there today. I'm ill. The doctor has given me a sick note.	أعتذر عن الحضور اليوم. أنا مريض. وقد أعطتني الطبيبة أجازة مرضية.	متأسفانه امروز نمی توانم بیایم. مریض هستم. دکتر برگه مرخصی برایم نوشته است.
36	Schicken Sie Ihre Krankmeldung an die Personalabteilung/Leitung.	Send your doctor's note to the personnel department /management.	أرسل أجازتك المرضية إلى قسم شؤون العاملين/الإدارة.	برگه استعلاجی تان را به دپارتمان پرسنل/مدیریت بفرستید.
37	Ich habe einen privaten Termin/Behördentermin und müsste heute früher gehen.	I have a private appointment / an appointment at a government office and need to leave earlier today.	لديّ موعدٌ خاص/موعد مع السلطات ويجب أن أغادر اليوم مبكرًا.	من یک قرار ملاقات خصوصی/جلسه ای با مسئولین دارم و امروز باید زودتر بروم.



**Bauten- und Objektbeschichter/-in**

**Building and object coater**

**Специалист по наружным и внутренним  
облицовочным работам (м/ж)**

**Bina ve yapı kaplama elemanı**

Die wichtigsten Begriffe ...



## Bauten- und Objekt- beschichter/-in

## Building and object coater

## Специалист по наружным и внутренним облицовочным работам (м/ж)

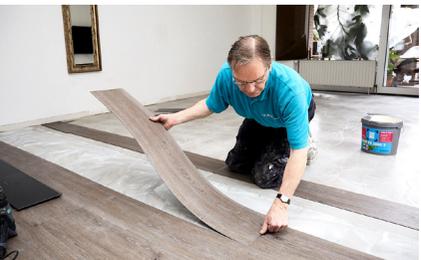
## Bina ve yapı kaplama elemanı



Anstricharbeiten innen und außen durchführen	Painting the interior and exterior	Выполнение покрасочных работ внутри и снаружи	Bina içi ve dışında boya işlerinin yapılması
1 Flächen abkleben	Taping off surfaces/masking	Оклейка поверхностей	Yüzeyleri bant ile kapatma
2 Schäden in einer Wand verspachteln	Repairing wall damage (plasterwork)	Шпаклевка повреждений стены	Duvardaki hasarları doldurarak kapatma
3 Innenflächen mit Farbe anstreichen	Painting interior walls	Покраска внутренних поверхностей	İç duvarları boyama
4 Wände in Lasurtechnik gestalten	Glazing walls	Отделка стен с использованием техники лессировки	Duvarlara Lasur tekniği ile kozmetik uygulanması
6 Außenwände mit Hochdruckreiniger vorbereiten	Preparing exterior walls with a high-pressure cleaner	Подготовка наружных стен с использованием очистителя высокого давления	Dış duvarların yüksek basınçlı temizleyiciyle hazırlanması
5 Außenflächen mit Farbe anstreichen	Painting exterior walls	Покраска наружных поверхностей	Dış duvarları boyama
7 Muster mit Schablone auftragen	Applying patterns using a stencil	Нанесение узора с помощью шаблона	Şablon ile desen oluşturma
Objekte lackieren	Lacquering objects	Нанесение лакокрасочного покрытия на объекты	Yapıların boyanması
8 Metallische Untergründe vorbereiten	Preparing metal subsurfaces	Подготовка металлических оснований	Metalik zeminlerin hazırlanması
9 Metallische Objekte lackieren	Lacquering metal objects	Нанесение лакокрасочного покрытия на металлические объекты	Metalik nesnelerin boyanması
10 Mit Spritzgerät lackieren	Spray lacquering	Нанесение лакокрасочного покрытия с использованием распылителя	Püskürtme tabancasıyla boyama
11 Holzwerkstoffe abschleifen	Sanding engineered wood	Шлифование древесных материалов	Ahşap malzemelerin zımparalanması
12 Spachtelmasse auf Holzwerkstoffe aufbringen	Applying surfacer to engineered wood	Нанесение шпаклевки на древесные материалы	Ahşap malzemelere macun uygulanması
13 Holzwerkstoffe lackieren	Lacquering engineered wood	Нанесение лакокрасочного покрытия на древесные материалы	Ahşap malzemelerin boyanması



Putzarbeiten durchführen		Conducting plastering work	Выполнение штукатурных работ	Sıva işlerinin yapılması
14	Rostenden Armierungsstahl im Beton freilegen	Exposing rusty reinforcement steel in concrete	Высвобождение проложенной в бетоне ржавеющей стальной арматуры	Betondaki paslanmış demirlerin açığa çıkarılması
15	Rostschutz auf Armierungsstahl im Beton auftragen	Applying rust protection to reinforcement steel in concrete	Нанесение антикоррозионного покрытия на заложённую в бетоне стальную арматуру	Betondaki paslanmış demirlere antipas sürülmesi
16	Löcher im Beton mit Mörtel auffüllen	Filling holes in concrete with mortar	Заполнение отверстий в бетоне строительным раствором	Betondaki deliklerin harçla doldurulması
15	Unterputz auftragen	Applying base plaster layer	Нанесение нижнего слоя штукатурки	Alt sıvanın atılması
16	Spritzputz auftragen	Applying spray plaster	Нанесение штукатурки набрызгом	Serpme sıvanın atılması
17	Armierungsgewebe anbringen	Applying reinforcement mesh	Монтаж армирующей сетки	Sıva filesi döşeme
18	Oberputz auftragen	Applying finishing plaster layer	Нанесение накрывочного слоя штукатурки	Üst sıvanın atılması
Trockenbauarbeiten durchführen		Conducting drywall construction work	Выполнение работ по гипсокартону	Alçıpan işlerinin yapılması
19	Wände begradigen	Straightening walls	Выравнивание стен	Duvarların tesviye edilmesi
20	Unterkonstruktion für Trennwand herstellen	Building base frames for partition walls	Монтаж каркасов перегородок	Ara duvar için alt yapının hazırlanması
21	Schallschutz einbauen	Installing sound insulation	Установка звукоизоляции	Ses yalıtımının döşenmesi
22	Gipskartonplatten an Unterkonstruktion anbringen	Mounting gypsum plasterboard on base frame	Установка листов гипсокартона на каркас	Alçıpan plakaların alt yapıya yerleştirilmesi
23	Löcher, Nähte und Fugen verspachteln	Filling holes, seams and joints	Шпаклевка отверстий, швов и трещин	Deliklere, bağlantılara ve derzlere macun çekilmesi
24	Verspachtelte Trockenbauwände schleifen	Sanding plastered drywall	Шлифовка зашпаклеванных стен из гипсокартона	Macunlanmış alçıpanların zımparalanması



Tapeten und Bodenbeläge kleben	Glueing wallpaper and floor coverings	Поклейка обоев и укладка напольных покрытий	Duvar kağıdı ve zemin kaplamalarının monte edilmesi
25 Raufasertapeten anbringen	Applying woodchip wallpaper	Оклейка обоями с древесным волокном	Elyaflı duvar kağıtlarının yapıştırılması
26 Einfach gemusterte Papiertapeten anbringen	Applying wallpaper with simple patterns	Оклейка бумажными обоями с простым рисунком	Basit desenli duvar kağıtlarının yapıştırılması
27 Wandklebeverfahren anwenden	Wall-pasting technique	Применение способов оклейки стен	Yapıştırma yöntemiyle duvar kaplama
28 Fußböden beschichten	Preparing floor foundation	Нанесение покрытия на полы	Zeminlerin kaplanması
29 Fußböden nivellieren	Leveling floors	Выравнивание полов	Zeminlerin tesviye edilmesi
30 Fußbodenbeläge verlegen	Laying flooring	Укладка напольных покрытий	Zemin kaplamalarının döşenmesi
Dämmarbeiten durchführen	Conducting insulation work	Выполнение изоляционных работ	Yalıtım çalışmalarının yapılması
31 Demontage- und Montagearbeiten durchführen	Removing and installing	Выполнение работ по монтажу и демонтажу	Sökme ve montaj işlerinin yapılması
32 Wärmedämmungen an Außenwänden anbringen	Installing thermal insulation on exterior walls	Установка теплоизоляции на наружные стены	Dış duvarlara ısı yalıtımı uygulanması
33 Wärmedämmungen an Außenwänden mit Dübeln verankern	Anchoring thermal insulation to exterior walls using wall plugs	Монтаж теплоизоляции на наружные стены с помощью дюбелей	Dış cephe ısı yalıtımını dübellerle monte etme
34 Wärmebrücken zwischen Dämmelementen schließen	Sealing thermal bridges between insulation elements	Устранение тепловых мостиков между изоляционными элементами	Yalıtım elemanları arasında ısı köprülerinin kapatılması
35 Dach zwischen den Sparren dämmen	Installing insulation between roof spars (rafters)	Изоляция кровли между стропилами	Çatıda kiriş aralarının yalıtımı

## Bauten- und Objektbeschichter/in

---

## Building and object coater

---

عامل / عاملة طلاء المباني والأشياء

---

نقاش ساختمان و اشیاء

---

Die wichtigsten Begriffe ...



## Bauten- und Objekt- beschichter/-in

## Building and object coater

عامل / عاملة طلاء المباني والأشياء

نقاش ساختمان و اشیاء

Anstricharbeiten innen und außen durchführen	Painting the interior and exterior	تنفيذ أعمال الطلاء الداخلية والخارجية	رنگ آمیزی داخلی و خارجی
1 Flächen abkleben	Taping off surfaces/masking	لصق أسطح	پوشاندن سطوح با نوار
2 Schäden in einer Wand verspachteln	Repairing wall damage (plasterwork)	ملء التضررات الموجودة في الجدران بالأسمنت	پر کردن آسیب دیدگی ها در دیوار
3 Innenflächen mit Farbe anstreichen	Painting interior walls	طلاء الأسطح الداخلية بالألوان	رنگ آمیزی سطوح داخلی
4 Wände in Lasurtechnik gestalten	Glazing walls	تصميم الجدران باستخدام تقنية التزجيج	طراحی دیوارها با استفاده از روش براق کردن
6 Außenwände mit Hochdruckreiniger vorbereiten	Preparing exterior walls with a high-pressure cleaner	تهيئة الجدران الخارجية باستخدام آلة تنظيف بالضغط العالي	آماده کردن دیوارهای خارجی با استفاده از شوینده فشارقوی
5 Außenflächen mit Farbe anstreichen	Painting exterior walls	طلاء الأسطح الخارجية بالألوان	رنگ آمیزی سطوح خارجی
7 Muster mit Schablone auftragen	Applying patterns using a stencil	عمل الأماط باستخدام القوالب	درآوردن طرح با استفاده از قالب
Objekte lackieren	Lacquering objects	طلاء الأشياء	رنگ کردن اشیاء
8 Metallische Untergründe vorbereiten	Preparing metal subsurfaces	تجهيز الأسطح المعدنية	آماده کردن بسترهای فلزی
9 Metallische Objekte lackieren	Lacquering metal objects	طلاء الأشياء المعدنية	رنگ آمیزی اشیاء فلزی
10 Mit Spritzgerät lackieren	Spray lacquering	الطلاء باستخدام جهاز الرش	رنگ آمیزی با رنگپاش
11 Holzwerkstoffe abschleifen	Sanding engineered wood	صقل الأخشاب الصناعية	سائیدن قطعات چوبی
12 Spachtelmasse auf Holzwerkstoffe aufbringen	Applying surfacer to engineered wood	دهن الأخشاب الصناعية بالمعجون	بتونه زدن به قطعات چوبی
13 Holzwerkstoffe lackieren	Lacquering engineered wood	طلاء الأخشاب الصناعية	رنگ آمیزی قطعات چوبی
Putzarbeiten durchführen	Conducting plastering work	تنفيذ أعمال المحارة	انجام گچ کاری
14 Rostenden Armierungsstahl im Beton freilegen	Exposing rusty reinforcement steel in concrete	الكشف عن صدأ حديد التسليح في الخرسانة	قرار دادن فولاد مسلح زنگ زن در بتن
15 Rostschutz auf Armierungsstahl im Beton auftragen	Applying rust protection to reinforcement steel in concrete	دهن حديد التسليح في الخرسانة بمادة حماية من الصدأ	ضد زنگ زدن روی فولاد مسلح در بتن
16 Löcher im Beton mit Mörtel auffüllen	Filling holes in concrete with mortar	ملء الثقوب في الخرسانة باستخدام الملاط	پر کردن سوراخ های بتن با سیمان
15 Unterputz auftragen	Applying base plaster layer	طلي طبقة المحارة السفلية	زدن لایه زیرین گچ



16	Spritzputz auftragen	Applying spray plaster	طلي رذاذ الجص	زدن گچ اسپری
17	Armierungsgewebe anbringen	Applying reinforcement mesh	تركيب شبكة تسليح	نصب الياف تقويته
18	Oberputz auftragen	Applying finishing plaster layer	طلي طبقة المحارة العلوية	زدن لايه روبي گچ
<b>Trockenbauarbeiten durchführen</b>		<b>Conducting drywall construction work</b>		<b>انجام ديواركاري خشك</b>
19	Wände begradigen	Straightening walls	تقويم الجدران	صاف كردن ديوارها
20	Unterkonstruktion für Trennwand herstellen	Building base frames for partition walls	إعداد البنية التحتية للجدار الفاصل	زيرسازي براي ديوارهاي جداساز
21	Schallschutz einbauen	Installing sound insulation	تركيب عازل الصوت	نصب كردن عايق صدا
22	Gipskartonplatten an Unterkonstruktion anbringen	Mounting gypsum plasterboard on base frame	تثبيت الألواح الجصية على البنية التحتية	نصب كردن صفحات گچی روی زيرساخت
23	Löcher, Nähte und Fugen verspachteln	Filling holes, seams and joints	طلي الثقوب والدرز والشقوق بالأسمنت	پر كردن سوراخ ها، درزها و اتصال ها
24	Verspachtelte Trockenbauwände schleifen	Sanding plastered drywall	صنفرة فواصل الألواح الجصية بعد الملاء	سائیدن ديوارهاي خشك پرشده
<b>Tapeten und Bodenbeläge kleben</b>		<b>Glueing wallpaper and floor coverings</b>		<b>چسباندن كاغذ ديواري و كفپوش</b>
25	Raufasertapeten anbringen	Applying woodchip wallpaper	تثبيت ورق حائط ذو سطح خشن	نصب كاغذهاي ديواري داراي خرده چوب
26	Einfach gemusterte Papiertapeten anbringen	Applying wallpaper with simple patterns	تثبيت ورق حائط ذو نقوش بسيطة	نصب كاغذهاي ديواري داراي الكوي ساده
27	Wandklebeverfahren anwenden	Wall-pasting technique	تطبيق خطوات اللصق على الحائط	انجام فرايند چسب كاري ديوار
28	Fußböden beschichten	Preparing floor foundation	طلاء الأرضيات	روكش كردن كف زمين
29	Fußböden nivellieren	Leveling floors	تسوية الأرضيات	مسطح كردن كف زمين
30	Fußbodenbeläge verlegen	Laying flooring	تثبيت الألواح الأرضية	قرار دادن پوشش هاي كف زمين



Dämmarbeiten durchführen		Conducting insulation work	إجراء أعمال العزل	اجرای عایق کاری
31	Demontage- und Montagearbeiten durchführen	Removing and installing	إجراء أعمال الفك والتركيب	اجرای کارهای دمونتاژ و مونتاژ
32	Wärmedämmungen an Außenwänden anbringen	Installing thermal insulation on exterior walls	تركيب العازل الحراري على الجدران الخارجية	نصب عایق های حرارتی روی دیوارهای خارجی
33	Wärmedämmungen an Außenwänden mit Dübeln verankern	Anchoring thermal insulation to exterior walls using wall plugs	غرس العوازل الحرارية في الجدران الخارجية باستخدام الخوابير	محکم کردن عایق های حرارتی روی دیوارهای خارجی با استفاده از رولپلاک
34	Wärmebrücken zwischen Dämmelementen schließen	Sealing thermal bridges between insulation elements	غلق الجسور الحرارية بين العناصر العازلة	بستن پل های حرارتی بین اجزای عایق بندی
35	Dach zwischen den Sparren dämmen	Installing insulation between roof spars (rafters)	عزل السقف بين العوارض الخشبية	عایق بندی کردن سقف بین تیرهای عرضی





BertelsmannStiftung

**IQ** Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



**NETZWERK** Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

**Fachkraft für Metalltechnik**

**Skilled metal worker**

**Специалист по металлообработке**

**Metal teknolojisi uzman personeli**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)

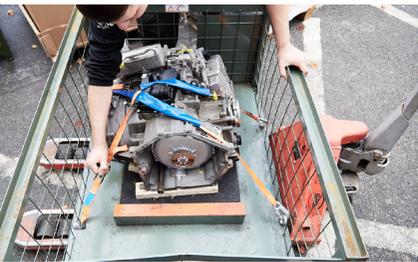
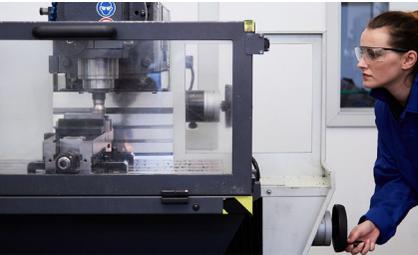


**Fachkraft Metalltechnik –  
Fachrichtung  
Konstruktionstechnik**

**Skilled metal worker –  
specialising in structural  
engineering**

**Специалист по  
металлообработке –  
технология  
производства**

**Metal teknolojisi uzman  
personeli – konstrüksiyon  
teknîği odaklı uzmanlık**



<b>Bauteile mit handgeführten Werkzeugen und Maschinen herstellen</b>	<b>Manufacturing construction components with hand-guided tools and machines</b>	<b>Изготовление деталей с помощью инструментов и машин с ручным управлением</b>	<b>Yapı parçalarının el aletleri ve makinelerle üretilmesi</b>
1 Einzelteile anreißen	Scribing individual parts	Разметка деталей	Münferit parçaların işaretlenmesi
2 Einzelteile absägen	Sawing off individual parts	Отпиливание деталей	Münferit parçaların kesilmesi
3 Bohrungen durchführen	Drilling	Сверление отверстий	Delik açma
4 Gewinde schneiden	Thread cutting	Нарезка резьбы	Diş açma
5 Qualitätskontrolle durchführen	Quality control	Выполнение контроля качества	Kalite kontrolünün yapılması
<b>Einzelteile mit Werkzeugmaschinen drehen und fräsen</b>	<b>Milling and turning individual parts using machine tools</b>	<b>Обточка и фрезерование деталей с помощью станочного оборудования</b>	<b>Takım tezgahlarında torna ve freze işleri</b>
6 Technische Zeichnungen lesen	Reading technical drawings	Чтение технических чертежей	Teknik çizimlerin okunması
7 Drehmaschine einrichten	Setting up lathes	Настройка токарного станка	Torna tezgahı kurulumu
8 Drehen	Lathing	Обточка	Tornalama
9 Fräsen	Milling	Фрезерование	Frezeleme
<b>Baugruppen und Metallkonstruktionen montieren und demontieren</b>	<b>Assembling and dismantling construction assemblies and metal structures</b>	<b>Монтаж и демонтаж узлов и металлоконструкций</b>	<b>Modüllerin ve metal konstrüksiyonların montajı ve demontajı</b>
10 Baugruppen in der Industrie montieren und demontieren	Assembling and dismantling industrial assemblies	Монтаж и демонтаж узлов в промышленности	Yapı gruplarını fabrikada monte etme ve sökme
11 Metallkonstruktionen auf der Baustelle montieren und demontieren	Assembling and dismantling metal structures at construction sites	Монтаж и демонтаж металлоконструкций на строительной площадке	Metal konstrüksiyonların şantiyede montaj ve demontajı
12 Transport- und Sicherungsmittel anwenden	Using transportation and securing equipment	Использование средств для транспортировки и фиксации	Nakliye ve emniyet araçlarının kullanılması



<b>Bleche und Rohre umformen und trennen</b>		<b>Forming and cutting sheet metal and pipes</b>	<b>Резка и изменение формы металлических листов и труб</b>	<b>Sacların ve boruların şekillendirilmesi ve kesilmesi</b>
13	Bleche trennen	Cutting sheet metal	Резка металлических листов	Sacların ayrılması
14	Bleche rundbiegen	Rolling sheet metal	Круговая гибка металлических листов	Sacların bükülmesi
15	Bleche abkanten	Beveling sheet metal	Отгибание кромки металлических листов	Sacların pahlanması
16	Rohre trennen	Cutting pipes	Резка труб	Boruların ayrılması
17	Rohre biegen	Bending pipes	Гибка труб	Boruların bükülmesi
18	Brennschneiden	Flame cutting	Автогенная резка	Kaynak ile kesim
<b>Bauteile und Baugruppen schweißen</b>		<b>Welding construction components and assemblies</b>	<b>Сварка деталей и узлов</b>	<b>Yarı parçalarına ve yarı gruplarına kaynak yapılması</b>
19	Gasschmelzschweißen	Gas fusion welding	Газовая сварка оплавлением	Gaz kaynağı
20	Fügeflächen mit dem Winkelschleifer bearbeiten	Finishing joining surfaces using an angle grinder	Обработка стыковых поверхностей угловой шлифовальной машиной	Birleşme yüzeylerinin açılı taşlama makinesiyle işlenmesi
21	Lichtbogenhandschweißen	Manual arc welding	Ручная дуговая сварка	Korumalı metal ark kaynağı yapılması
22	Schutzgasschweißen	Gas-shielded welding	Сварка в среде защитного газа	Gazaltı ark kaynağı yapılması



BertelsmannStiftung

IQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

## Fachkraft für Metalltechnik

## Skilled metal worker

متخصص في تكنولوجيا المعادن

نیروی ماهر فناوری فلز- حوزه تخصصی فن آوری ساختمان

Die wichtigsten Begriffe ...



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

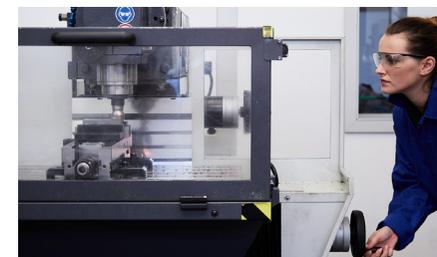


**Fachkraft Metalltechnik –  
Fachrichtung  
Konstruktionstechnik**

**Skilled metal worker –  
specialising in structural  
engineering**

نیروی ماهر فناوری فل- حوزه تخصصی  
متخصص في تكنولوجيا المعادن -  
متخصص في تكنولوجيا التشييد  
فن آوری ساختمان

Bauteile mit handgeführten Werkzeugen und Maschinen herstellen		Manufacturing construction components with hand-guided tools and machines		توليد قطعات ساختمانی با ابزارهای دستی و ماشینی	
1	Einzelteile anreißen	Scribing individual parts	شنکرة الأجزاء الفردية	علامت گذاری قطعات با حکاکی	
2	Einzelteile absägen	Sawing off individual parts	نشر الأجزاء الفردية	بریدن قطعات	
3	Bohrungen durchführen	Drilling	عمل الثقوب	سوراخ کردن	
4	Gewinde schneiden	Thread cutting	قطع أسنان القلووظ	رزوه کردن	
5	Qualitätskontrolle durchführen	Quality control	إجراء عمليات ضبط الجودة	کنترل قطعات	
Einzelteile mit Werkzeugmaschinen drehen und fräsen		Milling and turning individual parts using machine tools		تراشکاری و فرزکاری قطعات با ماشین ابزار	
6	Technische Zeichnungen lesen	Reading technical drawings	قراءة الرسومات الفنية	خواندن نقشه های فنی	
7	Drehmaschine einrichten	Setting up lathes	إعداد آلة الخراطة	تنظیم کردن دستگاه ها	
8	Drehen	Lathing	الخراط	تراشکاری	
9	Fräsen	Milling	التفريز	فرزکاری	
Baugruppen und Metallkonstruktionen montieren und demontieren		Assembling and dismantling construction assemblies and metal structures		مونتاژ و ديمونتاژ مجموعه قطعات و سازه های فلزی	
10	Baugruppen in der Industrie montieren und demontieren	Assembling and dismantling industrial assemblies	تركيب وفك المجموعات التركيبية في الصناعة	مونتاژ و ديمونتاژ مجموعه قطعات در صنعت	
11	Metallkonstruktionen auf der Baustelle montieren und demontieren	Assembling and dismantling metal structures at construction sites	تركيب وفك البنيات المعدنية في موقع البناء	مونتاژ و ديمونتاژ سازه های فلزی در محل کار	
12	Transport- und Sicherungsmittel anwenden	Using transportation and securing equipment	استخدام وسائل النقل والتأمين	استفاده از وسایل جابجایی و ابزارهای ایمنی	



Bleche und Rohre umformen und trennen		Forming and cutting sheet metal and pipes		إعادة تشكيل وفصل الصفائح والأنابيب		شکل دادن و برش دادن ورق ها و لوله ها	
13	Bleche trennen	Cutting sheet metal	فصل الصفائح	بریدن ورق ها			
14	Bleche rundbiegen	Rolling sheet metal	ثني الصفائح	خم کردن صفحات			
15	Bleche abkanten	Beveling sheet metal	تشذيب حواف الصفائح	لبه دار کردن صفحات			
16	Rohre trennen	Cutting pipes	فصل الأنابيب	بریدن لوله ها			
17	Rohre biegen	Bending pipes	ثني الأنابيب	خم کردن لوله ها			
18	Brennschneiden	Flame cutting	القطع باللهب	برش با شعله			
Bauteile und Baugruppen schweißen		Welding construction components and assemblies		لحام المكونات والكتل		جوشکاری قطعات و مجموعه قطعات	
19	Gasschmelzschweißen	Gas fusion welding	اللحام بالغاز	جوشکاری با گاز			
20	Fügeflächen mit dem Winkelschleifer bearbeiten	Finishing joining surfaces using an angle grinder	معالجة أسطح التوصليل باستخدام مجلخة زاوية	پرداخت کردن سطوح اتصال با فرز دستی			
21	Lichtbogenhandschweißen	Manual arc welding	اللحام بالقوس المعدني المحجب	جوشکاری دستی با قوس الکتریکی			
22	Schutzgasschweißen	Gas-shielded welding	اللحام بالغاز الوقائي	جوشکاری با گاز محافظ			



**Hochbaufacharbeiter/-in**

**Building construction worker**

**Квалифицированный строитель  
надземных сооружений (м/ж)**

**Kalifiye inşaat personeli**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Hochbaufacharbeiter/-in –  
Schwerpunkt  
Maurerarbeiten**

**Building construction  
worker – specialising in  
masonry work**

**Квалифицированный  
строитель надземных  
сооружений (м/ж) –  
каменные работы**

**Kalifiye inşaat personeli –  
duvar yapım işleri  
uzmanlığı**



<b>Einfache einschalige Baukörper erstellen</b>		<b>Building simple, single-walled/skin structures</b>		<b>Создание простых однослойных строительных элементов</b>		<b>Basit ve tek kalıplı yapı inşa etme</b>	
1	Einfache Bauzeichnungen lesen	Reading simple construction drawings	Чтение простых строительных чертежей	Basit mimari çizimleri okuma			
2	Arbeitsplatz vorbereiten	Preparing the work area	Подготовка рабочего места	Çalışma alanının hazırlanması			
3	Mörtel herstellen	Mixing mortar	Приготовление строительного раствора	Harç karma			
4	Einfache Baukörper einmessen	Measuring out simple structures	Измерение простых строительных элементов	Basit yapıların ölçülmesi			
5	Einfache Baukörper mauern	Building simple structures (masonry/brickwork)	Возведение простых строительных элементов	Basit yapılarda duvar örülmesi			
6	Ausrichtung der erstellten Mauer überprüfen	Checking the alignment of the walls	Проверка выравнивания созданной стены	Örülen duvarın terazisini kontrol etme			
<b>Bauwerke erschließen</b>		<b>Developing buildings</b>		<b>Подготовка строительных объектов</b>		<b>İmar çalışmaları</b>	
7	Baustellen vorbereiten und sichern	Preparing and securing construction sites	Подготовка строительных площадок и принятие мер безопасности	Şantiyelerin hazırlanması ve emniyete alınması			
8	Bauwerke einmessen	Measuring out structures	Измерение строительных объектов	Yapıların ölçülmesi			
9	Baugründe erschließen	Developing/preparing the building site	Освоение строительных участков	Arsaları imara açma			
10	Einfache Schalungen für Bauteile herstellen	Building simple formworks for structural elements	Изготовление простых опалубок для элементов конструкции	Yapı parçaları için basit kalıpların hazırlanması			
11	Einfache Bewehrungen für Bauteile herstellen	Building simple reinforcements for structural elements	Изготовление простой арматуры для элементов конструкции	Yapı parçaları için basit güçlendiricilerin hazırlanması			
12	Beton für einfache Bauteile anmischen	Mixing concrete for simple structural elements	Замешивание бетона для простых элементов конструкции	Basit yapı parçaları için beton harcının karılması			



<b>Baukörper mit tragenden Funktionen herstellen</b>	<b>Creating building structures with a supporting function</b>	<b>Изготовление строительных элементов с несущими функциями</b>	<b>Taşıyıcı işleve sahip yapıların imal edilmesi</b>
13 Tragende Wände einmessen	Measuring out load-bearing walls	Измерение несущих стен	Taşıyıcı duvarların ölçülmesi
14 Tragende Wände mauern	Building load-bearing walls (masonry/brickwork)	Возведение несущих стен	Taşıyıcı duvarların örülmesi
15 Mit großformatigen Steinen arbeiten	Working with large-format stones	Работа с крупноформатным кирпичом	Büyük boyutlu taşlarla çalışma
16 Gerüste erstellen	Erecting scaffolds	Возведение лесов	İskele kurulması
<b>Baukörper abdichten und dämmen</b>	<b>Sealing and insulating building structures</b>	<b>Герметизация и изоляция строительных элементов</b>	<b>Yapılarda izolasyon ve yalıtım uygulamaları</b>
17 Wärmedämmungen an Außenwänden anbringen	Installing thermal insulation on exterior walls	Установка теплоизоляции на наружные стены	Dış cephe ısı yalıtımı uygulaması
18 Armierungsgewebe anbringen	Applying reinforcement mesh	Монтаж армирующей сетки	Sıva filesi döşeme
19 Feuchteschäden in Bauwerken prüfen	Checking for moisture damage in structures	Проверка строительных объектов на наличие порчи сыростью	Yapılardaki nem kaynaklı hasarları kontrol etme
20 Bauwerke gegen Feuchtigkeit abdichten	Sealing structures to prevent moisture penetration	Гидроизоляция строительных объектов	Yapıları neme karşı izole etme
<b>Einfache Ausbaurbeiten durchführen</b>	<b>Conducting simple finishing works</b>	<b>Выполнение простых отделочных работ</b>	<b>Basit tadilat işlerinin yapılması</b>
21 Wände fliesen	Tiling walls	Укладка плитки на стены	Duvarların fayansla kaplanması
22 Baukörper im Trockenbau errichten	Building drywall structures	Возведение строительных элементов из гипсокартона	Alçıpan yapıların inşa edilmesi
23 Baukörper verputzen	Plastering structures	Оштукатуривание строительных элементов	Yapı parçalarının sıvanması
24 Estriche herstellen	Mixing screed	Заливка бесшовного пола	Şap atılması
<b>Besondere Bauteile und Sichtmauerwerk herstellen</b>	<b>Creating special building parts and exposed masonry</b>	<b>Выполнение особых элементов конструкции и лицевой каменной кладки</b>	<b>Özel yapı bileşenlerinin ve sıvasız tuğla duvarın oluşturulması</b>
25 Fachwerke sanieren	Renovating framework	Ремонт фахверков	Kafes kirişlerde tadilat yapma
26 Öffnungen im Mauerwerk überdecken	Covering openings in masonry	Заделка отверстий в каменной кладке	Duvar boşluklarına hatil örtülmesi
27 Zweischalige Mauerwerke herstellen	Building double-walled/skin masonry	Возведение двухслойных каменных кладок	Çift duvarların imal edilmesi
28 Zweischalige Mauerwerke dämmen	Insulating double-walled/skin masonry	Выполнение изоляции двухслойных каменных кладок	Çift duvarların yalıtılması

BertelsmannStiftung

**IQ** Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch

**DW**

**NETZWERK** Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

# Hochbaufacharbeiter/-in

---

## Building construction worker

---

عامل/عاملة بناء

---

کار ساختمانی

---

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)

## Hochbaufacharbeiter/-in – Schwerpunkt Maurerarbeiten

## Building construction worker – specialising in masonry work

عامل/عاملة بناء - متخصص في أعمال  
البناء

کارگر ساختمانی (آجرچینی)

	Einfache einschalige Baukörper erstellen	Building simple, single-walled/skin structures	إنشاء هياكل بناء بسيطة أحادية الطبقة	ساختن سازه های ساده یکپارچه
1	Einfache Bauzeichnungen lesen	Reading simple construction drawings	قراءة الرسومات الكروكية البسيطة	خواندن نقشه‌های ساختمانی ساده
2	Arbeitsplatz vorbereiten	Preparing the work area	تجهيز مكان العمل	آماده کردن محل کار
3	Mörtel herstellen	Mixing mortar	إعداد الملاط	تهیه ملات
4	Einfache Baukörper einmessen	Measuring out simple structures	قياس هياكل البناء البسيطة	اندازه گرفتن سازه‌های ساختمانی ساده
5	Einfache Baukörper mauern	Building simple structures (masonry/brickwork)	بناء هياكل البناء البسيطة	آجرچینی سازه‌های ساختمانی ساده
6	Ausrichtung der erstellten Mauer überprüfen	Checking the alignment of the walls	التحقق من محاذاة الجدار الذي تم إنشاؤه	بررسی تراز بودن دیوارهای ساخته شده
	Bauwerke erschließen	Developing buildings	تطوير المباني	ساختن راه‌های مواصلاتی به ساختمان
7	Baustellen vorbereiten und sichern	Preparing and securing construction sites	تجهيز وتأمين مواقع البناء	آماده کردن محل کار و ایمن کردن آنها
8	Bauwerke einmessen	Measuring out structures	قياس المباني	اندازه گیری محل کار
9	Baugründe erschließen	Developing/preparing the building site	تشديد أسس البناء	ساختن راه‌های مواصلاتی به محوطه‌های ساختمانی
10	Einfache Schalungen für Bauteile herstellen	Building simple formworks for structural elements	إنشاء قوالب خشبية بسيطة لعناصر البناء	ساخت قالب بندی های ساده برای قطعات ساختمانی
11	Einfache Bewehrungen für Bauteile herstellen	Building simple reinforcements for structural elements	إنشاء دعائم بسيطة لعناصر البناء	تقویت کردن ساده قطعات ساختمانی
12	Beton für einfache Bauteile anmischen	Mixing concrete for simple structural elements	خلط الخرسانة لعناصر بناء بسيطة	مخلوط کردن بتن برای قطعات ساختمانی ساده
	Baukörper mit tragenden Funktionen herstellen	Creating building structures with a supporting function	إنشاء الهياكل ذات الوظائف الحاملة	ایجاد سازه های ساختمانی با عملکردهای نگهدارنده
13	Tragende Wände einmessen	Measuring out load-bearing walls	قياس الجدران الحاملة	اندازه گیری دیوارهای نگهدارنده
14	Tragende Wände mauern	Building load-bearing walls (masonry/brickwork)	بناء الجدران الحاملة	آجرچینی دیوارهای نگهدارنده



15	Mit großformatigen Steinen arbeiten	Working with large-format stones	العَمَلُ بِاسْتِخْدَامِ الْحِجَارِ الْكَبِيرَةِ الْحَجْمِ	کار کردن با سنگ های بزرگ
16	Gerüste erstellen	Erecting scaffolds	إنشاء السقالات	داریست زدن
<b>Baukörper abdichten und dämmen</b>		<b>Sealing and insulating building structures</b>	سد وعزل هياكل البناء	دربندی کردن و عایق بندی کردن سازه ها
17	Wärmedämmungen an Außenwänden anbringen	Installing thermal insulation on exterior walls	تثبيت العوازل الحرارية على الجدران الخارجية	نصب عایق بندی های حرارتی روی دیوارهای خارجی
18	Armierungsgewebe anbringen	Applying reinforcement mesh	تركيب شبكة تسليح	نصب الياف تقويت کننده
19	Feuchteschäden in Bauwerken prüfen	Checking for moisture damage in structures	الكشف عن أضرار الرطوبة في المباني	بررسی کردن آسیب های ناشی از رطوبت در محل کار
20	Bauwerke gegen Feuchtigkeit abdichten	Sealing structures to prevent moisture penetration	إحكام عزل المباني عن الرطوبة	عایق بندی کردن محل کار در برابر نفوذ رطوبت
<b>Einfache Ausbaurbeiten durchführen</b>		<b>Conducting simple finishing works</b>	تنفيذ أعمال التشطيب البسيطة	انجام روکاری های ساده
21	Wände fliesen	Tiling walls	تبليط الجدران	کاشی کردن دیوارها
22	Baukörper im Trockenbau errichten	Building drywall structures	تشبيد هياكل بناء بالبناء الجاف	ایجاد سازه ها به شیوه ساخت خشک
23	Baukörper verputzen	Plastering structures	تمحیر هياكل البناء	گچ کاری سازه
24	Estriche herstellen	Mixing screed	إعداد خلطة أسمنتية لتسوية الأرضية	ساخت کف بتنی
<b>Besondere Bauteile und Sichtmauerwerk herstellen</b>		<b>Creating special building parts and exposed masonry</b>	إعداد المكونات الخاصة والطوب المكشوف	ساخت قطعات خاص و دیوارچینی بیرونی
25	Fachwerke sanieren	Renovating framework	إصلاح الجملون	نوسازی چارچوب
26	Öffnungen im Mauerwerk überdecken	Covering openings in masonry	تغطية الفتحات في البناء	پوشاندن حفره های دیوارچینی
27	Zweischalige Mauerwerke herstellen	Building double-walled/skin masonry	تشبيد أبنية مزدوجة الطبقة	انجام دیوارچینی دو لایه
28	Zweischalige Mauerwerke dämmen	Insulating double-walled/skin masonry	عزل الأبنية مزدوجة الطبقة	عایق بندی دیوارچینی دو لایه



| BertelsmannStiftung

**IQ** Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



**NETZWERK** Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

**Koch/Köchin**

---

**Cook**

---

**Повар (м/ж)**

---

**Aşçı**

---

Die wichtigsten Begriffe ...



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)





## Koch/Köchin

## Cook

## Повар (м/ж)

## Aşçı

Spül- und Reinigungsarbeiten durchführen		Completing dishwashing and cleaning tasks		Выполнение моечных и уборочных работ		Bulaşık ve temizlik işlerinin gerçekleştirilmesi	
1	Geschirr reinigen	Washing dishes	Мойка посуды	Bulaşık yıkama			
2	Gastro-Geschirrspülmaschine bedienen	Operating industrial dishwashers	Обслуживание профессиональной посудомоечной машины	Endüstriyel bulaşık makinesini kullanma			
3	Küche reinigen	Cleaning kitchens	Уборка на кухне	Mutfağı temizleme			
4	Oberfläche desinfizieren	Disinfecting surfaces	Дезинфекция поверхностей	Yüzeyleri dezenfekte etme			
5	Küchenboden reinigen	Cleaning kitchen floors	Уборка пола на кухне	Mutfak zeminini temizleme			
Salate und Vorspeisen vorbereiten und herstellen		Preparing and making salads and starters (appetisers)		Приготовление и сервировка салатов и закусок		Salata ve başlangıçların hazırlanması ve yapılması	
6	Salat und Gemüse schneiden	Cutting lettuce and vegetables	Нарезка салата и овощей	Salata ve sebze doğrama			
7	Salat zubereiten	Preparing salads	Приготовление салата	Salata yapma			
8	Salatbuffet aufbauen	Setting up a salad buffet	Создание салатного буфета	Salata büfesini hazırlama			
9	Kaltes Frühstücksbuffet anrichten	Setting up a cold breakfast buffet	Сервировка холодного завтрака-буфета	Soğuk kahvaltı büfesini hazırlama			
10	Kalte Vorspeise zubereiten	Preparing cold starters (appetizers)	Приготовление холодных закусок	Soğuk başlangıçları hazırlama			
Beilagen und Suppen herstellen		Making side dishes and soups		Приготовление гарниров и супов		Garnitür ve çorbaların hazırlanması	
11	Klare Suppe zubereiten	Preparing clear soups	Приготовление прозрачных супов	Açık kıvamlı çorbaların hazırlanması			
12	Gebundene Suppe zubereiten	Preparing thickened soups	Приготовление заправленных супов	Koyu kıvamlı çorbaların hazırlanması			
13	Gemüse kurz garen (blanchieren)	Blanching vegetables	Кратковременная обработка овощей кипятком или паром (бланширование)	Sebzenin kısa süreli pişirilmesi (haşlanması)			
14	Gemüse unter Schwenken garen (sautieren)	Sautéing vegetables	Обжаривание овощей в движении – сотэ (пассерование)	Sebzenin karıştırılarak pişirilmesi (sotelemek)			
15	Warme Sättigungsbeilage zubereiten	Preparing warm side dishes	Приготовление горячих гарниров	Ara sıcakları hazırlama			



<b>Süßspeisen herstellen</b>		<b>Making desserts</b>		<b>Приготовление сладких блюд</b>		<b>Tatlıların hazırlanması</b>	
16	Rezeptur genau auswiegen	Weighing out recipe ingredients precisely	Точное взвешивание ингредиентов по рецепту				Malzemeleri tam olarak tartma
17	Mürbegebäck zubereiten	Making shortbread	Приготовление песочного печенья				Kurabiye yapma
18	Aufgeschlagene Krem zubereiten	Making whipped cream	Приготовление взбитого крема				Çırpılmış krema hazırlama
19	Eis herstellen	Making ice cream	Приготовление мороженого				Dondurma yapma
<b>Fleisch- und Fischgerichte herstellen</b>		<b>Preparing meat and fish dishes</b>		<b>Приготовление мясных и рыбных блюд</b>		<b>Et ve balık yemeklerinin hazırlanması</b>	
20	Fisch filetieren	Filleting fish	Филетирование рыбы				Balık fileto hazırlama
21	Fisch garen	Cooking fish	Термическая обработка рыбы				Balığı pişirme
22	Fleisch portionieren	Portioning meat	Порционирование мяса				Eti porsiyonlara bölme
23	Fleisch garen	Cooking meat	Термическая обработка мяса				Eti pişirme
24	Geflügelfleisch garen	Cooking poultry	Термическая обработка мяса птицы				Kanatlı hayvan etini pişirme
25	Fleisch schneiden (tranchieren)	Cutting meat (carving)	Нарезание мяса на куски (транширование)				Eti kesme (dilimleme)
26	Soße zubereiten	Making sauces	Приготовление соуса				Sos hazırlama
<b>Küchenbetrieb leiten</b>		<b>Supervising kitchen operations</b>		<b>Руководство кухней</b>		<b>Mutfak idaresi</b>	
27	Personaleinsatz planen	Planning staff schedules	Составление расписания для персонала				Personel çalışma planı oluşturma
28	HACCP-Kontrolliste überprüfen	Checking HACCP control list	Проверка списка контроля безопасности продуктов питания				HACCP kontrol listesini kontrol etme
29	Wochenkarte erstellen	Creating weekly menus	Составление недельного меню				Haftalık menü oluşturma
30	Menü für Bankett planen	Planning banquet menus	Разработка меню для банкета				Davet için menü planlama
31	Waren bestellen	Ordering goods	Заказ товаров				Mal siparişi verme
32	Wareneingang prüfen	Goods receiving inspections	Контроль поступления товаров				Teslim alınan malı kontrol etme



Im Service arbeiten	Waiting tables	Обслуживание гостей	Serviste çalışma
33 Tisch eindecken	Setting tables	Сервировка стола	Masaları kurma
34 Gäste empfangen, beraten und Getränkebestellung aufnehmen	Greeting and advising guests and taking drink orders	Встреча гостей, консультирование и прием заказов напитков	Müşterileri karşılama, bilgi verme ve içecek siparişi alma
35 Getränke abfüllen	Preparing drinks	Розлив напитков	İçecek doldurma
36 Getränke servieren	Serving drinks	Подача к столу напитков	İçeceği servis etme
37 3-Gang-Menü servieren	Serving a 3-course menu	Подача к столу меню из 3 блюд	Üç çeşit menüü servis etme

## Koch/Köchin

## Cook

الطاهي/الطاهية

آشپز

Die wichtigsten Begriffe ...



Spül- und Reinigungsarbeiten durchführen	Completing dishwashing and cleaning tasks	القيام بأعمال الغسل والتنظيف	انجام کارهای شستشو و تمیزکاری
1 Geschirr reinigen	Washing dishes	تنظيف الأواني	تمیز کردن ظروف
2 Gastro-Geschirrspülmaschine bedienen	Operating industrial dishwashers	استخدام غسالة الأطباق الخاصة بالمطاعم	استفاده از ماشین ظرفشویی
3 Küche reinigen	Cleaning kitchens	تنظيف المطبخ	تمیز کردن آشپزخانه
4 Oberfläche desinfizieren	Disinfecting surfaces	تطهير الأسطح	ضد عفونی کردن سطوح
5 Küchenboden reinigen	Cleaning kitchen floors	تنظيف أرضية المطبخ	تمیز کردن کف آشپزخانه
Salate und Vorspeisen vorbereiten und herstellen	Preparing and making salads and starters (appetisers)	إعداد وتقديم السلطات والمقبلات	آماده سازی و تهیه سالادها و پیش غذاها
6 Salat und Gemüse schneiden	Cutting lettuce and vegetables	تقطيع السلطة والخضروات	برش سالاد و سبزیجات
7 Salat zubereiten	Preparing salads	تجهيز السلطة	آماده کردن سالاد
8 Salatbuffet aufbauen	Setting up a salad buffet	تجهيز بوفيه السلطات	برپا ساختن بوفه سالاد
9 Kaltes Frühstücksbuffet anrichten	Setting up a cold breakfast buffet	تجهيز بوفيه إفطار بارد	چیدن بوفه سرد صبحانه
10 Kalte Vorspeise zubereiten	Preparing cold starters (appetizers)	إعداد المقبلات الباردة	آماده کردن پیش غذای سرد
Beilagen und Suppen herstellen	Making side dishes and soups	إعداد الأطباق الجانبية والشوربات	تهیه مخلفات و سوپ ها
11 Klare Suppe zubereiten	Preparing clear soups	تجهيز حساء خالي من الإضافات	آماده کردن سوپ رقیق
12 Gebundene Suppe zubereiten	Preparing thickened soups	تجهيز شوربة تحتوي على بعض الإضافات	آماده کردن سوپ غلیظ
13 Gemüse kurz garen (blanchieren)	Blanching vegetables	طهي الخضار لمدة قصيرة (سلق الخضار)	پختن کوتاه مدت سبزیجات (سفید کردن)
14 Gemüse unter Schwenken garen (sautieren)	Sautéing vegetables	طهي الخضار مع التحريك (القلي)	سرخ کردن سبزیجات (تفت دادن)
15 Warme Sättigungsbeilage zubereiten	Preparing warm side dishes	تجهيز أطباق جانبية دافئة مشبعة	آماده کردن مخلفات سیرکننده گرم
Süßspeisen herstellen	Making desserts	إعداد الحلويات	درست کردن دسرها
16 Rezeptur genau auswiegen	Weighing out recipe ingredients precisely	وزن مكونات الوصفة بدقة	وزن کردن دقیق مواد دستور پخت
17 Mürbegebäck zubereiten	Making shortbread	إعداد المخبوزات الهشة	آماده کردن کلوچه های ترد
18 Aufgeschlagene Krem zubereiten	Making whipped cream	إعداد الكريمة المخفوقة	آماده کردن کرم هم زده شده
19 Eis herstellen	Making ice cream	إعداد المثلجات	تهیه بستنی



Fleisch- und Fischgerichte herstellen		Preparing meat and fish dishes		إعداد أطباق اللحوم والأسماك	تهیه غذاهای دارای گوشت و ماهی
20	Fisch filetieren	Filleting fish	إعداد فيليه السمك	فيله کردن ماهی	
21	Fisch garen	Cooking fish	طهي السمك	پختن ماهی	
22	Fleisch portionieren	Portioning meat	تقطيع اللحم إلى أجزاء	قسمت کردن گوشت	
23	Fleisch garen	Cooking meat	طهي اللحم	پختن گوشت	
24	Geflügelfleisch garen	Cooking poultry	طهي لحوم الدواجن	پختن گوشت ماکیان	
25	Fleisch schneiden (tranchieren)	Cutting meat (carving)	تقطيع اللحم (الفصل)	برش گوشت (بریدن)	
26	Soße zubereiten	Making sauces	إعداد الصلصة	آماده کردن سس	
Küchenbetrieb leiten		Supervising kitchen operations		إدارة الأعمال في المطبخ	مدیریت کارهای آشپزخانه
27	Personaleinsatz planen	Planning staff schedules	تخطيط توزيع الموظفين	برنامه ریزی کار پرسنل	
28	HACCP-Kontrollliste überprüfen	Checking HACCP control list	التحقق من قائمة مطابقة نظام تحليل المخاطر و نقاط التحكم الحرجة (HACCP)	کنترل کردن چک لیست HACCP	
29	Wochenkarte erstellen	Creating weekly menus	إعداد القائمة الأسبوعية	درست کردن منوی هفتگی	
30	Menü für Bankett planen	Planning banquet menus	تخطيط قائمة لمأدبة الطعام	برنامه ریزی برای منوی مهمانی	
31	Waren bestellen	Ordering goods	طلب البضائع	سفارش دادن کالاها	
32	Wareneingang prüfen	Goods receiving inspections	التحقق من استلام البضائع	کنترل دریافت کالا	
Im Service arbeiten		Waiting tables		العامل في الخدمة	کار در بخش خدمات
33	Tisch eindecken	Setting tables	تجهيز الطاولة	چیدن میز	
34	Gäste empfangen, beraten und Getränkebestellung aufnehmen	Greeting and advising guests and taking drink orders	استقبال الضيوف وتقديم المشورة وطلب المشروبات	پذیرش مهمانان، دادن مشاوره و گرفتن سفارش نوشیدنی	
35	Getränke abfüllen	Preparing drinks	ملء المشروبات	پر کردن نوشیدنی ها	
36	Getränke servieren	Serving drinks	تقديم المشروبات	سرو کردن نوشیدنی ها	
37	3-Gang-Menü servieren	Serving a 3-course menu	تقديم قائمة من 3 أصناف	سرو کردن منوی 3 مرحله ای	



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)



| BertelsmannStiftung

**iQ** Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



**NETZWERK** Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

**Landwirt/in**

---

**Farmer**

---

**Работник животноводства и сельского хозяйства (м/ж)**

---

**Çiftçi**

---

Die wichtigsten Begriffe ...





## Landwirt/-in

## Farmer

## Работник животноводства и сельского хозяйства (м/ж)

## Çiftçi

	<b>Schafe halten, Geflügel mästen und Eier produzieren</b>	<b>Rearing sheep, fattening poultry and producing eggs</b>	<b>Содержание овец, откорм птицы и производство яиц</b>	<b>Koyun yetiştirme, kümes hayvanları besleme ve yumurta üretme</b>
1	Schafe versorgen	Tending sheep	Содержание овец	Koyunların beslenmesi
2	Schafe hüten	Herding sheep	Выпас овец	Koyunların güdülmesi
3	Weidezäune aufstellen und warten	Building and maintaining pasture fences	Установка и обслуживание пастбищной изгороди	Mera çitlerinin kurulması ve bakımının yapılması
4	Masthühner versorgen	Tending fattened chickens	Содержание бройлеров	Etlik tavukların beslenmesi
5	Legehennen versorgen	Tending egg-laying hens	Содержание куриц-несушек	Yumurtalık tavukların beslenmesi
	<b>Ölfrüchte, Hackfrüchte und Futterpflanzen produzieren</b>	<b>Producing oil fruits, root crops and feed plants</b>	<b>Производство масличных, пропашных и кормовых культур</b>	<b>Yağlı meyveler, yumrulu meyveler ve yem üretme</b>
6	Raps säen	Sowing rapeseed	Сев рапса	Kanola ekimi
7	Rapsfelder pflegen	Tending rapeseed fields	Уход за рапсовыми полями	Kanola tarlalarının bakımı
8	Raps ernten	Harvesting rapeseed	Уборка рапса	Kanola hasadı
9	Kartoffeln pflanzen	Planting potatoes	Посадка картофеля	Patates ekilmesi
10	Kartoffelfelder pflegen	Tending potato fields	Уход за картофельными полями	Patates tarlalarının bakımı
11	Kartoffeln ernten	Harvesting potatoes	Уборка картофеля	Patates hasadı
12	Rüben säen	Sowing turnips	Сев свеклы	Pancar ekimi
13	Rübenfelder pflegen	Tending turnip fields	Уход за свекольными полями	Pancar tarlalarının bakımı
14	Rüben ernten	Harvesting turnips	Уборка свеклы	Pancar hasadı
15	Gras ernten	Harvesting grass	Уборка травы	Ot hasadı
16	Gras einsilieren	Silaging grass	Заготовка силоса из травы	Otun ambarda depolanması



<b>Getreide und Mais produzieren</b>		<b>Producing cereals and maize</b>	<b>Производство зерновых и кукурузы</b>	<b>Tahıl ve mısır üretimi</b>
17	Felder pflügen	Ploughing fields	Вспашка полей	Tarlaların sürülmesi
18	Mais säen	Sowing maize	Сев кукурузы	Mısır ekilmesi
19	Mais pflügen	Tending maize	Уход за посевами кукурузы	Mısır bakımının yapılması
20	Mais ernten	Harvesting maize	Уборка кукурузы	Mısır hasadı
21	Getreide säen	Sowing grain	Сев зерновых	Tahıl ekimi
22	Getreidefelder pflügen	Tending grain fields	Уход за зерновыми полями	Tahıl tarlalarının bakımı
23	Getreide ernten	Harvesting grain	Уборка зерновых	Tahıl hasadı
<b>Rinder halten, züchten und melken</b>		<b>Rearing, breeding and milking cattle</b>	<b>Содержание, разведение и доение крупного рогатого скота</b>	<b>Siğır besleme, yetiştirme ve süt sağma</b>
24	Rinder versorgen	Tending cattle	Содержание крупного рогатого скота	Siğırların beslenmesi
25	Rinder züchten	Breeding cattle	Разведение крупного рогатого скота	Siğırların yetiştirilmesi
26	Rinder mästen	Fattening cattle	Откорм крупного рогатого скота	Siğırların besiye çekilmesi
27	Milchkühe melken	Milking dairy cows	Доение коров доильными аппаратами	Süt ineklerinin sağılması
<b>Schweine halten, züchten und mästen</b>		<b>Rearing, breeding and fattening pigs</b>	<b>Содержание, разведение и откорм свиней</b>	<b>Domuz besleme, yetiştirme ve besiye çekme</b>
28	Schweine versorgen	Tending pigs	Содержание свиней	Domuzların beslenmesi
29	Schweine züchten	Breeding pigs	Разведение свиней	Domuz yetiştirilmesi
30	Schweine mästen	Fattening pigs	Откорм свиней	Domuzun besiye çekilmesi
31	Tiergesundheit kontrollieren	Check animal health	Контроль состояния здоровья животных	Hayvan sağlığının kontrol edilmesi
32	Hygienemaßnahmen durchführen	Implementing hygienic measures	Проведение санитарно-гигиенических мероприятий	Hijyenle ilgili tedbirlerin alınması
33	Schweine transportieren	Transporting pigs	Транспортировка свиней	Domuzların taşınması

**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)



BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

Landwirt/in

Farmer

عامل/عاملة بالزراعة

کشاورز

Die wichtigsten Begriffe ...



## Landwirt/-in

## Farmer

## عامل/عاملة بالزراعة

## کشاورز

Schafe halten, Geflügel mästen und Eier produzieren	Rearing sheep, fattening poultry and producing eggs	تربیة الأغنام، تسمین الدواجن وإنتاج البيض مرغ	نگهداری گوسفند، پرورش ماکیان و تولید تخم مرغ
1 Schafe versorgen	Tending sheep	العناية بالأغنام	مراقبت از گوسفندان
2 Schafe hüten	Herding sheep	رعي الأغنام	مراقبت کردن از گوسفندان
3 Weidezäune aufstellen und warten	Building and maintaining pasture fences	عمل أسوار للمرعى وصيانتها	نصب حصار چراگاه و نگهداری از آن
4 Masthühner versorgen	Tending fattened chickens	العناية بدجاج التسمين	مراقبت از مرغ های گوشتی
5 Legehennen versorgen	Tending egg-laying hens	العناية بالدجاج البيض	مراقبت از مرغ های تخم گذار
Ölfrüchte, Hackfrüchte und Futterpflanzen produzieren	Producing oil fruits, root crops and feed plants	إنتاج البذور الزيتية والمحاصيل الجذرية ومحاصيل العلف	تولید گیاهان روغنی، گیاهان ریشه ای و گیاهان علوفه ای
6 Raps säen	Sowing rapeseed	بذر بذور اللفت	ریختن بذر دانه روغنی
7 Rapsfelder pflegen	Tending rapeseed fields	العناية بحقول اللفت	مراقبت کردن از مزارع دانه های روغنی
8 Raps ernten	Harvesting rapeseed	حصد اللفت	برداشت کردن دانه روغنی
9 Kartoffeln pflanzen	Planting potatoes	زراعة بطاطا	کشت سیب زمینی
10 Kartoffelfelder pflegen	Tending potato fields	العناية بحقول بطاطا	مراقبت از مزارع سیب زمینی
11 Kartoffeln ernten	Harvesting potatoes	حصد بطاطا	برداشت سیب زمینی
12 Rüben säen	Sowing turnips	بذر بذور البنجر	ریختن بذر چغندر
13 Rübenfelder pflegen	Tending turnip fields	العناية بحقول البنجر	مراقبت کردن از مزارع چغندر
14 Rüben ernten	Harvesting turnips	حصد البنجر	برداشت کردن چغندر
15 Gras ernten	Harvesting grass	حصد العشب	برداشت کردن علوفه
16 Gras einsilieren	Silaging grass	درس العشب	انبار کردن علوفه
Getreide und Mais produzieren	Producing cereals and maize	إنتاج الحبوب والذرة	تولید غلات و ذرت
17 Felder pflügen	Ploughing fields	حرث الحقول	شخم زدن مزارع
18 Mais säen	Sowing maize	بذر بذور الذرة	ریختن بذر ذرت
19 Mais pflegen	Tending maize	العناية بالذرة	مراقبت از ذرت
20 Mais ernten	Harvesting maize	حصد الذرة	برداشت ذرت



21	Getreide säen	Sowing grain	بذر الحبوب	کشت غلات
22	Getreidefelder pflegen	Tending grain fields	العناية بحقول الحبوب	مراقبت از مزارع غلات
23	Getreide ernten	Harvesting grain	حصد الحبوب	برداشت غلات
<b>Rinder halten, züchten und melken</b>		<b>Rearing, breeding and milking cattle</b>	رعاية الأبقار، وتربيتها، وحبها	نگهداری گاو، پرورش و شیردوشی آنها
24	Rinder versorgen	Tending cattle	العناية بالأبقار	مراقبت از گاو
25	Rinder züchten	Breeding cattle	تربية الأبقار	پرورش گاو
26	Rinder mästen	Fattening cattle	تسمين الأبقار	پرور کردن گاو
27	Milchkühe melken	Milking dairy cows	حلب الأبقار الحلوب	دوشیدن شیر گاو
<b>Schweine halten, züchten und mästen</b>		<b>Rearing, breeding and fattening pigs</b>	رعاية الخنازير، وتربيتها، وتسمينها	نگهداری از خوک و پرورش آنها
28	Schweine versorgen	Tending pigs	العناية بالخنازير	نگهداری از خوک
29	Schweine züchten	Breeding pigs	تربية الخنازير	پرورش خوک
30	Schweine mästen	Fattening pigs	تسمين الخنازير	پرور کردن خوک
31	Tiergesundheit kontrollieren	Check animal health	متابعة صحة الحيوانات	کنترل کردن سلامتی حیوانات
32	Hygienemaßnahmen durchführen	Implementing hygienic measures	تنفيذ تدابير النظافة الصحية	انجام اقدامات بهداشتی
33	Schweine transportieren	Transporting pigs	نقل الخنازير	حمل و نقل خوک



**Tischler/-in**

---

**Joiner**

---

**Столяр (м/ж)**

---

**Marangoz**

---

Die wichtigsten Begriffe ...



## Tischler/-in

## Joiner

## Столяр (м/ж)

## Marangoz



	Produkte an Holzbearbeitungs- maschinen herstellen	Manufacturing products on wood-working machinery	Изготовление изделий на деревообрабатывающих станках	Ahşap işleme makinelerinde üretim yarma
1	Holzteile mit Tischkreissäge zuschneiden	Cutting wooden parts to size using a table saw	Распил деревянных деталей на круглопильном станке с рабочим столом	Ahşap parçaların tezgah tipi testereyle kesilmesi
2	Holzteile mit Plattensäge zuschneiden	Cutting wooden parts to size using a panel saw	Распил деревянных деталей форматно-раскroечным станком	Ahşap parçaların düz testereyle kesilmesi
3	Abrichthobelmaschine benutzen	Using a surface planer	Работа на фуговально-строгальном станке	Rende makinesinin kullanılması
4	Dickenhobelmaschine benutzen	Using a thickness planer	Работа на рейсмусовом пропускном станке	Kalınlık planyalama makinesinin kullanılması
5	Tischfräse benutzen	Using a table router	Работа на настольном фрезерном станке	Tabla frezenin kullanılması
6	Sack- und Langlöcher bohren	Drilling blind holes and slots	Сверление глухих и продольных отверстий	Taban deliklerinin ve uzunlamasına deliklerin delinmesi
7	Breitbandschleifmaschine benutzen	Using a wide-belt sander	Работа на широколенточном шлифовальном станке	Geniş bant zımpara makinesinin kullanılması
8	Langbandschleifmaschine benutzen	Using a long-belt sander	Работа на узколенточном шлифовальном станке	Uzun bant zımpara makinesinin kullanılması
	Einfache Produkte in Einzelfertigung herstellen und zusammenbauen	Manufacturing and assembling simple products in single-item production	Изготовление и сборка простых изделий при штучном производстве	Basit ürünlerin münferit üretimde imal edilmesi ve birleştirilmesi
9	Kunden beraten	Advising customers	Консультирование клиентов	Müşterinin bilgilendirilmesi
10	Holzprodukte gestalten und konstruieren	Designing and building wooden products	Разработка и конструирование изделий из дерева	Ahşap ürünlerin tasarlanması ve üretilmesi
11	Skizze lesen (Materialbedarf und Verbindungen)	Reading sketches (material requirements and joints)	Чтение чертежей (потребность в материалах и соединения)	Taslağın okunması (malzeme ihtiyacı ve bağlantılar)
12	Verbindungen festlegen	Defining joints	Определение мест соединений	Bağlantıların sabitlemesi
13	Einzelanfertigungen herstellen und zusammenbauen	Single-unit product construction and assembly	Изготовление и сборка штучных изделий	Münferit parça imali ve birleştirilmesi
14	Beschläge montieren	Mounting fittings	Монтаж фурнитуры	Menteşelerin monte edilmesi



Oberflächen beschichten, lackieren und veredeln	Coating, lacquering and finishing surfaces	Нанесение покрытия, лакокрасочного покрытия на поверхности и облагораживание поверхностей	Yüzeylerin kaplanması, boyanması ve işlenmesi
15 Mit chemischen Auftragsmitteln umgehen	Handling chemical agents	Работа с химических средствами для нанесения покрытия	Kimyasal uygulama maddelerin kullanılması
16 Zu beschichtende Teile zuschneiden	Cutting parts to size for coating	Распил деталей, предназначенных для нанесения покрытия	Kaplanacak parçaların kesilmesi
17 Flächen zur Oberflächenbehandlung vorbereiten	Preparing surfaces for treatment	Подготовка поверхностей к обработке	Yüzeylerin yüzey işleme için hazırlanması
18 Furniere und Schichtstoffe aufleimen	Gluing on veneers and laminates	Наклейка фанеры и слоистых материалов	Kaplamaların ve kaplama malzemelerinin tutkulanması
19 Auftragstechniken anwenden	Application techniques	Применение технологий нанесения покрытий	Uygulama tekniklerinin tatbik edilmesi
Möbel montieren	Assembling furniture	Сборка мебели	Mobilya montajı
20 Arbeitsplatz vor Möbelmontage unfallsicher einrichten	Setting up an accident-proof work area prior to assembling furniture	Организация безопасного рабочего пространства перед сборкой мебели	Mobilya montajından önce çalışma yerini güvenli hale getirme
21 Möbel demontieren	Disassembling furniture	Разборка мебели	Mobilyaların sökülmesi
22 Wohnmöbel montieren	Assembling household furniture	Сборка мебели для жилых помещений	Oturma odası mobilyalarının montajı
23 Küchenmöbel montieren	Assembling kitchen cabinets	Сборка кухонной мебели	Mutfak mobilyalarını monte etme
24 Hand- und Kleinmaschinen zur Möbelmontage benutzen	Using hand-held and small machines to assemble furniture	Использование ручных инструментов и небольших электроинструментов при сборке мебели	Mobilya montajında el aletlerini ve küçük makineleri kullanma
Bauelemente montieren	Assembling components	Монтаж строительных элементов	Yapı elemanlarının monte edilmesi
25 Arbeitsplatz vor Fenster- und Türmontage unfallsicher einrichten	Setting up an accident-proof work area before installing windows and doors	Организация безопасного рабочего пространства перед монтажом окон и дверей	Pencere ve kapı montajından önce çalışma yerini güvenli hale getirme
26 Fenster demontieren	Dismantling windows	Демонтаж окон	Pencerelerin sökülmesi
27 Türen demontieren	Dismantling doors	Демонтаж дверей	Kapıların sökülmesi

28	Fenster montieren	Installing windows	Монтаж окон	Pencerelerin montajı
29	Türen montieren	Installing doors	Монтаж дверей	Kapıların montajı
30	Hand- und Kleinmaschinen zur Montage von Bauelementen benutzen	Using hand-held and small machines to install building components	Использование ручных инструментов и небольших электроинструментов при монтаже строительных элементов	Yapı elemanlarının montajında el aletlerini ve küçük makineleri kullanma
	<b>Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten durchführen</b>	<b>Carrying out maintenance and service operations</b>	<b>Выполнение техобслуживания и ремонта</b>	<b>Bakım ve koruma işlerinin gerçekleştirilmesi</b>
31	Bauelemente spritzen	Spraying structural components	Покраска элементов конструкции методом напыления	Yapı elemanlarını boya tabancası ile boyama
32	Bauelemente einpinseln	Painting structural components	Обработка элементов конструкции кистью	Yapı elemanlarını fırça ile boyama
33	Erzeugnisse pflegen	Maintaining products	Уход за изделиями	Ürünlere bakım yapılması
34	Erzeugnisse reparieren	Repairing products	Ремонт изделий	Ürünlere onarım yapılması
35	Beschläge ersetzen und erneuern	Replacing and renewing fittings	Замена и модернизация фурнитуры	Menteşelerin değiştirilmesi ve yenilenmesi



Tischler/-in

Joiner

عامل/عاملة في النجارة

نجار

Die wichtigsten Begriffe ...



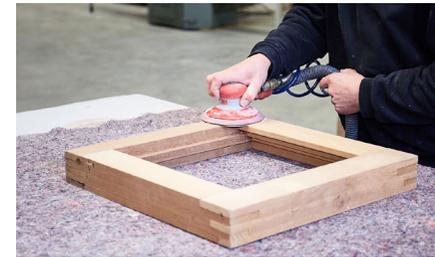
## Tischler/-in

## Joiner

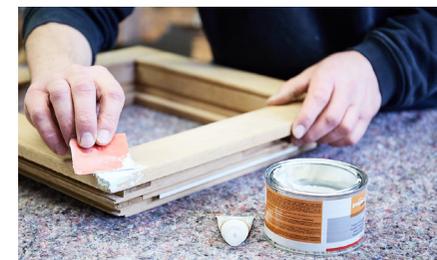
## عامل/عاملة في النجارة

## نجار

Produkte an Holzbearbeitungs- maschinen herstellen	Manufacturing products on wood-working machinery	تصنيع المنتجات بماكينات تجهيز الأخشاب	تهيه محصولات به وسيله ماشين آلات پردازش چوب
1 Holzteile mit Tischkreissäge zuschneiden	Cutting wooden parts to size using a table saw	قطع أجزاء الخشب بمنشار الطاولة	برش چوب به وسيله اره میزی گرد
2 Holzteile mit Plattensäge zuschneiden	Cutting wooden parts to size using a panel saw	قطع أجزاء الخشب بمنشار لوحی	برش چوب به وسيله اره صفحه ای
3 Abrichthobelmaschine benutzen	Using a surface planer	استخدام المسحاج السطحي	استفاده از ماشين صفحه تراش
4 Dickenhobelmaschine benutzen	Using a thickness planer	استخدام المقشطة	استفاده از ماشين ضخامت تراش
5 Tischfräse benutzen	Using a table router	استخدام ماكينة تفريز أفقية	استفاده از فرز میزی
6 Sack- und Langlöcher bohren	Drilling blind holes and slots	حفر الثقوب غير النافذة والثقوب العميقة	ایجاد سوراخ های کور و سوراخ های طولی
7 Breitbandschleifmaschine benutzen	Using a wide-belt sander	استخدام ماكينة الصنفرة ذات النطاق العرضي	استفاده از ماشين سمباده زنی با تسمه پهن
8 Langbandschleifmaschine benutzen	Using a long-belt sander	استخدام ماكينة الصنفرة ذات النطاق الطولي	استفاده از ماشين سمباده زنی با تسمه بلند
Einfache Produkte in Einzelfertigung herstellen und zusammenbauen	Manufacturing and assembling simple products in single-item production	تصنيع وتركيب المنتجات البسيطة بالإنتاج الفردی	توليد و مونتاژ محصولات ساده به صورت تکی
9 Kunden beraten	Advising customers	تقديم المشورة للعملاء	راهنمایی مشتریان
10 Holzprodukte gestalten und konstruieren	Designing and building wooden products	تصميم وتكوين المنتجات الخشبية	طراحی و ساخت محصولات چوبی
11 Skizze lesen (Materialbedarf und Verbindungen)	Reading sketches (material requirements and joints)	قراءة الرسوم التخطيطية (متطلبات المواد والوصلات)	خواندن نقشه طراحی (مواد مورد نیاز و اتصالات)
12 Verbindungen festlegen	Defining joints	تحديد الوصلات	تعیین اتصالات
13 Einzelanfertigungen herstellen und zusammenbauen	Single-unit product construction and assembly	تصنيع وتجميع الأجزاء الفردية	توليد و مونتاژ محصولات تکی
14 Beschläge montieren	Mounting fittings	تركيب التجهيزات	وصل کردن اتصالات
Oberflächen beschichten, lackieren und veredeln	Coating, lacquering and finishing surfaces	طلاء الأسطح وتلميعها وتطعيمها	روکش کاری، نقاشی و پردازش سطوح
15 Mit chemischen Auftragsmitteln umgehen	Handling chemical agents	التعامل مع مواد الدهان الكيميائية	کار کردن با مواد شیمیایی
16 Zu beschichtende Teile zuschneiden	Cutting parts to size for coating	قطع الأجزاء التي سيتم طلاؤها	برش قطعات برای روکش کاری



17	Flächen zur Oberflächenbehandlung vorbereiten	Preparing surfaces for treatment	تجهيز الأسطح للمعالجة السطحية	آماده سازی سطوح برای پردازش رویه آنها
18	Furniere und Schichtstoffe aufleimen	Gluing on veneers and laminates	دهن القشرة الخشبية ومواد الطبقة العلوية بالغراء	چسباندن رویه ها و روکش ها
19	Auftragstechniken anwenden	Application techniques	استخدام تقنيات الدهان	استفاده از فناوری های پوشش دهی
<b>Möbel montieren</b>		<b>Assembling furniture</b>		<b>دمونتاز و مونتاژ مبلمان</b>
20	Arbeitsplatz vor Möbelmontage unfallsicher einrichten	Setting up an accident-proof work area prior to assembling furniture	ترتيب مكان العمل بشكل آمن ضد الحوادث قبل تجميع الأثاث	مرتب کردن ایمن محل کار برای سوار کردن مبلمان
21	Möbel demontieren	Disassembling furniture	تفكيك الأثاث	دمونتاز کردن مبلمان
22	Wohnmöbel montieren	Assembling household furniture	تجميع أثاث المنزل	سوار کردن مبلمان نشیمن
23	Küchenmöbel montieren	Assembling kitchen cabinets	تركيب أثاث المطبخ	سوار کردن مبلمان آشپزخانه
24	Hand- und Kleinmaschinen zur Möbelmontage benutzen	Using hand-held and small machines to assemble furniture	استخدام الآلات اليدوية والصغيرة لتجميع الأثاث	استفاده از ابزارهای دستی و کوچک برای سوار کردن مبلمان
<b>Bauelemente montieren</b>		<b>Assembling components</b>		<b>باز کردن و سوار کردن قطعات</b>
25	Arbeitsplatz vor Fenster- und Türmontage unfallsicher einrichten	Setting up an accident-proof work area before installing windows and doors	ترتيب مكان العمل بشكل آمن ضد الحوادث قبل تركيب النوافذ والأبواب	ایمن کردن محل کار قبل از سوار کردن درب و پنجره
26	Fenster demontieren	Dismantling windows	فك النوافذ	باز کردن پنجره ها
27	Türen demontieren	Dismantling doors	فك الأبواب	باز کردن درب ها
28	Fenster montieren	Installing windows	تركيب النوافذ	سوار کردن پنجره ها
29	Türen montieren	Installing doors	تركيب الأبواب	سوار کردن درب ها
30	Hand- und Kleinmaschinen zur Montage von Bauelementen benutzen	Using hand-held and small machines to install building components	استخدام الآلات اليدوية والصغيرة لتركيب المكونات	استفاده از ابزارهای دستی و کوچک برای سوار کردن قطعات
<b>Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten durchführen</b>		<b>Carrying out maintenance and service operations</b>		<b>انجام عملیات تعمیر و نگهداری</b>
31	Bauelemente spritzen	Spraying structural components	رش المكونات	اسپری کردن قطعات
32	Bauelemente einpinseln	Painting structural components	دهان المكونات بالفرشاة	استفاده از قلم مو روی قطعات
33	Erzeugnisse pflegen	Maintaining products	العناية بالمنتجات	مراقبت از محصولات
34	Erzeugnisse reparieren	Repairing products	إصلاح المنتجات	تعمیر محصولات
35	Beschläge ersetzen und erneuern	Replacing and renewing fittings	استبدال التجهيزات وتجديدها	تعویض و تجدید اتصالات



**Verkäufer/-in**

**Sales assistant for retail services**

**Продавец (м/ж)**

**Satış elemanı**

Die wichtigsten Begriffe ...





## Verkäufer/-in

## Sales assistant for retail services

## Продавец (м/ж)

## Satış elemanı

Kassieren	Working at the till	Работа с кассой	Kasa
1 Kassenarbeitsplatz einrichten	Setting up the point of sale	Подготовка рабочего места кассира	Kasa başı çalışma yerinin kurulumu
2 Kassivorgang durchführen	Working at the cash register	Проведение кассовых операций	Ürünleri kasadan geçirme
3 Kassenbestand abrechnen	Cashier balancing	Подсчет кассовой наличности	Kasadaki parayı hesaplama
4 Jugendschutz beachten	Observing child protection regulations	Соблюдение возрастных ограничений	Satışlarda yaş sınırına dikkat etme
Bedienen, beraten und verkaufen	Serving, advising and selling	Обслуживание, консультирование и продажа	Hizmet sunma, bilgi verme ve satış
5 Kunden beraten	Advising customers	Консультирование клиентов	Müşterinin bilgilendirilmesi
6 Kunden bedienen	Customer service	Обслуживание клиентов	Müşteriye hizmet sunulması
7 Kaufabschluss herbeiführen	Managing purchase transactions	Способствование совершению покупок	Satışın gerçekleştirilmesi
Verkaufsfördernde Maßnahmen durchführen	Implementing promotional activities	Принятие мер для стимулирования продаж	Satış artırıcı tedbirlerin alınması
8 Waren verkaufsfördernd platzieren	Placing goods to promote sales	Расположение товара, способствующее стимулированию продаж	Ürünlerin satışı artıracak şekilde yerleştirilmesi
9 Aktionsware verkaufsfördernd platzieren	Placing promotional products to promote sales	Расположение акционного товара, способствующее стимулированию продаж	Kampanyalı ürünlerin satışı artıracak şekilde yerleştirilmesi
10 Schaufenster gestalten	Designing shop windows	Оформление витрин	Vitrini düzenleme
11 Waren werbewirksam anbieten	Effectively promoting goods	Привлекательная форма предложения товара	Ürünlerin reklam etkisi sağlayacak şekilde sunulması
12 Werbeplanung umsetzen	Implementing advertising plans	Реализация плана рекламных мероприятий	Reklam planlamasının hayata geçirilmesi
13 Erfolg der Werbung kontrollieren	Reviewing the success of advertising	Контроль эффективности рекламы	Reklamın başarısının kontrol edilmesi



<b>Warenwirtschaftliche Prozesse durchführen</b>	<b>Performing retail management processes</b>	<b>Выполнение процессов управления товарными запасами</b>	<b>Ürün yönetim süreçlerinin kontrol edilmesi</b>
14 Inventur durchführen	Stocktaking	Проведение инвентаризации	Envanter oluşturma
15 Sichtkontrollen durchführen	Visual inspections	Проведение визуального контроля	Gözle kontrol yapılması
16 Im Warenlager arbeiten	Working in the stockroom	Работа на товарном складе	Ürün deposunda çalışma
17 Ware mit Preisen auszeichnen	Marking goods with prices	Оформление товара ценниками	Ürünlere fiyat etiketi yerleştirme
<b>Im Kundenservice arbeiten</b>	<b>Handling customer service</b>	<b>Работа по обслуживанию клиентов</b>	<b>Müşteri hizmetlerinde çalışma</b>
18 Reklamation bearbeiten	Managing complaints	Обработка рекламаций	Şikayetleri işleme alma
19 Kulanzfall bearbeiten	Managing goodwill cases	Решение вопросов в интересах покупателя	İyi niyet vakalarını işleme alma
20 Kunden nach dem Kauf betreuen	Assisting customers after their purchases	Поддержка покупателя после совершения покупки	Müşterilere satış sonrası hizmet sunma
21 Kundenkarten bewerben	Promoting customer cards	Продвижение карт клиента	Müşteri kartlarının tanıtımını yapma
22 Kundendaten erfassen	Recording customer data	Сбор данных о клиентах	Müşteri bilgilerini kaydetme

BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

Verkäufer/-in

Sales assistant for retail services

بائع/بائعة

فروشنده

Die wichtigsten Begriffe ...



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)



## Verkäufer/-in Sales assistant for retail services

بائع/بائعة

فروشنده

Kassieren	Working at the till	تحصيل النقود	کار کردن در صندوق
1 Kassenarbeitsplatz einrichten	Setting up the point of sale	تنظیم مکان العمل في الخزينة	آماده کردن محل صندوق
2 Kassiervorgang durchführen	Working at the cash register	إجراء عمليات تحصيل النقود	انجام فرایند صندوقداری
3 Kassenbestand abrechnen	Cashier balancing	حساب الرصيد النقدي	تسویه کردن پول
4 Jugendschutz beachten	Observing child protection regulations	مراعاة حماية الشباب	توجه به محافظت از کودکان
Bedienen, beraten und verkaufen	Serving, advising and selling	الخدمة وتقديم المشورة والبيع	خدمات، مشاوره و فروش
5 Kunden beraten	Advising customers	تقديم المشورة للعملاء	مشاوره به مشتریان
6 Kunden bedienen	Customer service	خدمة العملاء	ارائه کردن خدمات به مشتریان
7 Kaufabschluss herbeiführen	Managing purchase transactions	إتمام العملية التجارية	مدیریت کردن تراکنش خرید
Verkaufsfördernde Maßnahmen durchführen	Implementing promotional activities	تنفيذ الأنشطة الترويجية	اجرای فعالیتهای تبلیغاتی
8 Waren verkaufsfördernd platzieren	Placing goods to promote sales	ترتيب البضائع بشكل ترويجي	قرار دادن اجناس در قفسه برای افزایش فروش
9 Aktionsware verkaufsfördernd platzieren	Placing promotional products to promote sales	ترتيب بضائع العروض الخاصة بشكل ترويجي	قرار دادن محصولات فروش ویژه برای افزایش فروش
10 Schaufenster gestalten	Designing shop windows	تشكيل فترينات العرض	طراحی کردن ویترین
11 Waren werbewirksam anbieten	Effectively promoting goods	تقديم البضائع بطريقة ترويجية فعالة	نمایش موثر اجناس به صورت تبلیغاتی
12 Werbeplanung umsetzen	Implementing advertising plans	تنفيذ الخطة الدعائية	اجرای کردن برنامههای تبلیغاتی
13 Erfolg der Werbung kontrollieren	Reviewing the success of advertising	مراقبة مدى نجاح الدعاية	بررسی کردن موفقیت تبلیغات
Warenwirtschaftliche Prozesse durchführen	Performing retail management processes	إجراء عمليات إدارة البضائع	انجام فرایند های مدیریت تجاری
14 Inventur durchführen	Stocktaking	عمل جرد	گرفتن موجودی
15 Sichtkontrollen durchführen	Visual inspections	إجراء معاينة بصرية	انجام بررسی چشمی
16 Im Warenlager arbeiten	Working in the stockroom	العمل في مخزن البضائع	کار در انبار
17 Ware mit Preisen auszeichnen	Marking goods with prices	تسعير البضائع	زدن برچسب قیمت روی کالاها



	Im Kundenservice arbeiten	Handling customer service	العمل في خدمة العملاء	کار کردن در خدمات مشتری
18	Reklamation bearbeiten	Managing complaints	التعامل مع الشكاوى	رسیدگی به شکایات
19	Kulanzfall bearbeiten	Managing goodwill cases	التعامل في حالة الإكramيات	رسیدگی به ادعاهای مربوط به حسن نیت
20	Kunden nach dem Kauf betreuen	Assisting customers after their purchases	الإهتمام بالعملاء بعد عملية الشراء	کمک به مشتریان پس از خریدشان
21	Kundenkarten bewerben	Promoting customer cards	تسويق بطاقات العملاء	ترویج کارت مشتریان
22	Kundendaten erfassen	Recording customer data	تسجيل بيانات العملاء	جمع آوری اطلاعات مشتریان



**Kfz-Mechatroniker/-in**

**Motor vehicle mechatronics technician**

**Специалист-мехатроник (м/ж)**

**Oto mekanik ustasi**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)



**Kfz-Mechatroniker/-in –  
Schwerpunkt  
Personenkraftwagen-  
technik**

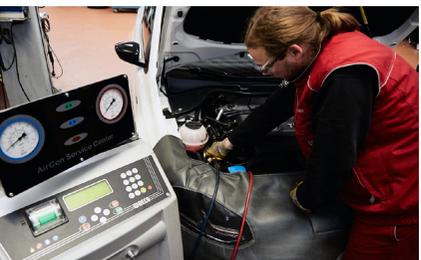
**Motor vehicle mechatronics technician –  
specialising in automotive  
technology  
(passenger vehicles)**

**Автомеханик (м/ж) –  
легковые автомобили**

**Oto tamircisi – otomobil  
teknolojisi uzmanlığı**



Standardisierte Service- und Wartungsarbeiten durchführen	Performing standardised service and maintenance tasks	Выполнение стандартных сервисных работ и техобслуживания	Standart servis ve bakım işlerinin gerçekleştirilmesi
1 Licht einstellen	Calibrating headlights	Настройка света	Farıların ayarlanması
2 Kühlmittel prüfen	Checking coolant	Проверка охлаждающей жидкости	Soğutma suyu kontrolü
3 Radwechsel durchführen	Changing wheels	Замена колес	Tekerleklerin değiştirilmesi
4 Ölwechsel durchführen	Changing oil	Замена масла	Yağın değiştirilmesi
Verschleißbehäftete mechanische und elektrische Systeme instand setzen	Repairing mechanical and electrical systems prone to wear	Ремонт подверженных износу механических и электрических систем	Aşınabilen mekanik ve elektrik sistemlerin onarılması
5 Bremsanlage instand setzen	Repairing brake systems	Ремонт тормозной системы	Fren sisteminin onarılması
6 Abgasanlage instand setzen	Repairing exhaust systems	Ремонт выхлопной системы	Egzoz sisteminin onarılması
7 Kupplung instand setzen	Repairing clutches	Ремонт сцепления	Debriyajın onarılması
8 Beleuchtungsanlage instand setzen	Repairing lighting systems	Ремонт системы освещения	Aydınlatma sisteminin onarılması
9 Scheibenreinigungsanlage warten	Servicing windscreen cleaning systems	Техническое обслуживание омывателя стекол	Silecek sisteminin bakımının yapılması
10 Starter instand setzen	Repairing starters	Ремонт стартера	Marş motorunun onarılması
Mechanische und elektrische Systeme montieren und demontieren	Installing and dismantling mechanical and electrical systems	Монтаж и демонтаж механических и электрических систем	Mekanik ve elektrik sistemlerin montajı ve sökülmesi
11 Reifen montieren und wuchten	Mounting and balancing tires	Монтаж и балансировка шин	Lastiğin monte edilmesi ve balans ayarının yapılması
12 Anhängerkupplung nachrüsten	Retrofitting tow bars	Установка тягово-сцепного устройства	Römork çeki demirini takma
13 Motor instand setzen	Repairing engines	Ремонт двигателя	Motorun onarılması



14	Schließeinheit der Fahrtür ersetzen	Replacing locking mechanisms in driver's door	Замена механизма запираения водительской двери	Sürücü kapısı kilit ünitesinin değiştirilmesi
15	Fahrzeug vermessen	Measuring vehicles	Измерение параметров автомобиля	Rot ayarının yapılması
16	Spurstangenkopf ersetzen	Replacing tie rod ends	Замена наконечника поперечной рулевой тяги	Rot başının değiştirilmesi
17	Schaltgetriebe reparieren	Repairing manual transmissions	Ремонт механической коробки передач	Düz şanzımanın tamir edilmesi
<b>Mechatronische Systeme reparieren</b>				
18	Airbag ersetzen	Replacing airbags	Замена подушки безопасности	Hava yastığının değiştirilmesi
19	Klimaanlage prüfen und reparieren	Testing and repairing air conditioning systems	Проверка и ремонт кондиционера	Klima sistemini kontrol etme ve tamir etme
20	Luftfahrwerk reparieren	Repairing air suspension systems	Ремонт пневматической подвески	Havalı süspansiyonun tamir edilmesi
21	Automatikgetriebe reparieren	Repairing automatic transmissions	Ремонт автоматической коробки передач	Otomatik şanzımanın tamir edilmesi
22	ABS - System reparieren	Repairing anti-lock braking systems	Ремонт антиблокировочной системы (ABS)	ABS sisteminin tamir edilmesi
23	Servolenkung reparieren	Repairing power steering systems	Ремонт сервопривода рулевого управления	Hidrolik direksiyonun tamir edilmesi
<b>Fahrzeugsysteme mit Expertensystemen diagnostizieren</b>				
24	Auftrag im Kundengespräch annehmen	Accepting orders in conversation with customers	Прием заказа в процессе беседы с клиентом	Müşteriyle görüşerek işin kabul edilmesi
25	Geführte Fehlersuche durchführen	Guided troubleshooting	Выполнение ведомого поиска неисправностей	Rehberli arıza aramasının yapılması
26	Fehler diagnostizieren, prüfen und beurteilen	Diagnosing, testing and assessing defects/errors	Диагностика, проверка и оценка неисправностей	Arızanın teşhis edilmesi, kontrol edilmesi ve değerlendirilmesi
27	Datenkommunikation prüfen	Testing data communication	Проверка обмена данными	Veri iletişiminin kontrol edilmesi
28	Steuergeräte programmieren	Programming control units	Программирование блоков управления	Kontrol ünitelerinin programlanması

# Kfz-Mechatroniker/-in

## Motor vehicle mechatronics technician

فني/فنية ميكانيكا سيارات

تکنیسین سیستم‌های مکانیکی-برقی وسایل نقلیه موتوری

Die wichtigsten Begriffe ...



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)



## Kfz-Mechatroniker/-in – Schwerpunkt Personen- kraftwagentechnik

## Motor vehicle mechatronics techni- cian – specialising in automotive technology (passenger vehicles)

فني/فنية ميكانيكا سيارات – متخصص  
في تكنولوجيا صناعة السيارات الشخصية

متخصص مكاترونیک خودرو – فناوری  
خودرو سواری

Standardisierte Service- und Wartungsarbeiten durchführen	Performing standardised service and maintenance tasks	إجراء أعمال الخدمة والصيانة المعيارية	انجام عملیات خدمات و تعمیر و نگهداری استاندارد
1 Licht einstellen	Calibrating headlights	ضبط الأضواء	تنظیم نور
2 Kühlmittel prüfen	Checking coolant	فحص سائل التبريد	بررسی کردن مایع خنک کننده
3 Radwechsel durchführen	Changing wheels	تغيير الإطارات	تعویض چرخ
4 Ölwechsel durchführen	Changing oil	تغيير الزيت	تعویض روغن
Verschleißbehafte mechanische und elektrische Systeme instand setzen	Repairing mechanical and electrical systems prone to wear	إصلاح الأنظمة الميكانيكية والكهربائية المعرضة للتآكل	تعمیر سیستم های مکانیکی و الکتریکی قابل استهلاک
5 Bremsanlage instand setzen	Repairing brake systems	إصلاح نظام الفرامل	تعمیر سیستم ترمز
6 Abgasanlage instand setzen	Repairing exhaust systems	إصلاح منظومة العادم	تعمیر سیستم اگزوز
7 Kupplung instand setzen	Repairing clutches	إصلاح القابض	تعمیر کلاچ
8 Beleuchtungsanlage instand setzen	Repairing lighting systems	إصلاح نظام الإضاءة	تعمیر سیستم روشنایی
9 Scheibenreinigungsanlage warten	Servicing windscreen cleaning systems	صيانة جهاز تنظيف الزجاج	تعمیر و نگهداری سیستم شیشه شو
10 Starter instand setzen	Repairing starters	إصلاح بادئ الحركة	تعمیر استارت
Mechanische und elektrische Systeme montieren und demontieren	Installing and dismantling mechanical and electrical systems	تركيب وفك الأنظمة الميكانيكية والكهربائية	نصب و باز کردن سیستم های مکانیکی و الکتریکی
11 Reifen montieren und wuchten	Mounting and balancing tires	تركيب الإطارات وضبط اتزانها	سوار کردن و بالانس کردن چرخها
12 Anhängerkupplung nachrüsten	Retrofitting tow bars	تركيب قارئة المقطورة	ارتقا دادن اتصال تریلر
13 Motor instand setzen	Repairing engines	إصلاح المحرك	تعمیر موتور
14 Schließseinheit der Fahrertür ersetzen	Replacing locking mechanisms in driver's door	استبدال وحدة غلق باب السائق	تعویض قفل درب راننده
15 Fahrzeug vermessen	Measuring vehicles	قياس زوايا السيارة	اندازه گیری ابعاد خودرو
16 Spurstangenkopf ersetzen	Replacing tie rod ends	إستبدال نهاية عمود المسار	تعویض کردن سیبک
17 Schaltgetriebe reparieren	Repairing manual transmissions	إصلاح ناقل الحركة	تعمیر جعبه دنده دستی



Mechatronische Systeme reparieren		Reparating mechatronics systems		إصلاح الأنظمة الميكانيكية الإلكترونية	تعمير سیستم های مکاترونیک
18	Airbag ersetzen	Replacing airbags	استبدال الوسادة الهوائية	تعويض كيسه هوا	
19	Klimaanlage prüfen und reparieren	Testing and repairing air conditioning systems	فحص مكيف الهواء وإصلاحه	بازرسی و تعمیر سیستم تهویه	
20	Luftfahrwerk reparieren	Repairing air suspension systems	إصلاح نظام التعليق الهوائي	تعمير سیستم تعلیق بادی	
21	Automatikgetriebe reparieren	Repairing automatic transmissions	إصلاح ناقل الحركة الأوتوماتيكي	تعمير جعبه دنده خودكار	
22	ABS - System reparieren	Repairing anti-lock braking systems	إصلاح نظام المكابح المانع للانغلاق (ABS)	تعمير سیستم ABS	
23	Servolenkung reparieren	Repairing power steering systems	إصلاح نظام التوجيه المعزز	تعمير كردن سیستم فرمان برقی-هیدرولیکی	
Fahrzeugsysteme mit Expertensystemen diagnostizieren		Diagnosing vehicle controls using expert systems		تشخيص أنظمة السيارة باستخدام أنظمة متخصصة	عیب یابی كردن سیستم های كنترلی خودرو با استفاده از سیستم های تخصصی
24	Auftrag im Kundengespräch annehmen	Accepting orders in conversation with customers	قبول الطلب في محادثة العميل	پذیرفتن سفارش در گفتگو با مشتری	
25	Geführte Fehlersuche durchführen	Guided troubleshooting	إجراء بحث مُوجَّه عن الأعطال	انجام عیب یابی هدایت شده	
26	Fehler diagnostizieren, prüfen und beurteilen	Diagnosing, testing and assessing defects/errors	تشخيص الأعطال وفحصها وتقييمها	تشخيص، بازرسی و ارزیابی خطاها	
27	Datenkommunikation prüfen	Testing data communication	فحص نقل البيانات	بررسی ارتباط داده ها	
28	Steuergeräte programmieren	Programming control units	برمجة وحدات التحكم	برنامه ریزی كردن دستگاه های كنترل	



**Altenpflegehelfer-/in**

**Care assistant to older people**

**Помощник по уходу за пожилыми  
людьми (м/ж)**

**Yaşlı bakıcısı**

Die wichtigsten Begriffe ...



## Altenpflegehelfer-/in

## Care assistant to older people

## Помощник по уходу за пожилыми людьми (м/ж)

## Yaşlı bakıcısı



Bei Körperpflege und Ausscheidungen unterstützen	Assisting with hygiene and eliminations	Помощь при выполнении процедур личной гигиены и отправлении естественных нужд	Vücut temizliği ve tuvalete çıkmada yardımcı olunması
1 Pflegebedürftige in der Dusche oder Badewanne waschen	Washing persons in need of care in the shower or bathtub	Мытье нуждающихся в уходе в душе или ванной	Bakıma muhtaç kişileri duşakabinde ya da küvette yıkama
2 Pflegebedürftige bei der täglichen Körperpflege unterstützen	Assisting persons in need of care with daily hygiene	Помощь нуждающимся в уходе при выполнении ежедневных процедур личной гигиены	Günlük vücut temizliğinde bakıma muhtaç kişilere destek olma
3 Pflegebedürftige beim Toilettengang unterstützen	Assisting persons in need of care with using the restroom	Помощь нуждающимся в уходе при посещении туалета	Tualete çıkmada bakıma muhtaç kişilere destek olma
4 Inkontinente Pflegebedürftige pflegen	Caring for incontinent persons in need of care	Уход за страдающими недержанием	İdrar ve dışkısını tutamayan muhtaç kişilerin bakımı
5 Pflegerische Maßnahmen dokumentieren	Documenting nursing care measures	Документирование процедур по уходу	Bakım ve temizlikle ilgili önlemleri belgeleme
Mobilität unterstützen und fördern	Supporting and promoting mobility	Поддержание и развитие подвижности	Hareketliliğin sağlanması ve teşvik edilmesi
6 Pflegebedürftige beim An- und Auskleiden unterstützen	Assisting persons in need of care with dressing and undressing	Помощь нуждающимся в уходе при одевании и раздевании	Bakıma muhtaç kişilere kıyafetlerini giyme ve çıkarmalarında yardımcı olma
7 Pflegebedürftige mobilisieren	Mobilizing persons in need of care	Поддержка подвижности нуждающихся в уходе	Bakıma muhtaç kişilerin hareket etmelerini sağlama
8 Pflegebedürftige lagern	Positioning persons in need of care	Укладывание в постель нуждающихся в уходе	Bakıma muhtaç kişilerin yataktaki pozisyonlarını değiştirme
9 Betten machen	Making beds	Застилание постелей	Yatakları yapma
10 Pflegebedürftige beim Umgang mit Gehhilfen unterstützen	Assisting persons in need of care with walking aids	Помощь нуждающимся в уходе со вспомогательными приспособлениями для ходьбы	Bakıma muhtaç kişilere yürüteç kullanımında destek olma



<b>Gesundheit und Ernährung fördern</b>	<b>Promoting health and nutrition</b>	<b>Поддержание здоровья и обеспечение питанием</b>	<b>Sağlık ve beslenmenin teşvik edilmesi</b>
11 Bei der Nahrungsaufnahme unterstützen	Assisting with food intake	Помощь при приеме пищи	Besin alımında destek olma
12 Vitalwerte messen	Measuring vitals	Измерение показателей жизненно важных функций	Vital değerleri ölçme
13 Vitalwerte dokumentieren	Documenting vitals	Документирование показателей жизненно важных функций	Vital değerleri belgeleme
14 Erste-Hilfe-Maßnahmen durchführen	Performing first aid measures	Оказание первой медицинской помощи	İlk yardım tedbirlerini uygulama
<b>Bei der Leben- und Haushaltsführung unterstützen</b>	<b>Assisting with living and housekeeping</b>	<b>Поддержка в повседневной жизни и ведении домашнего хозяйства</b>	<b>Yaşam idamesinde ve ev idaresinde destek olunması</b>
15 Besorgungen und Einkäufe erledigen	Running errands and shopping	Выполнение поручений и совершение покупок	Alışveriş yapma
16 Haushalt reinigen	Cleaning a household	Уборка дома	Evi temizleme
17 Wäsche waschen	Washing clothes	Стирка белья	Çamaşırları yıkama
18 Essen zubereiten	Preparing meals	Приготовление пищи	Yemek hazırlama
19 Rollstuhlfahrer im Alltag begleiten	Accompanying persons in wheelchairs in everyday life	Сопровождение лиц в инвалидной коляске в повседневной жизни	Tekerlekli sandalye kullanıcılarına gün içerisinde eşlik etme
20 Pflegebedürftige aktivieren und beschäftigen	Keeping persons in need of care active and busy	Поддержка активности и организация досуга нуждающихся в уходе	Bakıma muhtaç kişileri hareket ettirme ve oyalama
21 Mit Angehörigen kommunizieren	Communicating with relatives	Общение с членами семьи	Akrabalarla iletişime geçme

## Altenpflegehelfer-/in

## Care assistant to older people

مساعدة/مساعدة رعاية المسنين

مددكار مراقبت از سالمندان

Die wichtigsten Begriffe ...



## Altenpflegehelfer/-in

## Care assistant to older people

## مساعد/مساعدة رعاية المسنين

## مددکار مراقبت از سالمندان

Bei Körperpflege und Ausscheidungen unterstützen	Assisting with hygiene and eliminations	المساعدة في الرعاية الشخصية وتنظيف الجسم	کمک در مراقبت جسمانی و دفع مدفوع
1 Pflegebedürftige in der Dusche oder Badewanne waschen	Washing persons in need of care in the shower or bathtub	للأشخاص الذين يحتاجون إلى العناية أثناء الاستحمام أو الاغتسال	شستن افراد نیازمند مراقبت در دوش یا وان
2 Pflegebedürftige bei der täglichen Körperpflege unterstützen	Assisting persons in need of care with daily hygiene	لدعم الأشخاص الذين يحتاجون إلى الرعاية الشخصية اليومية	کمک به افراد نیازمند مراقبت در کارهای مراقبت بدنی روزانه
3 Pflegebedürftige beim Toilettengang unterstützen	Assisting persons in need of care with using the restroom	للأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة أثناء الذهاب إلى المراحيض	کمک به افراد نیازمند کمک در رفتن به توالت
4 Inkontinente Pflegebedürftige pflegen	Caring for incontinent persons in need of care	العناية بالأشخاص الذين يعانون من سلس البول وعدم السيطرة على الخروج	مراقبت از افراد نیازمند مراقبت که از کنترل مدفوع و ادرار خود ناتوان هستند
5 Pflegerische Maßnahmen dokumentieren	Documenting nursing care measures	توثيق إجراءات الرعاية	ثبت اقدامات مراقبتی
Mobilität unterstützen und fördern	Supporting and promoting mobility	تسهيل القدرة على التنقل وتعزيزها	کمک به جابجایی و تقویت آن
6 Pflegebedürftige beim An- und Auskleiden unterstützen	Assisting persons in need of care with dressing and undressing	مساعدة الأشخاص الذين يحتاجون إلى الرعاية أثناء ارتداء الملابس وخلعها	کمک به افراد نیازمند مراقبت در پوشیدن و درآوردن لباس ها
7 Pflegebedürftige mobilisieren	Mobilizing persons in need of care	مساعدة الأشخاص الذين يحتاجون إلى رعاية في الحركة	جابجایی افراد نیازمند مراقبت
8 Pflegebedürftige lagern	Positioning persons in need of care	القيام بتغيير وضعية المحتاجين للرعاية	تنظیم حالت افراد نیازمند مراقبت (روی تختخواب)
9 Betten machen	Making beds	ترتيب الفراش	درست کردن تختخواب
10 Pflegebedürftige beim Umgang mit Gehhilfen unterstützen	Assisting persons in need of care with walking aids	مساعدة الأشخاص الذين يحتاجون رعاية في التعامل مع الأجهزة المساعدة على المشي	کمک به افراد نیازمند مراقبت در استفاده از وسایل کمکی راه رفتن
Gesundheit und Ernährung fördern	Promoting health and nutrition	تعزيز الصحة والتغذية	تقویت سلامت و تغذیه
11 Bei der Nahrungsaufnahme unterstützen	Assisting with food intake	المساعدة في تناول الطعام	کمک در غذا خوردن
12 Vitalwerte messen	Measuring vitals	قياس العلامات الحيوية	اندازه گیری علائم حیاتی
13 Vitalwerte dokumentieren	Documenting vitals	توثيق العلامات الحيوية	ثبت کردن علائم حیاتی
14 Erste-Hilfe-Maßnahmen durchführen	Performing first aid measures	تنفيذ إجراءات الإسعافات الأولية	انجام اقدامات کمک های اولیه



	Bei der Leben- und Haushaltsführung unterstützen	Assisting with living and housekeeping	المساعدة في إدارة المنزل والمعيشة	کمک در امور خانه و اداره زندگی
15	Besorgungen und Einkäufe erledigen	Running errands and shopping	تنفيذ المهمات والقيام بالمشتريات	انجام کارهای خارج از خانه و خریدها
16	Haushalt reinigen	Cleaning a household	تنظيف المنزل	تميز کردن خانه
17	Wäsche waschen	Washing clothes	غسل الملابس	شستن رخت های شستنی
18	Essen zubereiten	Preparing meals	تحضير الطعام	آماده کردن غذا
19	Rollstuhlfahrer im Alltag begleiten	Accompanying persons in wheelchairs in everyday life	مرافقة مستخدمي الكراسي المتحركة في الحياة اليومية	همراهی کردن ویلچر سوار در امور روزمره
20	Pflegebedürftige aktivieren und beschäftigen	Keeping persons in need of care active and busy	تمكين الأشخاص الذين بحاجة إلى عناية وتوظيفهم	فعال کردن و مشغول کردن افراد نیازمند مراقبت
21	Mit Angehörigen kommunizieren	Communicating with relatives	التواصل مع الأقارب	برقراری ارتباط با بستگان



Änderungsschneider/-in

Alteration tailor

Портной по ремонту одежды (м/ж)

Terzi

Die wichtigsten Begriffe ...



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)



## Änderungsschneider/-in

## Alteration tailor

## Портной по ремонту одежды (м/ж)

## Terzi

Aufträge erfassen und planen		Taking and planing orders		Прием заказов и планирование их выполнения		Siparişlerin kabulü ve işin planlanması	
1	Kundenaufträge annehmen	1	Accepting customer orders	1	Прием заказов от клиентов	1	Müşteri siparişlerini alma
2	Kunden beraten	2	Advising customers	2	Консультирование клиентов	2	Müşterilere bilgi verme
3	Futterwechsel planen	3	Pinning new linings	3	Планирование замены подклада	3	Astar değişimini planlama
4	Ärmelkürzung planen	4	Pinning up sleeves	4	Планирование укорачивания рукавов	4	Kol kısaltmayı planlama
5	Reklamationen bearbeiten	5	Processing complaints	5	Обработка рекламаций	5	Şikayetlerle ilgilenme
Kleidungsstücke bügeln		Pressing articles of clothing		Глажка предметов одежды		Giysilerin ütülenmesi	
6	Bügelanlage pflegen	6	Maintaining a press	6	Уход за гладильным устройством	6	Ütü sisteminin bakımını yapma
7	Säume umbügeln	7	Pressing hems	7	Заутюживание каймы	7	Kenar kıvrımlarını ütüleme
8	Einlagen fixieren	8	Fusing interlinings	8	Фиксирование прокладок	8	İç astarı tutturma
9	Seidenstoffe bügeln	9	Pressing silks	9	Глажка шелка	9	İpek kumaşları ütüleme
10	Wollstoffe bügeln	10	Pressing wool fabrics	10	Глажка шерсти	10	Yünlü kumaşları ütüleme
11	Stoffe dämpfen	11	Steaming fabrics	11	Пропаривание материалов	11	Kumaşlara buhar uygulama
12	Kleider bügeln	12	Pressing clothing	12	Глажка платьев	12	Elbiseleri ütüleme
Materialien zuschneiden		Cutting materials		Раскройка материалов		Malzemenin kesimi	
13	Hemdkragen zuschneiden	13	Cutting shirt collars	13	Раскройка воротника рубашки	13	Gömlek yakası kesme
14	Schrägstreifen herstellen	14	Making diagonal stripes	14	Изготовление косой бейки	14	Şerit yapma
15	Nahtzugaben zurückschneiden	15	Cutting back seam allowances	15	Подрезка припусков на швы	15	Dikiş payını kesme
16	Röcke und Hosen kürzen	16	Hemming skirts and trousers	16	Укорачивание юбок и брюк	16	Etek ve pantolon kısaltma
17	Taschenbeutel zuschneiden	17	Cutting pocket bags	17	Раскройка мешковин карманов	17	Cep torbası kesme
18	Futter zuschneiden	18	Cutting lining	18	Раскройка подклада	18	Astar kesme
19	Ärmel kürzen	19	Shortening sleeves	19	Укорачивание рукавов	19	Kol kısaltma



<b>Handarbeiten durchführen</b>	<b>Needlework</b>	<b>Выполнение ручных работ</b>	<b>El işlerinin yapılması</b>
20 Säume von Hand heften	Tacking hems by hand	Подкалывание каймы вручную	Kenar kıvrımlarını teyelleme
21 Säume von Hand nähen	Sewing hems by hand	Подшивание каймы вручную	Kenar kıvrımlarını dikme
22 Knopflöcher von Hand einarbeiten	Incorporating buttonholes by hand	Обработка прорезных петель для пуговиц вручную	Elle düğme deliği açma
23 Knöpfe von Hand annähen	Sewing on buttons by hand	Пришивание пуговиц вручную	Elle düğme dikme
24 Futter von Hand einnähen	Sewing in lining by hand	Пришивание подклада вручную	Elle astar dikme
25 Applikationen von Hand aufnähen	Sewing on applications by hand	Нашивание аппликаций вручную	Elle applike dikme
<b>An der Nähmaschine arbeiten</b>	<b>Working with a sewing machine</b>	<b>Работа на швейной машине</b>	<b>Dikiş makinesinde çalışılması</b>
26 Einfache Nähte nähen	Sewing simple seams	Прошивание простых швов	Basit dikişleri dikme
27 Schnittkanten versäubern	Cleaning cutting edges (serging)	Обработка строчкой кромок среза	Kesim kenarlarını temizleme
28 Säume nähen	Sewing hems	Прошивание каймы	Kenar kıvrımlarını dikme
29 Reißverschlüsse einnähen	Sewing in zippers	Вшивание замков-молний	Fermuar dikme
30 Manschetten annähen	Sewing on cuffs	Пришивание манжет	Kol düğmesi dikme
31 Kleidung aus Jerseystoff ändern	Altering clothing made of jersey	Ремонт одежды из трикотажного полотна	Jarse kumaş elbiselerde değişiklik yapma
32 Futter annähen	Sewing on lining	Пришивание подклада	Astar dikme
33 Kappnähte nähen	Sewing felled seams	Прошивание двойных швов	Kıvrım dikişi dikme

## Änderungsschneider/-in

## Alteration tailor

خياط / خياطة ملابس

خياط تعميرات

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

## Änderungsschneider/-in

## Alteration tailor

## خیاط / خیاطة ملابس

## خیاط تعمیرات

Aufträge erfassen und planen		Taking and planing orders		تسجيل وجدولة الطلبات		گرفتن و برنامه ریزی سفارش ها	
1	Kundenaufträge annehmen	1	Accepting customer orders	1	قبول طلبات العملاء	1	دریافت سفارشهای مشتریان
2	Kunden beraten	2	Advising customers	2	تقديم المشورة للعملاء	2	راهنمایی مشتریان
3	Futterwechsel planen	3	Pinning new linings	3	التخطيط لتغيير البطانة	3	برنامه ریزی تغییر آستر
4	Ärmelkürzung planen	4	Pinning up sleeves	4	التخطيط لتقصير الأكمام	4	برنامه ریزی کوتاه کردن آستین
5	Reklamationen bearbeiten	5	Processing complaints	5	التعامل مع الشكاوى	5	رسیدگی به شکایات
Kleidungsstücke bügeln		Pressing articles of clothing		كي الملابس		اتو کردن لباس ها	
6	Bügelanlage pflegen	6	Maintaining a press	6	العناية بجهاز الكي	6	مراقبت از دستگاه های اتو
7	Säume umbügeln	7	Pressing hems	7	كي حواف القماش المطوية	7	اتو کردن درزها
8	Einlagen fixieren	8	Fusing interlinings	8	تثبيت حشوات الملابس	8	قرار دادن لایه درونی
9	Seidenstoffe bügeln	9	Pressing silks	9	كي الأقمشة الحريرية	9	اتو کردن پارچه های ابریشم
10	Wollstoffe bügeln	10	Pressing wool fabrics	10	كي الأقمشة الصوفية	10	اتو کردن پارچه های پشمی
11	Stoffe dämpfen	11	Steaming fabrics	11	تنظيف الأقمشة بالبخار	11	بخار دادن پارچه ها
12	Kleider bügeln	12	Pressing clothing	12	كي الملابس	12	اتو کردن لباس ها
Materialien zuschneiden		Cutting materials		قص المواد		بریدن مواد اولیه	
13	Hemdkragen zuschneiden	13	Cutting shirt collars	13	قص ياقة القميص	13	بریدن یقه پیراهن
14	Schrägstreifen herstellen	14	Making diagonal stripes	14	تنفيذ خطوط مائلة	14	ایجاد نوارهای قطری
15	Nahtzugaben zurückschneiden	15	Cutting back seam allowances	15	إعادة قص قطعة القماش الزائدة بعد الدرز	15	کوتاه کردن فاصله لبه دوخت
16	Röcke und Hosen kürzen	16	Hemming skirts and trousers	16	تقصير التنانير والسراويل	16	کوتاه کردن دامن ها و شلوارها
17	Taschenbeutel zuschneiden	17	Cutting pocket bags	17	خیاطة الجيب	17	بریدن کیف جیبی
18	Futter zuschneiden	18	Cutting lining	18	قص الحشوات	18	بریدن آستر
19	Ärmel kürzen	19	Shortening sleeves	19	تقصير الأكمام	19	کوتاه کردن آستین



Handarbeiten durchführen		Needlework	القيام بأعمال يدوية	انجام کارهای دستی
20	Säume von Hand heften	Tacking hems by hand	تدبیس (خیاطة) الدرزات بالید	کوک زدن درزها با دست
21	Säume von Hand nähen	Sewing hems by hand	حیاکه الدرزات بالید	دوختن درزها با دست
22	Knopflöcher von Hand einarbeiten	Incorporating buttonholes by hand	عمل عروات بالید	درآوردن شکافهای دگمه با دست
23	Knöpfe von Hand annähen	Sewing on buttons by hand	خیاطة الأزرار بالید	دوختن دگمه ها با دست
24	Futter von Hand einnähen	Sewing in lining by hand	حیاکه البطانة بالید	تودوزی آستر با دست
25	Applikationen von Hand aufnähen	Sewing on applications by hand	خیاطة الأشكال بالید	دوختن وصله ها با دست
An der Nähmaschine arbeiten		Working with a sewing machine	العمل على ماكينة الخياطة	کار کردن با چرخ خیاطی
26	Einfache Nähte nähen	Sewing simple seams	حیاکه غرز بسيطة	دوختن درزهای ساده
27	Schnittkanten versäubern	Cleaning cutting edges (serging)	تقلیم الحواف المقطوعة	پیرایش لبه های برش
28	Säume nähen	Sewing hems	خیاطة الدرزات	دوختن درزها
29	Reißverschlüsse einnähen	Sewing in zippers	خیاطة السحابات	دوختن زیپ ها
30	Manschetten annähen	Sewing on cuffs	خیاطة الأساور	دوختن سر آستین ها
31	Kleidung aus Jerseystoff ändern	Altering clothing made of jersey	تعديل الملابس المصنوعة من قماش جيرسيه	انجام تغییرات روی لباسهای از جنس پارچه کشیاف
32	Futter annähen	Sewing on lining	حیاکه البطانة	دوختن آستر
33	Kappnähte nähen	Sewing felled seams	حیاکه الدرز المتداخلة	دوختن درزهای تاخورده روی هم



BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

**Fachinformatiker/-in**

**Information technology specialist**

**ИТ-специалист (м/ж)**

**Uzman bilişimci**

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)



### Fachinformatiker/-in – Fachrichtung Systemintegration

### Information technology specialist – specialising in systems integration

### ИТ-специалист (м/ж) – системная интеграция

### Uzman bilişimci – Uzmanlık alanı: sistem entegrasyonu

Einfache IT-Systeme zusammenbauen, installieren und warten	Building, installing and maintaining simple IT systems	Сборка, установка и обслуживание простых ИТ-систем	Basit IT sistemlerinin oluşturulması, kurulması ve bakımı
1 PC-Arbeitsplätze aufbauen	Setting up PC workstations	Создание компьютерных рабочих мест	Bilgisayar çalışma yerlerini oluşturma
2 Bootfehler beheben	Rectifying boot errors	Исправление ошибок загрузочного файла	Boot hatalarını ortadan kaldırma
3 Software installieren	Installing software	Установка программного обеспечения	Yazılımları yükleme
4 PC-Arbeitsplätze warten	Maintaining PC workstations	Обслуживание компьютерных рабочих мест	Bilgisayar çalışma yerlerinin bakımını sağlama
5 PCs zusammenbauen	Building PCs	Сборка компьютеров	Bilgisayarları bir araya getirme
IT-Netzwerke installieren, integrieren und konfigurieren	Installing, integrating, configuring IT networks	Установка, интеграция и конфигурирование ИТ-сетей	IT ağlarının kurulması, entegre edilmesi ve konfigürasyonu
6 Netzwerkkomponenten anschließen	Connecting network components	Подключение сетевых компонентов	Ağ bileşenlerini bağlama
7 PC in Netzwerk integrieren	Integrating PCs into the network	Интеграция компьютеров в сеть	Bilgisayarları ağa entegre etme
8 Zugriffsberechtigungen einrichten	Setting up access rights	Настройка прав доступа	Erişim haklarını oluşturma
9 Datenaustausch in heterogenen Systemen einrichten	Setting up data exchanges in heterogeneous systems	Настройка обмена данными в гетерогенных системах	Heterojen sistemlerde veri alışverişini ayarlama
10 Peripheriegeräte mit Netzwerk verbinden	Connecting peripherals to the network	Подключение периферийных устройств к сети	Çevre cihazlarını ağa bağlama
IT-Sicherheit anwenden, Serverdienste installieren und warten	Applying IT security, installing and maintaining server services	Использование мер ИТ-безопасности, установка и обслуживание служб сервера	IT güvenliğinin uygulanması, sunucu hizmetlerinin kurulması ve bakımı
11 Server einrichten und konfigurieren	Setting up and configuring servers	Установка и конфигурирование сервера	Sunucu kurma ve konfigüre etme
12 Internetbasierte Telekommunikationssysteme einrichten	Setting up Internet-based telecommunications systems	Установка телекоммуникационных систем, работающих на основе интернета	İnternet tabanlı telekomünikasyon sistemlerini kurma
13 IT-Sicherheitsmaßnahmen umsetzen	Implementing IT security measures	Внедрение мер ИТ-безопасности	IT güvenlik önlemlerini uygulama



<b>Mit Datenbanken und Datenbank-managementsystemen arbeiten</b>		<b>Working with databases and database management systems</b>	<b>Работа с базами данных и системами управления базами данных</b>	<b>Veri tabanları ve veri tabanı yönetimi sistemleriyle çalışma</b>
14	Datenbanken erstellen	Creating databases	Создание баз данных	Veri tabanı oluşturma
15	Rechte für Datenbank-User festlegen	Defining rights for database users	Настройка прав пользователей баз данных	Veri tabanı kullanıcısı haklarını belirleme
16	Daten in eine Datenbank importieren	Importing data to a database	Импорт данных в базу данных	Veri tabanına veri alma
17	SQL-Abfrage in einer Datenbank durchführen	Performing SQL queries in a database	Выполнение SQL-запросов в базе данных	Veri tabanında SQL sorgusu gerçekleştirme
18	Datenbanktabellen überprüfen	Reviewing database tables	Проверка таблиц баз данных	Veri tabanı tablolarını denetleme
19	Datenbanken sichern	Backing up databases	Создание резервных копий баз данных	Veri tabanlarını kaydetme
<b>Programmcode interpretieren, anwenden und prüfen</b>		<b>Interpreting, applying and reviewing program code</b>	<b>Интерпретация, применение и тестирование программного кода</b>	<b>Program kodu yorumlama, yürütme ve denetleme</b>
20	Programmablauf entwerfen	Designing program sequences	Разработка процесса работы программы	Program akışı tasarlama
21	Einfache Skripte zum Einsatz an Arbeitsplätzen entwerfen	Writing simple scripts for use at workstations	Разработка простых сценариев для использования на рабочих местах	Çalışma yerlerinde kullanılacak basit script'leri tasarlama
22	Programmierfehler erkennen und korrigieren	Identifying and correcting programming errors	Обнаружение и исправление ошибок программирования	Programlama hatalarının tespit ve düzeltme

BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch

DW

NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

# Fachinformatiker/-in

## Information technology specialist

أخصائي/أخصائية كمبيوتر

كارشناس فن آوری اطلاعات

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

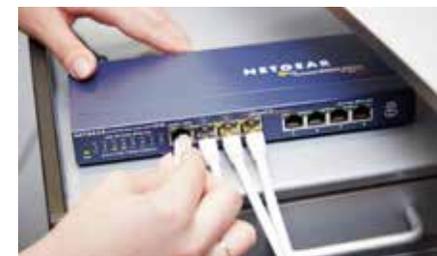
**Fachinformatiker/-in –  
Fachrichtung  
Systemintegration**

**Information technology  
specialist – specialising  
in systems integration**

أخصائي/أخصائية كمبيوتر – التخصص  
تكاملاً الأنظمة

کارشناس فن آوری اطلاعات – شاخه  
تخصصی یکپارچگی سیستم

Einfache IT-Systeme zusammenbauen, installieren und warten		Building, installing and maintaining simple IT systems		تجميع أنظمة تكنولوجيا المعلومات البسيطة وصيانتها وتركيبها		سرهم کردن، نصب و نگهداری سیستم های ساده فن آوری اطلاعات	
1	PC-Arbeitsplätze aufbauen	Setting up PC workstations	تركيب أجهزة الكمبيوتر في مواقع العمل	ساختن مکانهای کار با کامپیوتر			
2	Bootfehler beheben	Rectifying boot errors	إصلاح الأخطاء في عملية التمهيد	برطرف کردن خطای بوت			
3	Software installieren	Installing software	تثبيت البرنامج	نصب نرم افزار			
4	PC-Arbeitsplätze warten	Maintaining PC workstations	صيانة أجهزة الكمبيوتر في مواقع العمل	نگهداری مکانهای کار کامپیوتر			
5	PCs zusammenbauen	Building PCs	تجميع أجهزة الكمبيوتر	مونتاژ کامپیوترها			
IT-Netzwerke installieren, integrieren und konfigurieren		Installing, integrating, configuring IT networks		تثبيت شبكات تكنولوجيا المعلومات ودمجها وتثبيتها		نصب، یکپارچه کردن و پیکربندی شبکه های فن آوری اطلاعات	
6	Netzwerkkomponenten anschließen	Connecting network components	توصيل مكونات الشبكة	وصل اجزای شبکه			
7	PC in Netzwerk integrieren	Integrating PCs into the network	دمج جهاز الكمبيوتر في الشبكة	یکپارچه کردن کامپیوتر در شبکه			
8	Zugriffsberechtigungen einrichten	Setting up access rights	إعداد أذونات الوصول	ایجاد مجوزهای دسترسی			
9	Datenaustausch in heterogenen Systemen einrichten	Setting up data exchanges in heterogeneous systems	إعداد تبادل البيانات في الأنظمة غير المتجانسة	تنظیم تبادل داده ها در سیستم های ناهمگن			
10	Peripheriegeräte mit Netzwerk verbinden	Connecting peripherals to the network	توصيل الأجهزة الطرفية بالشبكة	اتصال دستگاههای پیرامونی به شبکه			
IT-Sicherheit anwenden, Serverdienste installieren und warten		Applying IT security, installing and maintaining server services		تطبيق أمن تكنولوجيا المعلومات وتثبيت خدمات الموزع وصيانتها		استفاده از امنیت فن آوری اطلاعات، نصب و نگهداری خدمات سرور	
11	Server einrichten und konfigurieren	Setting up and configuring servers	إعداد وتكوين الموزع	تنظیم و پیکربندی سرور			
12	Internetbasierte Telekommunikationssysteme einrichten	Setting up Internet-based telecommunications systems	إعداد أنظمة الاتصالات القائمة على الإنترنت	برقراری سیستمهای مخابراتی مبتنی بر اینترنت			
13	IT-Sicherheitsmaßnahmen umsetzen	Implementing IT security measures	تنفيذ تدابير أمن تكنولوجيا المعلومات	اجرای اقدامات امنیتی فن آوری اطلاعات			



Mit Datenbanken und Datenbankmanagementsystemen arbeiten	Working with databases and database management systems	العمل باستخدام قواعد البيانات ونظم إدارة قواعد البيانات	کار با بانک های داده ها و سیستم های مدیریت بانک های داده ها
14	Datenbanken erstellen	Creating databases	ایجاد بانک های داده ها
15	Rechte für Datenbank-User festlegen	Defining rights for database users	تعیین مجوزها برای کاربران بانک داده ها
16	Daten in eine Datenbank importieren	Importing data to a database	وارد کردن داده ها در بانک داده ها
17	SQL-Abfrage in einer Datenbank durchführen	Performing SQL queries in a database	اجرای درخواست SQL در بانک داده ها
18	Datenbanktabellen überprüfen	Reviewing database tables	کنترل جداول بانک داده ها
19	Datenbanken sichern	Backing up databases	ایمن کردن بانک های داده ها
Programmcode interpretieren, anwenden und prüfen	Interpreting, applying and reviewing program code	شرح رمز البرنامج واستخدامه وفحصه	تفسیر، استفاده و کنترل کد برنامه
20	Programmablauf entwerfen	Designing program sequences	طراحی جریان برنامه
21	Einfache Skripte zum Einsatz an Arbeitsplätzen entwerfen	Writing simple scripts for use at workstations	طراحی متون ساده برای استفاده در محل های کار
22	Programmierfehler erkennen und korrigieren	Identifying and correcting programming errors	تشخیص و تصحیح خطاهای برنامه نویسی



## Fachkraft im Gastgewerbe

Specialist in the hospitality services industry

Специалист в сфере гостиничного и ресторанного дела

Otel ve lokantalarda kalifiye eleman

Die wichtigsten Begriffe ...



## Fachkraft im Gastgewerbe

## Specialist in the hospitality services industry

## Специалист в сфере гостиничного и ресторанного дела

## Otel ve lokantalarda kalifiye eleman



Reinigungsarbeiten durchführen (Housekeeping)	Cleaning (housekeeping)	Выполнение работ по поддержанию чистоты и порядка (ведение хозяйства)	Temizlik işlerinin gerçekleştirilmesi (housekeeping)
1 Zimmer reinigen	Cleaning rooms	Уборка комнат	Odaları temizleme
2 Bad reinigen	Cleaning bathrooms	Уборка ванной комнаты	Banyoları temizleme
3 Öffentliche Bereiche reinigen	Cleaning public areas	Уборка общественных зон	Ortak alanları temizleme
4 Im Wäschelager arbeiten	Working in a laundry	Работа на бельевом складе	Çamaşırhanede çalışma
Veranstaltungen vorbereiten und im Warenlager arbeiten	Preparing for events and working in a warehouse	Подготовка к проведению мероприятий и работа на складе	Etkinliklerin hazırlanması ve ürün deposunda çalışılması
5 Veranstaltungsräume vorbereiten	Preparing event rooms	Подготовка помещений для проведения мероприятий	Etkinlik mekanlarını hazırlama
6 Getränkeausgabe auffüllen	Stocking beverages	Пополнение бара	İçecek otomatlarını doldurma
7 Eindecken der Tische vorbereiten	Preparing tables for setting	Подготовка к сервировке стола	Masaların kurulması için hazırlık yapma
8 Buffet aufbauen	Setting up a buffet	Подготовка буфета	Büfeyi kurma
9 Catering vorbereiten	Preparing catering	Организация кейтеринга	İkram servisini hazırlama
In der Küche helfen	Assisting in the kitchen	Помощь при выполнении работ на кухне	Mutfakta yardım edilmesi
10 Salatbuffets aufbauen	Setting up a salad buffet	Подготовка салат-бара	Salata büfesini kurma
11 Kaltes Frühstücksbuffet anrichten	Setting up a cold breakfast buffet	Сервировка холодного завтрака-буфета	Soğuk kahvaltı büfesini hazırlama
12 Geschirr reinigen	Washing dishes	Мойка посуды	Bulaşık yıkama
13 Warme Speisen zubereiten	Preparing hot dishes	Приготовление горячих блюд	Sıcak yiyecekleri hazırlama



<b>Im Service arbeiten</b>	<b>Front of house</b>	<b>Обслуживание гостей</b>	<b>Serviste çalışma</b>
14 Tisch eindecken	Setting tables	Сервировка стола	Masaları kurma
15 Gäste empfangen, beraten und Getränkebestellung aufnehmen	Greeting and advising guests and taking drink orders	Встреча гостей, консультирование и прием заказов напитков	Müşterileri karşılama, bilgi verme ve içecek siparişi alma
16 Getränke abfüllen	Making drinks	Розлив напитков	İçecek doldurma
17 Getränke servieren	Serving drinks	Подача к столу напитков	İçeceği servis etme
18 Speisen servieren	Serving meals	Подача к столу блюд	Yiyecekleri servis etme
19 3-Gang-Menü mit Getränken servieren	Serving a 3-course menu with beverages	Подача к столу меню из 3 блюд с напитками	Üçlü menünün içeceklerle servisi
<b>An der Rezeption arbeiten</b>	<b>Working at reception</b>	<b>Работа на стойке администратора</b>	<b>Resepsiyonda çalışma</b>
20 Reservierung telefonisch bearbeiten	Taking reservations on the phone	Обработка бронирования по телефону	Telefonla rezervasyon işlemlerini gerçekleştirme
21 Gäste ein- und auschecken	Checking guests in and out	Заселение и выселение гостей	Misafirlerin otele giriş ve çıkış işlemlerini yapma
22 Gästewünsche entgegennehmen	Receiving guest requests	Прием просьб и пожеланий гостей	Misafir isteklerini yerine getirme
23 Reklamationen bearbeiten	Processing complaints	Обработка рекламаций	Şikayetlerle ilgilenme
<b>Service leiten</b>	<b>Running service</b>	<b>Управление обслуживанием</b>	<b>Servis yönetimi</b>
24 Mittags- und Abendgeschäft leiten	Running lunch and dinner service	Управление дневной и вечерней сменами	Öğlen ve akşam faaliyetlerini yönetme
25 Buffetaufbau planen	Planning the buffet layout	Планирование организации буфета	Büfe kurulumunu planlama
26 Personal planen und führen	Scheduling and managing staff	Планирование работы сотрудников и управление персоналом	Personelin çalışma düzenini planlama ve yönetme
27 Veranstaltungen vorbereiten	Preparing for events	Подготовка мероприятий	Etkinlikleri hazırlama
28 Weine empfehlen und servieren	Recommending and serving wine	Рекомендация и подача к столу вин	Şarap tavsiye etme ve servis etme

## Fachkraft im Gastgewerbe

## Specialist in the hospitality services industry

متخصص في مجال الضيافة

نیروی متخصص در صنعت مهمانداری

Die wichtigsten Begriffe ...



Reinigungsarbeiten durchführen (Housekeeping)	Cleaning (housekeeping)	القيام بأعمال التنظيف (خدمة تنظيف الغرف)	انجام کارهای تمیزکاری (خانه داری)
1 Zimmer reinigen	Cleaning rooms	تنظيف الغرفة	تمیز کردن اتاق
2 Bad reinigen	Cleaning bathrooms	تنظيف الحمام	تمیز کردن حمام
3 Öffentliche Bereiche reinigen	Cleaning public areas	تنظيف الأماكن العامة	تمیز کردن بخش های عمومی
4 Im Wäschelager arbeiten	Working in a laundry	العمل في مغسلة الملابس	کار در انبار رخت ها
Veranstaltungen vorbereiten und im Warenlager arbeiten	Preparing for events and working in a warehouse	تجهيز الفعاليات وأعمال المستودع	آماده سازی مراسم ها و کار در انبار کالاها
5 Veranstaltungsräume vorbereiten	Preparing event rooms	تجهيز صالات المناسبات	آماده سازی محل مراسم ها
6 Getränkeausgabe auffüllen	Stocking beverages	ملء منفذ المشروبات	پُر کردن ظرف نوشیدنی ها
7 Eindecken der Tische vorbereiten	Preparing tables for setting	تجهيز أغطية الطاولات	آماده سازی برای چیدن میزها
8 Buffet aufbauen	Setting up a buffet	تجهيز بوفيه	برپا کردن بوفه
9 Catering vorbereiten	Preparing catering	تجهيز توريد الطعام	آماده سازی پذیرایی
In der Küche helfen	Assisting in the kitchen	المساعدة في المطبخ	کمک کردن در آشپزخانه
10 Salatbuffets aufbauen	Setting up a salad buffet	تجهيز بوفيه السلطات	برپا کردن بوفه سالاد
11 Kaltes Frühstücksbuffet anrichten	Setting up a cold breakfast buffet	تجهيز بوفيه إفطار بارد	آماده کردن بوفه سرد صبحانه
12 Geschirr reinigen	Washing dishes	تنظيف الأطباق	تمیز کردن ظروف
13 Warme Speisen zubereiten	Preparing hot dishes	إعداد مأكولات ساخنة	آماده کردن غذاهای گرم
Im Service arbeiten	Front of house	العمل في الخدمة	کار کردن در بخش خدمات
14 Tisch eindecken	Setting tables	تجهيز الطاولة	چیدن میز
15 Gäste empfangen, beraten und Getränkbestellung aufnehmen	Greeting and advising guests and taking drink orders	استقبال الضيوف وتقديم المشورة وتسجيل طلبات المشروبات	پذیرش و راهنمایی مهمانان و گرفتن سفارش نوشیدنی ها
16 Getränke abfüllen	Making drinks	إعداد المشروبات	پُر کردن نوشیدنی ها
17 Getränke servieren	Serving drinks	تقديم المشروبات	سرو کردن نوشیدنی ها
18 Speisen servieren	Serving meals	تقديم الطعام	سرو کردن غذاها
19 3-Gang-Menü mit Getränken servieren	Serving a 3-course menu with beverages	تقديم قائمة من ثلاثة أصناف مع المشروبات	سرو کردن منوی 3 مرحله ای با نوشیدنی ها



An der Rezeption arbeiten		Working at reception		العامل في الاستقبال		کار کردن در پذیرش	
20	Reservierung telefonisch bearbeiten	Taking reservations on the phone	التعامل مع الحجز الهاتفي	انجام رزروها با تلفن			
21	Gäste ein- und auschecken	Checking guests in and out	القيام بعملية تسكين ومغادرة النزلاء	ثبت ورود و خروج مهمانان			
22	Gästewünsche entgegennehmen	Receiving guest requests	التعرف على رغبات النزلاء	دریافت درخواست های مهمانان			
23	Reklamationen bearbeiten	Processing complaints	التعامل مع الشكاوى	رسیدگی به شکایات			
Service leiten		Running service		إدارة الخدمة		مدیریت خدمات	
24	Mittags- und Abendgeschäft leiten	Running lunch and dinner service	تحضير الغداء والعشاء	مدیریت کارهای نیمروزی و شبانه			
25	Buffetaufbau planen	Planning the buffet layout	التخطيط لإعداد البوفيه	برنامه ریزی برپایی بوفه			
26	Personal planen und führen	Scheduling and managing staff	التخطيط وتوجيه طاقم العمل	برنامه ریزی و هدایت کارکنان			
27	Veranstaltungen vorbereiten	Preparing for events	تجهيز الفعاليات	آماده سازی مراسم			
28	Weine empfehlen und servieren	Recommending and serving wine	إستعراض أنواع النبيذ وتقديمها	پیشنهاد دادن و سرو کردن شراب			



| BertelsmannStiftung

 Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



 NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

**Fachlagerist/-in**

---

**Warehouse operator**

---

**Кладовщик (м/ж)**

---

**Uzman deposu**

---

Die wichtigsten Begriffe ...



*Berufs-ABC*



**Sprachen:**

Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)





## Fachlagerist/-in

## Warehouse operator

## Кладовщик (м/ж)

## Uzman deposcu

Waren annehmen		Accepting goods		Приемка товара		Malların kabulü	
1	Waren annehmen	Accepting goods	Accepting goods	Приемка товара	Приемка товара	Mal kabul etme	Mal kabul etme
2	Waren entladen	Unloading goods	Unloading goods	Разгрузка товара	Разгрузка товара	Mal boşaltma	Mal boşaltma
3	Waren kontrollieren	Inspecting goods	Inspecting goods	Контроль товара	Контроль товара	Mal kontrolü	Mal kontrolü
4	Waren erfassen	Recording goods	Recording goods	Учет товара	Учет товара	Mal kaydı	Mal kaydı
5	Fördermittel einsetzen	Using transport equipment	Using transport equipment	Использование подъемно-транспортных средств	Использование подъемно-транспортных средств	Taşıma araçlarının kullanımı	Taşıma araçlarının kullanımı
Fördermittel auswählen		Selecting transport equipment		Выбор подъемно-транспортных средств		Taşıma aracı seçme	
6	Fördermittel überprüfen	Inspecting transport equipment	Inspecting transport equipment	Проверка подъемно-транспортных средств	Проверка подъемно-транспортных средств	Taşıma aracı denetleme	Taşıma aracı denetleme
7	Fördermittel warten	Maintaining transport equipment	Maintaining transport equipment	Обслуживание подъемно-транспортных средств	Обслуживание подъемно-транспортных средств	Taşıma aracını onarma	Taşıma aracını onarma
8	Fördermittel bedienen	Operating transport equipment	Operating transport equipment	Управление подъемно-транспортными средствами	Управление подъемно-транспортными средствами	Taşıma aracını kullanma	Taşıma aracını kullanma
9	Spezielle Ware mit Fördermitteln transportieren	Transporting special goods with transport equipment	Transporting special goods with transport equipment	Транспортировка специализированных товаров с помощью подъемно-транспортных средств	Транспортировка специализированных товаров с помощью подъемно-транспортных средств	Özel malları taşıma aracı ile taşıma	Özel malları taşıma aracı ile taşıma
Waren lagern		Storing goods		Хранение товаров на складе		Malların depolanması	
10	Waren für die Lagerung vorbereiten	Preparing goods for storage	Preparing goods for storage	Подготовка товаров для хранения	Подготовка товаров для хранения	Malları depo için hazırlama	Malları depo için hazırlama
11	Waren einlagern	Placing goods in storage	Placing goods in storage	Складирование товаров	Складирование товаров	Malları depolama	Malları depolama
12	Lagerbestände prüfen	Checking inventories	Checking inventories	Контроль наличия товаров	Контроль наличия товаров	Stokları kontrol etme	Stokları kontrol etme



<b>Waren kommissionieren</b>		<b>Picking goods</b>	<b>Комиссионирование товаров</b>	<b>Bir siparişe ait malların bir araya getirilmesi</b>
13	Kommissionierung vorbereiten	Preparing for picking	Подготовка комиссионирования	Bir araya getirme işlemleri için hazırlık yapma
14	Waren auf Mängel überprüfen	Inspecting goods for defects	Проверка товаров на наличие дефектов	Mallarda hata/kusur olup olmadığını kontrol etme
15	Kommissionierung durchführen	Picking	Выполнение комиссионирования	Malları bir araya getirme
16	Kommissionierung abschließen	Completing picking	Завершение комиссионирования	Malların bir araya getirilmesini sonlandırma
17	Waren versenden	Dispatching goods	Отправка товаров	Malların gönderilmesi
<b>Waren verpacken</b>		<b>Packaging goods</b>	<b>Упаковка товаров</b>	<b>Malları paketleme</b>
18	Versand vorbereiten	Preparing for dispatch	Подготовка пересылки	Gönderiyi hazırlama
19	Ladeeinheiten vorbereiten	Preparing loading units	Подготовка погрузочных единиц	Yükleme birimlerini hazırlama
20	Waren verladen	Loading goods	Погрузка товаров	Malları yükleme

| BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

## Fachlagerist/-in Warehouse operator

أمين/أمينة مستودع

كارشناس انبار

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:

Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

## Fachlagerist/-in

## Warehouse operator

## أمين/أمينة مستودع

## کارشناس انبار

	Waren annehmen	Accepting goods	استلام البضائع	دریافت کالاها
1	Waren annehmen	Accepting goods	استلام البضائع	دریافت کالاها
2	Waren entladen	Unloading goods	تفريغ البضائع	تخليه کالاها
3	Waren kontrollieren	Inspecting goods	فحص البضائع	کنترل کالاها
4	Waren erfassen	Recording goods	تسجيل البضائع	ثبت کالاها
5	Fördermittel einsetzen	Using transport equipment	استخدام وسائل النقل	به کار بردن وسیله انتقال
	Fördermittel auswählen	Selecting transport equipment	اختيار وسائل النقل	انتخاب وسیله انتقال
6	Fördermittel überprüfen	Inspecting transport equipment	فحص وسائل النقل	کنترل وسیله انتقال
7	Fördermittel warten	Maintaining transport equipment	صيانة وسائل النقل	نگهداری وسیله انتقال
8	Fördermittel bedienen	Operating transport equipment	استعمال وسائل النقل	راه اندازی وسیله انتقال
9	Spezielle Ware mit Fördermitteln transportieren	Transporting special goods with transport equipment	نقل البضائع الخاصة باستخدام وسائل النقل	جابجایی کالای خاص با وسایل انتقال
	Waren lagern	Storing goods	تخزين البضائع	انبار کردن کالاها
10	Waren für die Lagerung vorbereiten	Preparing goods for storage	تجهيز البضائع للتخزين	آماده سازی کالاها برای انبار کردن
11	Waren einlagern	Placing goods in storage	تخزين البضائع	انبار کردن کالاها
12	Lagerbestände prüfen	Checking inventories	التحقق من المخزون	کنترل موجودی انبار
	Waren kommissionieren	Picking goods	انتقاء البضائع	انتخاب سفارش کالاها
13	Kommissionierung vorbereiten	Preparing for picking	التجهيز لمعالجة الطلبات	آماده سازی انتخاب سفارش
14	Waren auf Mängel überprüfen	Inspecting goods for defects	التحقق من البضائع بحثاً عن عيوب	کنترل ایرادات کالاها
15	Kommissionierung durchführen	Picking	تنفيذ إجراءات معالجة الطلبات	انجام انتخاب سفارش
16	Kommissionierung abschließen	Completing picking	الانتهاء من معالجة الطلبات	تکمیل کردن انتخاب سفارش
17	Waren versenden	Dispatching goods	إرسال البضائع	ارسال کالاها
	Waren verpacken	Packaging goods	تعبئة البضائع وتغليفها	بسته بندی کردن کالاها
18	Versand vorbereiten	Preparing for dispatch	تجهيز الإرسالية	آماده سازی ارسال
19	Ladeeinheiten vorbereiten	Preparing loading units	تجهيز وحدات الحمولة	آماده سازی واحدهای بار
20	Waren verladen	Loading goods	شحن البضائع	بار زدن کالاها



**Friseur/-in**

---

**Hairdresser**

---

**Парикмахер (м/ж)**

---

**Kuaför**

---

Die wichtigsten Begriffe ...





## Friseur/-in

## Hairdresser

## Парикмахер (м/ж)

## Kuaför

	Haare schneiden	Cutting hair	Стрижка волос	Saç kesimi
1	Kompakte Form schneiden	Cutting a blunt haircut	Стрижки прогрессивных форм	Düz kesim
2	Ansteigend gestufte Form schneiden	Cutting over directed layers	Стрижки типа «нарастающий каскад»	Uzun katlı kat kesimi
3	Graduierte Form schneiden	Cutting a graduated haircut	Градуированные стрижки	Kısa katlı kat kesimi
4	Einheitlich gestufte Form schneiden	Cutting uniform layers	Стрижки типа «лесенка»	Eşit uzunluktaki katlardan oluşan kat kesimi
5	Fassonschnitt schneiden	Cutting a tapered haircut	Фасонные стрижки	Subay traşı
	Haare färben	Dying hair	Окрашивание волос	Saç boyama
6	Haare heller färben	Dying hair lighter	Окрашивание волос в более светлые тона	Saçları daha açık renge boyama
7	Haare mit Weißanteil färben	Dying gray hair	Окрашивание волос с сединой	Beyazların yer aldığı saç boyama
8	Haare dunkler färben	Dying hair darker	Окрашивание волос в более темные тона	Saçları daha koyu renge boyama
9	Haare tönen	Tinting hair	Тонирование волос	Saçları tonlama
10	Haare mit Pflanzenfarbe färben	Dying hair with natural dye	Окрашивание волос растительными красками	Saçları bitkisel boyayla boyama
11	Foliensträhnen setzen	Setting foil highlights	Мелирование на фольгу	Röfle uygulama
12	Kammsträhnen ziehen	Comb highlights	Мелирование с помощью расчески	Tarakla röfle uygulama
13	Strähnen malen (Painting)	Painting highlights	Мелирование по технике пейнтинг	Gölgeli saç boyama (Painting)
	Haare dauerhaft umformen	Permanently reshaping hair	Долговременная укладка волос	Saçın kalıcı olarak şekillendirilmesi
14	Haare waschen	Washing hair	Мойка волос	Saç yıkama
15	Haare dauerhaft wellen	Applying a permanent	Долговременная завивка волос	Saça kalıcı dalga verme
16	Haare dauerhaft glätten	Permanently straightening hair	Долговременное выпрямление волос	Saçların kalıcı olarak düzleştirilmesi



<b>Haare föhnen und stylen</b>	<b>Blow-drying and styling hair</b>	<b>Сушка с помощью фена и укладка волос</b>	<b>Saça fön çekme ve şekil verme.</b>
17 Kunden beraten	Advising customers	Консультирование клиентов	Müşterilere bilgi verme
18 Haare glatt föhnen	Blow-drying hair straight	Гладкая укладка волос с помощью фена	Düz fön çekme
19 Haare wellig föhnen	Blow-drying hair wavy	Укладка волос волнами с помощью фена	Dalgalı fön çekme
20 Haare lockig föhnen	Blow-drying hair curly	Укладка волос локонами с помощью фена	Kıvrık fön çekme
21 Hochsteckfrisuren erstellen	Updo styles	Создание высоких причесок	Topuz modelleri oluşturma
<b>Gesicht dekorativ gestalten</b>	<b>Facial decoration</b>	<b>Макияж лица</b>	<b>Yüze dekoratif dokunuşlar</b>
22 Augenbrauen zupfen	Plucking eyebrows	Выщипывание бровей	Kaş alma
23 Augenbrauen und Wimpern färben	Dying eyebrows and eyelashes	Окрашивание бровей и ресниц	Kaş ve kirpik boyama
24 Gesichtsform modellieren (Contouring)	Contouring	Моделирование формы лица (контуринг)	Yüz kontürleme
25 Augen-Make-up auftragen	Applying eye makeup	Макияж глаз	Göz makyajı
26 Lippen schminken	Applying lipstick	Макияж губ	Dudak makyajı

Friseur/-in

Hairdresser

مصفف/مصففة الشعر

آرایشگر

Die wichtigsten Begriffe ...



Haare schneiden	Cutting hair	قص الشعر	کوتاه کردن موها
1 Kompakte Form schneiden	Cutting a blunt haircut	قص الشعر الكثيف	کوتاه کردن به شکل فشرده
2 Ansteigend gestufte Form schneiden	Cutting over directed layers	قص الشعر المدرج الزائد	کوتاه کردن به شکل مرحله ای افزایشی
3 Graduierte Form schneiden	Cutting a graduated haircut	قص الشعر المموج	کوتاه کردن به شکل تدریجی
4 Einheitlich gestufte Form schneiden	Cutting uniform layers	قص الشعر المدرج بشكل متساوي	کوتاه کردن به شکل مرحله ای یکنواخت
5 Fassonschnitt schneiden	Cutting a tapered haircut	قص الجزء الخلفي والجوانب	کوتاه کردن به شکل کناره ها و پشت کوتاه
Haare färben	Dying hair	صبغ الشعر	رنگ کردن موها
6 Haare heller färben	Dying hair lighter	تفتيح لون الشعر	رنگ کردن موها به رنگ روشن تر
7 Haare mit Weißanteil färben	Dying gray hair	صبغ الشعر الذي يوجد به شعيرات بيضاء	رنگ کردن موهای دارای بخشهای سفید
8 Haare dunkler färben	Dying hair darker	تغميق لون الشعر	رنگ کردن موها به رنگ تیره تر
9 Haare tönen	Tinting hair	تلوين الشعر على خفيف	سایه زدن به موها
10 Haare mit Pflanzenfarbe färben	Dying hair with natural dye	صبغ الشعر بصبغة نباتية	رنگ کردن موها با رنگ گیاهی
11 Foliensträhnen setzen	Setting foil highlights	وضع خصلات رقيقة	درست کردن هایلایت با زوروق
12 Kammsträhnen ziehen	Comb highlights	وضع خصلات ممشطة	درست کردن هایلایت شانهای
13 Strähnen malen (Painting)	Painting highlights	تلوين الخصلات (التلوين)	رنگ کردن رشته های مو
Haare dauerhaft umformen	Permanently reshaping hair	إعادة تشكيل الشعر بشكل دائم	تغییر شکل دادن دائمی موها
14 Haare waschen	Washing hair	غسل الشعر	شستن موها
15 Haare dauerhaft wellen	Applying a permanent	تمويج الشعر بشكل دائم	موجدار کردن دائمی موها
16 Haare dauerhaft glätten	Permanently straightening hair	تنعيم الشعر بشكل دائم	صاف کردن دائمی موها
Haare föhnen und stylen	Blow-drying and styling hair	تجفيف الشعر وتصفيفه	سشوار کردن و حالت دادن به موها
17 Kunden beraten	Advising customers	تقديم المشورة للعملاء	راهنمایی مشتریان
18 Haare glatt föhnen	Blow-drying hair straight	تجفيف الشعر مع تعميمه	صاف کردن موها با سشوار
19 Haare wellig föhnen	Blow-drying hair wavy	تجفيف الشعر بشكل مموج	موج دادن به موها با سشوار
20 Haare lockig föhnen	Blow-drying hair curly	تجفيف الشعر بشكل مجعد	فر کردن موها با سشوار
21 Hochsteckfrisuren erstellen	Updo styles	عمل تسريحة شعر للخلف	اجرای مدل شینیون



	Gesicht dekorativ gestalten	Facial decoration	تزيين الوجه	زیباسازی صورت
22	Augenbrauen zupfen	Plucking eyebrows	مُص الحواجب	برداشتن ابروها
23	Augenbrauen und Wimpern färben	Dying eyebrows and eyelashes	تلوين الحواجب والرموش	رنگ کردن ابروها و مژه ها
24	Gesichtsform modellieren (Contouring)	Contouring	تغيير شكل الوجه (تجميل القوام)	مدل دار کردن حالت صورت (كانتورینگ)
25	Augen-Make-up auftragen	Applying eye makeup	وضع مكياج العين	آرایش کردن چشم ها
26	Lippen schminken	Applying lipstick	وضع أحمر الشفاه	آرایش کردن لب ها



BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

**Gebäudereiniger/-in**

**Industrial cleaner**

**Уборщик помещений (м/ж)**

**Bina temizlikçisi**

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)



## Gebäudereiniger/-in

## Industrial cleaner

## Уборщик помещений (м/ж)

## Bina temizlikçisi

	Unterhaltsreinigung durchführen	Maintenance cleaning	Выполнение повседневных работ по уборке	Bakım temizliğinin yapılması
1	Arbeitseinsätze vorbereiten	Preparing for deployments	Подготовка работ	Yapılacak çalışmalar için hazırlık yapma
2	Räume reinigen	Cleaning rooms	Уборка помещений	Odaları temizleme
3	Sanitärbereiche reinigen	Cleaning sanitary facilities	Уборка санузлов	Tuvaletleri temizleme
4	Flure und Treppenhäuser reinigen	Cleaning hallways and stairwells	Уборка коридоров и лестничных клеток	Koridor ve merdivenleri temizleme
5	Linienbusse reinigen	Cleaning public buses	Уборка салонов маршрутных автобусов	Hat otobüslerini temizleme
6	Arbeitseinsätze nachbereiten	Finishing up deployments	Завершение работ	Yapılmış çalışmalarını değerlendirme
	<b>Glasflächen, Fenster und Rahmen reinigen</b>	<b>Cleaning glass surfaces, windows and frames</b>	<b>Мойка стеклянных поверхностей, окон и рам</b>	<b>Cam yüzeylerin, cam ve çerçevelerin temizlenmesi</b>
7	Fenster und Rahmen reinigen	Cleaning windows and frames	Мойка окон и рам	Cam ve çerçeveleri temizleme
8	Fenster auf Leitern reinigen	Cleaning windows from a ladder	Мойка окон с использованием лестницы	Merdiven üzerinde camları temizleme
9	Glasdächer reinigen	Cleaning glass roofs	Мойка стеклянных крыш	Cam tavanları temizleme
10	Scheddächer reinigen	Cleaning saw-tooth roofs	Мойка шедовых крыш	Şed çatıları temizleme
11	Schaufenster reinigen	Cleaning shop windows	Мойка витрин	Vitrinleri temizleme
	<b>Desinfizierende Reinigung durchführen</b>	<b>Disinfection cleaning</b>	<b>Выполнение работ по уборке с дезинфекцией</b>	<b>Dezenfekte edici temizliğin yapılması</b>
12	Reinigung von Krankenstationen vorbereiten	Preparing to clean hospital wards	Подготовка к уборке в стационаре	Hasta koşullarını temizliğini hazırlama
13	Krankenstationen reinigen	Cleaning hospital wards	Уборка в стационаре	Hasta koşullarını temizleme
14	Operationsräume zwischen Operationen reinigen	Cleaning operating rooms between operations	Уборка операционных между операциями	Her ameliyat sonrasında ameliyathaneleri temizleme
15	Operationsräume endreinigen	Final operating room cleaning	Финальная уборка операционных	Ameliyathanelerin son temizliğini yapma



<b>Fassaden- und Industriereinigung durchführen</b>		<b>Cleaning facades and industrial cleaning</b>	<b>Выполнение чистки фасадов и работ по уборке в производственных помещениях</b>	<b>Сепхе ve endüstriyel temizlik</b>
16	Metallfassaden reinigen	Cleaning metal facades	Чистка фасадов, облицованных металлом	Metal cepheleri temizleme
17	Steinfassaden reinigen	Cleaning stone facades	Чистка каменных фасадов	Taş cepheleri temizleme
18	Steinfassaden konservieren	Preserving stone facades	Консервация каменных фасадов	Taş cephelerin bakımını gerçekleştirme
19	Industriereinigungen durchführen	Industrial cleaning	Уборка промышленных помещений	Endüstriyel temizlik uygulaması
20	Großküchen reinigen	Cleaning industrial kitchens	Уборка пищеблоков	Büyük mutfakları temizleme
<b>Sonderreinigungen durchführen</b>		<b>Special cleaning work</b>	<b>Выполнение специальных работ по уборке</b>	<b>Özel temizlik uygulaması</b>
21	Polster reinigen	Cleaning upholstery	Чистка обивки	Minderleri temizleme
22	Nicht-textile Böden grundreinigen	Basic non-textile floor cleaning	Генеральная чистка нетекстильных напольных покрытий	Tekstil olmayan zeminin temel temizliğini gerçekleştirme
23	Nicht-textile Böden beschichten	Coating non-textile floors	Нанесение покрытия на нетекстильные напольные покрытия	Tekstil olmayan zeminlerin kaplanması
24	Teppichböden grundreinigen	Basic carpet cleaning	Генеральная чистка ковровых покрытий	Halı kaplamaların temel temizliğini gerçekleştirme
25	Rohbau reinigen	Cleaning shell constructions	Выполнение уборки после завершения основных строительных работ	Kaba inşaat temizliği

BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

Gebäudereiniger/-in

Industrial cleaner

عامل/عاملة نظافة الأبنية

تميز کننده ساختمان

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

Unterhaltsreinigung durchführen		Maintenance cleaning		إجراء أعمال الصيانة والتنظيف		انجام تمیزکاری با هدف نگهداری	
1	Arbeitseinsätze vorbereiten	Preparing for deployments	إعداد خطة توزيع مهام العمل	آماده سازی محول کردن کارها			
2	Räume reinigen	Cleaning rooms	تنظيف الغرف	تمیز کردن اتاق ها			
3	Sanitärbereiche reinigen	Cleaning sanitary facilities	تنظيف المرافق الصحية	تمیز کردن سرویس های بهداشتی			
4	Flure und Treppenhäuser reinigen	Cleaning hallways and stairwells	تنظيف الممرات والدرج	تمیز کردن کریدورها و راه پله ها			
5	Linienbusse reinigen	Cleaning public buses	تنظيف حافلات النقل	تمیز کردن اتوبوس های عمومی			
6	Arbeitseinsätze nachbereiten	Finishing up deployments	متابعة مهام العمل	پیگیری محول کردن کارها			
Glasflächen, Fenster und Rahmen reinigen		Cleaning glass surfaces, windows and frames		تنظيف الأسطح الزجاجية والنوافذ والإطارات		تمیز کردن سطوح شیشه ای، پنجره ها و چارچوب ها	
7	Fenster und Rahmen reinigen	Cleaning windows and frames	تنظيف النوافذ والإطارات	تمیز کردن پنجره ها و چارچوب ها			
8	Fenster auf Leitern reinigen	Cleaning windows from a ladder	تنظيف النوافذ بأستخدام السلم	تمیز کردن پنجره ها روی نردبان ها			
9	Glasdächer reinigen	Cleaning glass roofs	تنظيف الأسقف الزجاجية	تمیز کردن بام های شیشه ای			
10	Scheddächer reinigen	Cleaning saw-tooth roofs	تنظيف الأسقف المنحدرة	تمیز کردن پشت بام های به شکل دندانه اره			
11	Schaufenster reinigen	Cleaning shop windows	تنظيف نافذة العرض	تمیز کردن شیشه های ویترین			
Desinfizierende Reinigung durchführen		Disinfection cleaning		أعمال التنظيف المُعقم		انجام تمیزکاری ضدعفونی کننده	
12	Reinigung von Krankenstationen vorbereiten	Preparing to clean hospital wards	التحضير لتنظيف عنابر المستشفى	آماده سازی تمیزکاری اتاق های بیماران			
13	Krankenstationen reinigen	Cleaning hospital wards	تنظيف عنابر المستشفى	تمیز کاری بخش های بیماران			
14	Operationsräume zwischen Operationen reinigen	Cleaning operating rooms between operations	تنظيف غرف العمليات بين العمليات	تمیزکاری اتاق های عمل بین عمل ها			
15	Operationsräume endreinigen	Final operating room cleaning	التنظيف النهائي لغرف العمليات	تمیزکاری پایانی اتاق های عمل			



Fassaden- und Industriereinigung durchführen		Cleaning facades and industrial cleaning		"أعمال تنظيف الواجهات والمنشآت الصناعية"		انجام تمیزکاری نماها و تمیزکاری صنعتی	
16	Metallfassaden reinigen	Cleaning metal facades	تنظيف الواجهات المعدنية	تمیزکاری نماهای فلزی			
17	Steinfassaden reinigen	Cleaning stone facades	تنظيف الواجهات الحجرية	تمیزکاری نماهای سنگی			
18	Steinfassaden konservieren	Preserving stone facades	الحفاظ على الواجهات الحجرية	محافظت از نماهای سنگی			
19	Industriereinigungen durchführen	Industrial cleaning	القيام بأعمال التنظيف الصناعي	انجام تمیزکاری های صنعتی			
20	Großküchen reinigen	Cleaning industrial kitchens	تنظيف المطابخ الكبيرة	تمیزکاری آشپزخانه های صنعتی			
Sonderreinigungen durchführen		Special cleaning work		أعمال التنظيفات الخاصة		انجام تمیزکاری های خاص	
21	Polster reinigen	Cleaning upholstery	تنظيف المفروشات المنجدة	تمیزکاری تشکهای مبلمان			
22	Nicht-textile Böden grundreinigen	Basic non-textile floor cleaning	تنظيف أساسي للأرضيات غير النسيجية	تمیزکاری اساسی زمین های غیر پارچه ای			
23	Nicht-textile Böden beschichten	Coating non-textile floors	وضع طبقة على الأرضيات غير النسيجية	روکش کردن کف های غیر پارچه ای			
24	T Teppichböden grundreinigen	Basic carpet cleaning	تنظيف أساسي لسجاد الأرضيات	تمیزکاری اساسی زمین موکت شده			
25	Rohbau reinigen	Cleaning shell constructions	التنظيف بعد أعمال البناء	تمیزکاری اسکلت ساختمان			



**Hauswirtschafter/-in**

**Housekeeper**

**Домработник (м/ж)**

**Ev yöneticisi**

Die wichtigsten Begriffe ...





## Hauswirtschafter/-in

## Housekeeper

## Домработник (м/ж)

## Ev yöneticisi

	Personen versorgen	Feeding people	Обеспечение людей питанием	Kişilerin bakımı
1	Lebensmittel vorbereiten	Preparing foods	Подготовка продуктов питания	Gıdaları hazırlama
2	Speisen portionieren und anrichten	Portioning and dressing dishes	Порционирование и подготовка блюд к подаче	Yiyecekleri porsiyonlara bölme ve sunma
3	Speisen bereitstellen	Serving dishes	Подача блюд	Yemekleri hazırlama
4	Kalte Speisen zubereiten	Preparing cold dishes	Приготовление салата	Salata yapma
5	Tiefkühlprodukte verarbeiten	Preparing deep-frozen products	Обработка продуктов глубокой заморозки	Derin dondurucu ürünlerini hazırlama
6	Speisepläne erstellen	Creating menus	Составление меню	Yemek planı oluşturma
7	Geschirr spülen	Washing dishes	Мойка посуды	Bulaşıkları yıkama
8	Abfall entsorgen	Disposing of waste	Уборка отходов	Atıkları tasfiye etme
	<b>Flächen und Wohnumfeld reinigen und pflegen</b>	<b>Cleaning and maintaining surfaces and living environments</b>	<b>Выполнение уборочных работ и работ по уходу за поверхностями и жилой средой</b>	<b>Yüzeylerin ve oturma/yaşama alanının temizliği ve bakımı</b>
9	Sicherheits- und Hygienevorschriften einhalten	Complying with safety and hygiene regulations	Реализация предписаний по соблюдению гигиены и безопасности	Güvenlik ve hijyen kurallarını uygulama
10	Oberflächen reinigen	Cleaning surfaces	Очистка поверхностей	Yüzeyleri temizleme
11	Oberflächen pflegen	Maintaining services	Уход за поверхностями	Yüzeylerin bakımını gerçekleştirme
12	Sanitärräume reinigen	Cleaning sanitary facilities	Уборка санузлов	Banyo ve tuvaletleri temizleme
13	Arbeitseinsätze nachbereiten	Finishing up deployments	Завершение работ	Yapılmış çalışmalarını değerlendirme
14	Ordnung wiederherstellen	Tidying up	Наведение порядка	Düzeni sağlama
15	Reinigungsergebnis kontrollieren	Checking cleaning results	Контроль результата уборки	Temizlik sonuçlarını kontrol etme



<b>Textilien und Wäsche reinigen und pflegen</b>	<b>Cleaning and maintaining textiles and laundry</b>	<b>Стирка и уход за текстилем и бельем</b>	<b>Tekstil ürünleri ve çamaşırların temizliği ve bakımı</b>
16 Waschmittel auswählen	Selecting laundry detergent	Подготовка процессов стирки	Deterjan seçimi
17 Schmutzige Wäsche einsammeln	Collecting dirty laundry	Сбор грязного белья	Kirli çamaşırları toplama
18 Waschprozesse vorbereiten	Preparing for washing processes	Сортировка грязного белья	Yıkama süreçlerini hazırlama
19 Saubere Wäsche verarbeiten	Processing clean laundry	Выполнение работ с чистым бельем	Temiz çamaşırları hazır hale getirme
20 Saubere Wäsche ausliefern	Delivering clean laundry	Доставка чистого белья	Temiz çamaşırları teslim etme
21 Neubestellungen erfassen	Recording new orders	Прием новых заказов	Verilecek yeni siparişleri kaydetme
22 Reparaturen an Textilien durchführen	Repairing textiles	Ремонт текстильных изделий	Tekstil malzemelerini onarma
<b>Vorratshaltung und warentwirtschaftliche Abläufe organisieren</b>	<b>Organizing food storage and goods management processes</b>	<b>Организация хранения запасов и процессов управления запасами</b>	<b>Gıdaların depolanması ve mal yönetimiyle ilgili süreçlerin düzenlenmesi</b>
23 Wareneingang prüfen und dokumentieren	Checking and documenting goods receipt	Проверка и документирование поступления товаров	Teslim alınan mali kontrol etme ve belgeleme
24 Waren einlagern	Placing goods in storage	Складирование товаров	Malları depolama
25 Waren weiterleiten und ausgeben	Forwarding and issuing goods	Передача и выдача товаров	Malları iletme ve dağıtma
26 Lagerbereiche kontrollieren	Inspecting storage areas	Контроль складских площадей	Depo alanlarını kontrol etme
27 Schädlingskontrolle durchführen	Pest control	Проверка на наличие вредителей	Haşare kontrolü yapma
<b>Dienstleistungen planen, anbieten und erbringen</b>	<b>Planning, offering and providing services</b>	<b>Планирование, коммерческое предложение и оказание услуг</b>	<b>Hizmetlerin planlanması, sunulması ve gerçekleştirilmesi</b>
28 Kundenaufträge erfassen	Taking customer orders	Прием заказов от клиентов	Müşteri siparişlerini alma
29 Angebote für Dienstleistungen erstellen	Creating offers for services	Составление коммерческих предложений услуг	Hizmetler için teklif oluşturma
30 Unterstützungsleistungen erbringen	Providing support services	Оказание услуг по поддержке	Destek hizmetleri sunma
31 Hauswirtschaftliche Dienstleistungen erbringen	Providing housekeeping services	Оказание услуг в домашнем хозяйстве	Ev ekonomisi hizmetleri sunmak
32 Veranstaltungsservice durchführen	Performing event services	Проведение мероприятий	Etkinlik hizmetlerini gerçekleştirme
33 Landwirtschaftliche Produkte verkaufen	Selling agricultural products	Сбыт сельскохозяйственной продукции	Tarım ürünlerini satma

BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

Hauswirtschafter/-in

Housekeeper

مُدبر/مُدبرة منزل

خانه دار

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

Personen verflegen	Feeding people	تقديم الطعام للأشخاص	مراقبت از افراد
1 Lebensmittel vorbereiten	Preparing foods	تحضير الطعام	آماده کردن مواد غذایی
2 Speisen portionieren und anrichten	Portioning and dressing dishes	تقسیم و ترتیب الأطعمة	تقسیم و چیدن غذاها
3 Speisen bereitstellen	Serving dishes	تقديم الطعام	آماده کردن غذاها
4 Kalte Speisen zubereiten	Preparing cold dishes	تجهيز السلطة	آماده کردن سالاد
5 Tiefkühlprodukte verarbeiten	Preparing deep-frozen products	تحضير الأطعمة المجمدة	آماده کردن محصولات منجمد
6 Speisepläne erstellen	Creating menus	وضع قوائم للطعام	تهیه منوهای غذایی
7 Geschirr spülen	Washing dishes	غسل أدوات الطعام	شستن ظروف
8 Abfall entsorgen	Disposing of waste	التخلص من النفايات	دفع زباله
Flächen und Wohnumfeld reinigen und pflegen	Cleaning and maintaining surfaces and living environments	تنظيف الأسطح والبيئة المعيشية والعناية بها	تميز کردن و نگهداری سطوح و محیط مسکونی
9 Sicherheits- und Hygienevorschriften einhalten	Complying with safety and hygiene regulations	تطبيق لوائح السلامة والنظافة	اجرای مقررات ایمنی و بهداشتی
10 Oberflächen reinigen	Cleaning surfaces	تنظيف الأسطح	تميز کردن سطوح
11 Oberflächen pflegen	Maintaining services	العناية بالأسطح	نگهداری سطوح
12 Sanitärräume reinigen	Cleaning sanitary facilities	تنظيف المرافق الصحية	تميز کردن سرویس های بهداشتی
13 Arbeitseinsätze nachbereiten	Finishing up deployments	متابعة مهام العمل	پیگیری تعیین نفرات برای کارها
14 Ordnung wiederherstellen	Tidying up	إعادة الترتيب	برقراری دوباره نظم
15 Reinigungsergebnis kontrollieren	Checking cleaning results	فحص نتيجة التنظيف	کنترل نتیجه تمیزکاری
Textilien und Wäsche reinigen und pflegen	Cleaning and maintaining textiles and laundry	تنظيف المنسوجات والملابس والعناية بها	تميز و مراقبت کردن از پارچه ها و رخت های شستنی
16 Waschmittel auswählen	Selecting laundry detergent	فرز الملابس المتسخة	جدا کردن رخت های آلوده
17 Schmutzige Wäsche einsammeln	Collecting dirty laundry	تجميع الملابس المتسخة	جمع آوری رخت های آلوده
18 Waschprozesse vorbereiten	Preparing for washing processes	اختيار المُنظف	انتخاب ماده شوینده
19 Saubere Wäsche verarbeiten	Processing clean laundry	معالجة الملابس النظيفة	آماده کردن رخت های تمیز
20 Saubere Wäsche ausliefern	Delivering clean laundry	توصيل الملابس النظيفة	تحويل دادن رخت های تمیز
21 Neubestellungen erfassen	Recording new orders	تسجيل الطلبات الجديدة	ثبت سفارشات جدید
22 Reparaturen an Textilien durchführen	Repairing textiles	القيام بإصلاح المنسوجات	انجام تعمیرات بر روی پارچه ها



<b>Vorratshaltung und warenwirtschaftliche Abläufe organisieren</b>		<b>Organizing food storage and goods management processes</b>		تنظيم عمليات الاحتفاظ بالمخزون وإدارة البضائع		سازماندهی انبار کردن و فرآیندهای مدیریت کالا	
23	Wareneingang prüfen und dokumentieren	Checking and documenting goods receipt	التحقق من استلام البضائع وتوثيقها	کنترل و ثبت ورود کالاها			
24	Waren einlagern	Placing goods in storage	تخزين البضائع	انبار کردن کالا			
25	Waren weiterleiten und ausgeben	Forwarding and issuing goods	نقل البضائع وتسليمها	انتقال و تحويل کالاها			
26	Lagerbereiche kontrollieren	Inspecting storage areas	فحص مناطق التخزين	کنترل کردن محوطه های انبار			
27	Schädlingskontrolle durchführen	Pest control	التأكد من خلو المنطقة من الآفات	انجام کنترل آفت			
<b>Dienstleistungen planen, anbieten und erbringen</b>		<b>Planning, offering and providing services</b>		التخطيط للخدمات وعرضها وتقديمها		برنامه ریزی، ارائه و اجرای خدمات	
28	Kundenaufträge erfassen	Taking customer orders	تسجيل طلبات العملاء	ثبت سفارشات مشتریان			
29	Angebote für Dienstleistungen erstellen	Creating offers for services	طرح عروض للخدمات	تهیه پیشنهادات برای خدمات			
30	Unterstützungsleistungen erbringen	Providing support services	تقديم خدمات الدعم	انجام اقدامات کمکی			
31	Hauswirtschaftliche Dienstleistungen erbringen	Providing housekeeping services	توفير خدمات الاقتصاد المنزلي	اجرای خدمات خانه داری			
32	Veranstaltungsservice durchführen	Performing event services	تقديم خدمات المناسبات	اجرای خدمات مراسم			
33	Landwirtschaftliche Produkte verkaufen	Selling agricultural products	بيع المنتجات الزراعية	فروش محصولات کشاورزی			



BertelsmannStiftung

IQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

**Anlagenmechaniker/-in**

**Plant mechanic**

**Механик оборудования (м/ж)**

**Tesisat teknisyeni**

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)

## Anlagenmechaniker/-in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik

## Plant mechanic for sanitary, heating and air conditioning systems

## Механик оборудования по сантехническому, обогревательному, климатическому оборудованию (м/ж)

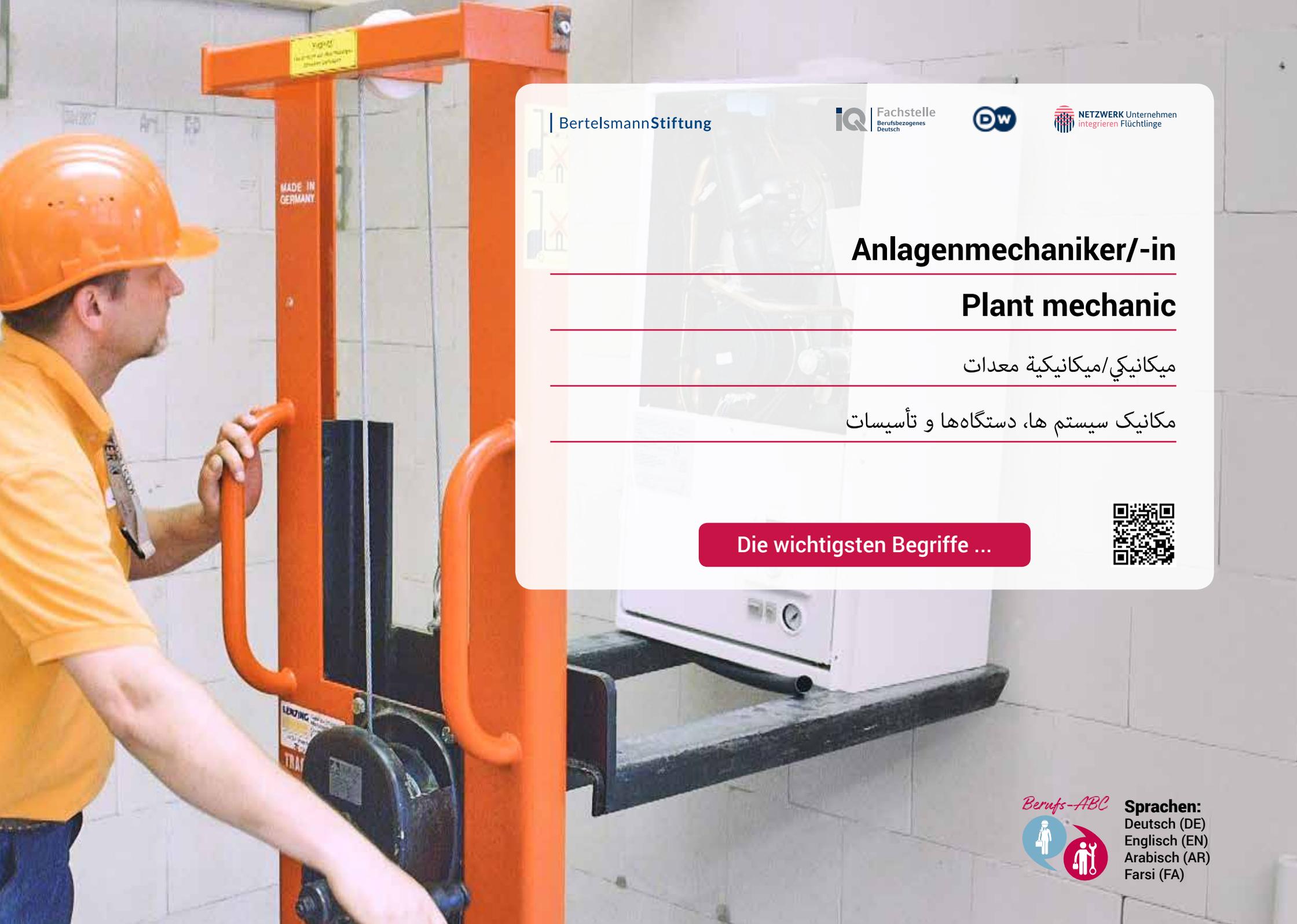
## Sihhi tesisat, ısıtma ve iklimlendirme tekniğine yönelik tesisat teknisyeni



Rohre installieren		Installing pipes		Монтаж труб		Boruların kurulumu	
1	Rohrinstallationen vorbereiten	Prepare to install pipes	Подготовка к монтажу труб	Boru kurulumu ön hazırlığı			
2	Rohrbefestigungen setzen	Position pipe fastenings	Установка креплений труб	Boru tespit kroşelerinin takılması			
3	Rohre verlegen	Place pipes	Прокладка труб	Boruların döşenmesi			
4	Rohre verbinden	Connect pipes	Соединение труб	Boruların birbirine bağlanması			
5	Rohrleitungen prüfen	Check pipelines	Проверка трубопроводов	Boru hatlarının denetimi			
6	Rohrleitungen dämmen	Insulate pipelines	Изоляция трубопроводов	Boru hatlarının izolasyonu			
Raumlufttechnische Anlagen erstellen		Creating ventilation and air-conditioning systems		Установка системы кондиционирования		İç mekan havalandırma sistemlerinin kurulumu	
7	Anlagen zur Wohnraumlüftung vorbereiten	Prepare home ventilation systems	Подготовка системы вентиляции жилых помещений	Konut havalandırma sistemlerinin hazırlanması			
8	Anlagen zur Wohnraumlüftung anschließen	Connect home ventilation systems	Подключение системы вентиляции жилых помещений	Konut havalandırma sistemlerinin bağlanması			
9	Anlagen zur Wohnraumlüftung in Betrieb nehmen	Commission home ventilation systems	Ввод в эксплуатацию системы вентиляции жилых помещений	Konut havalandırma sistemlerinin işleme alınması			
Heizungsanlagen erstellen		Creating heating systems		Установка системы отопления		Isıtma sistemlerinin kurulumu	
10	Installation von Heizungsanlagen vorbereiten	Prepare to install heating systems	Подготовка к монтажу системы отопления	Isıtma sistemlerinin kurulumu ön hazırlığı			
11	Wärmeerzeuger montieren	Fit heat generators	Монтаж теплогенерирующих устройств	Isı üreticilerinin monte edilmesi			
12	Wärmeverteiler montieren	Fit heat distributors	Монтаж теплораспределяющих устройств	Isı dağıtıcılarının monte edilmesi			
13	Wärmeüberträger montieren	Fit heat exchangers	Монтаж теплопередающих устройств	Isı değıştiricilerin monte edilmesi			
14	Heizungsanlagen in Betrieb nehmen	Commission heating systems	Ввод в эксплуатацию системы отопления	Isıtma sistemlerinin işleme alınması			



Sanitäre Anlagen erstellen		Creating sanitation systems	Установка сантехнического оборудования	Tuvalet tesisatının oluşturulması
15	Installation sanitärer Anlagen vorbereiten	Prepare to install sanitation systems	Подготовка к монтажу сантехнического оборудования	Tuvalet tesisatı kurulumu ön hazırlığı
16	Wasserklosetts (WC) montieren	Install water closets (WC)	Монтаж унитазов (WC)	Tuvaletlerin monte edilmesi
17	Armaturen im Sanitärbereich montieren	Install fittings in sanitary facilities	Монтаж арматуры в санитарно-гигиенических помещениях	Alandaki armatürlerin monte edilmesi
18	Elemente der Warmwasserbereitung montieren	Install water heating elements	Монтаж элементов водонагревателей	Sıcak su hazırlama öğelerinin monte edilmesi
19	Trinkwasserfilter montieren	Install drinking water filter	Монтаж фильтров для питьевой воды	İçme suyu filtrelerinin takılması
20	Trinkwasseranlagen warten	Service drinking water systems	Техническое обслуживание систем питьевой воды	İçme suyu sistemlerinin bakımı
Thermische Solaranlagen erstellen		Creating thermal solar systems	Установка солнечных батарей	Termik güneş enerjisi sistemlerinin kurulumu
21	Thermische Solaranlagen planen	Plan thermal solar systems	Проектирование солнечных батарей	Termik güneş enerjisi sistemlerinin planlanması
22	Thermische Solaranlagen montieren	Fit thermal solar systems	Монтаж солнечных батарей	Termik güneş enerjisi sistemlerinin monte edilmesi
23	Thermische Solaranlagen in Betrieb nehmen	Commission thermal solar systems	Ввод в эксплуатацию солнечных батарей	Termik güneş enerjisi sistemlerinin işleme alınması
24	Thermische Solaranlagen warten	Service thermal solar systems	Техническое обслуживание солнечных батарей	Termik güneş enerjisi sistemlerinin bakımının yapılması
25	Wärmepumpen instand setzen	Repair heat pumps	Ремонт тепловых насосов	Isı pompalarının tamir edilmesi



BertelsmannStiftung

IQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

## Anlagenmechaniker/-in

## Plant mechanic

ميكانيكي/ميكانيكية معدات

مکانیک سیستم ها، دستگاهها و تأسیسات

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

## Anlagenmechaniker/-in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik

## Plant mechanic for sanitary, heating and air conditioning systems

ميكانيكي/ميكانيكية معدات تكنولوجيا  
المرفق لتقنية التمديدات الصحية  
والتدفئة والتكييف

مکانیک سیستم ها، دستگاه ها و  
تأسیسات برای سیستم های بهداشتی،  
گرمایشی و تهویه مطبوع

Rohre installieren		Installing pipes		تركيب الأنابيب		لوله کشی	
1	Rohrinstallationen vorbereiten	Prepare to install pipes	تحضير تركيبات الأنابيب	آماده سازی لوله کشی			
2	Rohrbefestigungen setzen	Position pipe fastenings	وضع مثبتات الأنابيب	نصب پایه های لوله کشی			
3	Rohre verlegen	Place pipes	تمديد الأنابيب	جاسازی لوله ها			
4	Rohre verbinden	Connect pipes	ربط الأنابيب	اتصال لوله ها			
5	Rohrleitungen prüfen	Check pipelines	التحقق من خطوط الأنابيب	کنترل لوله ها			
6	Rohrleitungen dämmen	Insulate pipelines	عزل خطوط الأنابيب	عایق سازی لوله ها			
Raumluftechnische Anlagen erstellen		Creating ventilation and air-conditioning systems		إنشاء أنظمة تهوية تقنية للغرف		ساخت سیستم تهویه اتاق	
7	Anlagen zur Wohnraumlüftung vorbereiten	Prepare home ventilation systems	إعداد أنظمة التهوية المنزلية	آماده سازی سیستم تهویه فضای مسکونی			
8	Anlagen zur Wohnraumlüftung anschließen	Connect home ventilation systems	توصيل أنظمة التهوية المنزلية	اتصال سیستم تهویه فضای مسکونی			
9	Anlagen zur Wohnraumlüftung in Betrieb nehmen	Commission home ventilation systems	بدء تشغيل أنظمة التهوية المنزلية	راه اندازی سیستم تهویه فضای مسکونی			
Heizungsanlagen erstellen		Creating heating systems		إنشاء أنظمة التدفئة		ساخت سیستم های گرمایشی	
10	Installation von Heizungsanlagen vorbereiten	Prepare to install heating systems	الإعداد لثبيت أنظمة التدفئة	آماده سازی نصب سیستم های گرمایشی			
11	Wärmeerzeuger montieren	Fit heat generators	تركيب مولد الحرارة	نصب منبع تولید گرما			
12	Wärmeverteiler montieren	Fit heat distributors	تركيب موزع الحرارة	نصب توزیع کننده گرما			
13	Wärmeüberträger montieren	Fit heat exchangers	تركيب المبادل الحراري	نصب انتقال دهنده گرما			
14	Heizungsanlagen in Betrieb nehmen	Commission heating systems	بدء تشغيل أنظمة التدفئة	راه اندازی سیستم های گرمایشی			



Sanitäre Anlagen erstellen		Creating sanitation systems		إنشاء المرافق الصحية	ساخت سیستم های بهداشتی
15	Installation sanitärer Anlagen vorbereiten	Prepare to install sanitation systems	الإعداد لتثبيت المرافق الصحية	آماده سازی نصب سیستم های بهداشتی	
16	Wasserklosetts (WC) montieren	Install water closets (WC)	تركيب المراحيض (WC)	نصب توالت	
17	Armaturen im Sanitärbereich montieren	Install fittings in sanitary facilities	تركيب اللوازم في المرافق الصحية	نصب شیرآلات در سرویس های بهداشتی	
18	Elemente der Warmwasserbereitung montieren	Install water heating elements	تركيب عناصر تسخين المياه	نصب اجزای سیستم تهیه آب گرم	
19	Trinkwasserfilter montieren	Install drinking water filter	تركيب فلاتر مياه الشرب	نصب فیلتر آب آشامیدنی	
20	Trinkwasseranlagen warten	Service drinking water systems	صيانة محطات تنقية مياه الشرب	نگهداری تجهیزات آب آشامیدنی	
Thermische Solaranlagen erstellen		Creating thermal solar systems		إنشاء أنظمة الطاقة الشمسية الحرارية	ساخت سیستم های گرمایشی خورشیدی
21	Thermische Solaranlagen planen	Plan thermal solar systems	تخطيط أنظمة الطاقة الشمسية الحرارية	برنامه ریزی سیستم های گرمایشی خورشیدی	
22	Thermische Solaranlagen montieren	Fit thermal solar systems	تركيب أنظمة الطاقة الشمسية الحرارية	نصب سیستم های گرمایشی خورشیدی	
23	Thermische Solaranlagen in Betrieb nehmen	Commission thermal solar systems	وضع أنظمة الطاقة الشمسية الحرارية قيد التشغيل	راه اندازی سیستم های گرمایشی خورشیدی	
24	Thermische Solaranlagen warten	Service thermal solar systems	صيانة أنظمة الطاقة الشمسية الحرارية	نگهداری سیستم های گرمایشی خورشیدی	
25	Wärmepumpen instand setzen	Repair heat pumps	إصلاح المضخات الحرارية	تعمیر پمپ های گرما	



## Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugsservice

---

Specialist for furniture, kitchen and relocation services

---

Специалист по сборке мебели, кухонной мебели и переездам

---

Mobilya, mutfak ve taşıma servisi uzmanı

---

Die wichtigsten Begriffe ...





## Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugservice

## Specialist for furniture, kitchen and relocation services

## Специалист по сборке мебели, кухонной мебели и переездам

## Mobilya, mutfak ve taşınma servisi uzmanı

Vorbereitung und Abnahme von Aufträgen durchführen	Preparing and approving orders	Подготовка и приемка заказов	Siparişlerin hazırlanması ve alınması
1 Kundenaufträge annehmen	Accepting customer orders	Прием заказов от клиентов	Müşteri siparişlerinin alınması
2 Kommunikationssysteme anwenden	Using communication systems	Использование систем коммуникации	İletişim sistemlerinin kullanılması
3 Transportweg organisieren	Organizing transport routes	Организация маршрута перевозки	Nakliye yolunun organize edilmesi
4 Leistung an Kunden übergeben	Transferring services to customers	Предоставление услуги клиенту	Müşteriye hizmetin sunulması
5 Rechnungs- und Lieferungsbeleg aushändigen	Issuing invoices and delivery receipts	Составление счета и квитанции о доставке	Fatura ve teslimat belgesinin verilmesi
6 Reklamationen bearbeiten	Processing complaints	Обработка рекламаций	Şikayetlerle ilgilenilmesi
Möbel demontieren und montieren	Dismantling and assembling furniture	Сборка и разборка мебели	Mobilyaların sökülmesi ve monte edilmesi
7 Küchen- und Möbelteile abbauen	Dismantling kitchen and furniture components	Демонтаж элементов мебели и кухонных гарнитуров	Mutfak ve mobilya parçalarının sökülmesi
8 Küchen- und Möbelmontage vorbereiten	Preparing kitchen and furniture assembly	Подготовка к монтажу мебели и кухонных гарнитуров	Mutfak ve mobilya montajı ön hazırlığı
9 Werkzeuge auswählen	Selecting tools	Выбор инструментов	Aletlerin seçilmesi
10 Küchen- und Möbelteile zusammenbauen	Assembling kitchen and furniture components	Сборка элементов мебели и кухонных гарнитуров	Mutfak ve mobilya parçalarının birleştirilmesi
11 Küchen- und Möbelteile aufstellen und aufhängen	Setting up and hanging kitchen and furniture components	Установка и подвешивание элементов мебели и кухонных гарнитуров	Mutfak ve mobilya parçalarının dikilmesi, asılması
12 Küchen- und Möbelteile zuschneiden	Customizing kitchen and furniture components	Подгонка элементов мебели и кухонных гарнитуров	Mutfak ve mobilya parçalarının kesilmesi
13 Türen anbringen und ausrichten	Installing and aligning doors	Навешивание и выравнивание дверей	Kapıların takılması ve düzeltilmesi
Umzüge und Transporte durchführen	Relocations and transports	Проведение переездов и перевозок	Taşınma ve nakliye işlerinin yapılması
14 Verpackungsmaterial auswählen	Selecting packaging materials	Выбор упаковочного материала	Ambalajlama malzemesinin seçilmesi

15	Waren in Umverpackung stapeln	Stacking goods in an overpack	Укладывание товаров в транспортировочную упаковку	Ambalajlanmış malların düzgün bir şekilde yerleştirilmesi
16	Transportgut kennzeichnen	Marking transport goods	Маркировка транспортируемого груза	Taşınacak malların işaretlenmesi
17	Transportgut heben und tragen	Lifting and carrying transport goods	Поднятие и перенос транспортируемого груза	Taşınacak malların kaldırılması ve taşınması
18	Transportgut verladen und sichern	Loading and securing transport goods	Погрузка и закрепление транспортируемого груза	Taşınacak malların yüklenmesi ve güvenli bir şekilde sabitlenmesi
19	Transportgut entladen und liefern	Unloading and delivering transport goods	Разгрузка и доставка транспортируемого груза	Taşınacak malların boşaltılması ve teslim edilmesi
<b>Elektroarbeiten ausführen</b>				
	<b>Electrical work</b>	<b>Выполнение электротехнических работ</b>	<b>Elektrik işlerinin yapılması</b>	
20	Arbeitsplatz vorbereiten	Preparing the work area	Подготовка рабочего места	Çalışma alanının hazırlanması
21	Sicherheitsregeln anwenden	Applying safety rules	Соблюдение правил техники безопасности	Güvenlik kurallarının uygulanması
22	Leuchten anschließen	Connecting lights	Подключение освещения	Lambaların takılması
23	Leitungen verlängern	Extending cables	Удлинение проводов	Hatların uzatılması
24	Herd ausbauen	Dismantling stoves	Демонтаж кухонной плиты	Fırının sökülmesi
25	Elektrische Anschlüsse prüfen	Checking electrical connections.	Проверка электрических соединений	Elektrik bağlantılarının kontrol edilmesi
26	Herd anschließen	Connecting stoves	Подключение кухонной плиты	Fırının bağlanması
27	Mängel feststellen und beheben	Determining and rectifying defects	Выявление и устранение неисправностей	Eksikliklerin tespit edilmesi ve giderilmesi
<b>Anschlüsse an Wasserleitungen und Lüftungsanlagen herstellen</b>				
	<b>Establishing connections to water lines and ventilation systems</b>	<b>Подключение к водопроводу и подключение вентиляционного оборудования</b>	<b>Su hatlarına ve havalandırma sistemlerine bağlantı kurulması</b>	
28	Wasseranschlüsse prüfen	Checking water connections	Проверка подсоединений к водопроводу	Su bağlantılarının kontrol edilmesi
29	Abflussleitungen anschließen	Connecting drainage connections	Подсоединение сточных линий	Boşaltım hatlarının bağlanması
30	Mängel beheben	Rectifying defects	Устранение неисправностей	Eksikliklerin giderilmesi
31	Spülmaschine anschließen	Connecting dishwashers	Подключение посудомоечной машины	Bulaşık makinesinin bağlanması
32	Dunstabzugshaube anschließen	Connecting extractor hoods	Подсоединение вытяжки	Davlumbazın bağlanması



BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

## Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugsservice

## Specialist for furniture, kitchen and relocation services

عمال متخصصون في خدمات الأثاث والمطابخ والنقل

متخصص خدمات مبلمان، آشيزخانه و نقل مكان

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)

## Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugs-service

## Specialist for furniture, kitchen and relocation services

متخصص خدمات مبلمان، آشپزخانه و  
نقل مکان  
عمال متخصصون في خدمات الأثاث  
والمطابخ والنقل

Vorbereitung und Abnahme von Aufträgen durchführen		Preparing and approving orders		اجرای اقدامات آماده سازی و پذیرش سفارشات تحضير الطلبات واستلامها	
1	Kundenaufträge annehmen	Accepting customer orders	استلام طلبات العملاء	گرفتن سفارش های مشتریان	
2	Kommunikationssysteme anwenden	Using communication systems	تطبيق نظم الاتصالات	استفاده از سیستم های ارتباطی	
3	Transportweg organisieren	Organizing transport routes	تنظيم طريق النقل	سازماندهی مسیر جابجایی	
4	Leistung an Kunden übergeben	Transferring services to customers	تسليم المنتجات للعملاء	انتقال خدمات به مشتریان	
5	Rechnungs- und Lieferungsbeleg aushändigen	Issuing invoices and delivery receipts	تسليم الفاتورة واستلام إيصال التسليم	صدور صورتحساب و گواهی تحویل	
6	Reklamationen bearbeiten	Processing complaints	تحرير الشكاوى	رسیدگی به شکایات	
Möbel demontieren und montieren		Dismantling and assembling furniture		دمونتاژ و مونتاژ کردن مبلمان تفكيك الأثاث وتجميعه	
7	Küchen- und Möbelteile abbauen	Dismantling kitchen and furniture components	تفكيك أجزاء المطابخ والأثاث	دمونتاژ کردن قطعات آشپزخانه و مبلمان	
8	Küchen- und Möbelmontage vorbereiten	Preparing kitchen and furniture assembly	التحضير لتجميع المطابخ والأثاث	آماده سازی مونتاژ آشپزخانه و مبلمان	
9	Werkzeuge auswählen	Selecting tools	اختيار الأدوات	انتخاب ابزارها	
10	Küchen- und Möbelteile zusammenbauen	Assembling kitchen and furniture components	تجميع أجزاء المطابخ والأثاث	مونتاژ کردن اجزای آشپزخانه و مبلمان	
11	Küchen- und Möbelteile aufstellen und aufhängen	Setting up and hanging kitchen and furniture components	نصب أجزاء المطابخ والأثاث وتعليقها	نصب و آویزان کردن قطعات آشپزخانه و مبلمان	
12	Küchen- und Möbelteile zuschneiden	Customizing kitchen and furniture components	قطع أجزاء المطابخ والأثاث	بریدن قطعات آشپزخانه و مبلمان	
13	Türen anbringen und ausrichten	Installing and aligning doors	تثبيت الأبواب ومحاذاتها	نصب و تنظیم درها	



Umzüge und Transporte durchführen		Relocations and transports	القيام بأعمال الإنتقال والنقل	انجام اسباب كشی ها و حمل و نقل
14	Verpackungsmaterial auswählen	Selecting packaging materials	اختيار مواد التعبئة والتغليف	انتخاب مواد بسته بندی
15	Waren in Umverpackung stapeln	Stacking goods in an overpack	رص البضائع في التغليف الخارجي	روی هم گذاشتن کالاها در بسته بندی خود در ظرف بسته بندی
16	Transportgut kennzeichnen	Marking transport goods	وضع علامات على بضائع النقل	علامت زدن به کالاهاى حمل
17	Transportgut heben und tragen	Lifting and carrying transport goods	رفع بضائع النقل وحملها	بلند کردن و حمل کالاهاى حمل
18	Transportgut verladen und sichern	Loading and securing transport goods	شحن بضائع النقل وتأمينها	بار کردن و محکم کردن کالاهاى حمل
19	Transportgut entladen und liefern	Unloading and delivering transport goods	تفريغ بضائع النقل وتسليمها	خالی کردن و تحویل کالاهاى حمل
Elektroarbeiten ausführen		Electrical work	القيام بالأعمال الكهربائية	انجام کارهای الکتریکی
20	Arbeitsplatz vorbereiten	Preparing the work area	تجهيز مكان العمل	آماده سازی محل کار
21	Sicherheitsregeln anwenden	Applying safety rules	تطبيق قواعد السلامة	اجرای مقررات ایمنی
22	Leuchten anschließen	Connecting lights	توصيل الأضواء	وصل چراغ ها
23	Leitungen verlängern	Extending cables	تمديد الكابلات	درازتر کردن کابل ها
24	Herd ausbauen	Dismantling stoves	إزالة الموقد	دمونتاژ کردن اجاق
25	Elektrische Anschlüsse prüfen	Checking electrical connections.	التحقق من التوصيلات الكهربائية	کنترل اتصالات الکتریکی
26	Herd anschließen	Connecting stoves	توصيل الموقد	وصل کردن اجاق
27	Mängel feststellen und beheben	Determining and rectifying defects	تحديد العيوب وإصلاحها	تشخيص و برطرف کردن ایرادات
Anschlüsse an Wasserleitungen und Lüftungsanlagen herstellen		Establishing connections to water lines and ventilation systems	عمل وصلات لأنابيب المياه وأنظمة التهوية	ایجاد اتصالات روی لوله های آب و تجهیزات تهویه
28	Wasseranschlüsse prüfen	Checking water connections	التحقق من وصلات المياه	کنترل اتصالات آب
29	Abflussleitungen anschließen	Connecting drainage connections	توصيل أنابيب الصرف الصحي	وصل لوله های فاضلاب
30	Mängel beheben	Rectifying defects	إصلاح العيوب	برطرف کردن ایرادات
31	Spülmaschine anschließen	Connecting dishwashers	توصيل غسالة الصحون	وصل ماشین ظرفشویی
32	Dunstabzugshaube anschließen	Connecting extractor hoods	توصيل شفاط المطبخ	وصل هود مکنده



**Elektroniker/-in**

**Electronics technician**

**Специалист по электронике (м/ж)**

**Elektronik teknisyeni**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Elektroniker/-in –  
Fachrichtung Energie-  
und Gebäudetechnik**

**Electronics technician –  
specialized in energy and  
building technology**

**Специалист по  
электронике (м/ж)  
– Специализация:  
энергетическое  
оборудование и  
инженерные системы  
зданий и сооружений**

**Elektronik teknisyeni –  
enerji ve bina  
teknolojisinde uzmanlık**



<b>Elektroinstallationen vor- und nachbereiten</b>	<b>Preparing and following up on electrical installations</b>	<b>Подготовительные и завершающие работы по электромонтажу</b>	<b>Elektronik kurulumlarının ön ve son hazırlığı</b>
1 Leitungen im Rohbau verlegen	Laying lines in shell structures	Прокладка электропроводки в коробке здания	Kaba inşaat elektrik tesisatının döşenmesi
2 Leitungen auf Kabelbahnen verlegen	Laying lines in cable trays	Прокладка электропроводки в кабелепроводах	Teleferik hatlarının döşenmesi
3 Leitungen in Rohre verlegen	Laying lines in pipes	Прокладка электропроводки в трубах	Boru içine hat döşenmesi
4 Leitungen in Trockenbauwänden verlegen	Laying lines in drywall	Прокладка электропроводки в стенах из гипсокартона	Alçıpan panel duvara elektrik tesisatı döşenmesi
5 Leitungen in abgehängten Decken verlegen	Laying lines in suspended ceilings	Прокладка электропроводки в подвесных потолках	Asma tavana elektrik tesisatı döşenmesi
6 Unterverteilung in eine Wand einbauen	Installing sub-distributions in a wall	Монтаж электропроводки вторичных цепей в стенах	Alt dağıtım panosunun duvara montajı
<b>Elektrische Betriebsmittel montieren und installieren</b>	<b>Assembling and installing electrical equipment</b>	<b>Монтаж и установка электрооборудования</b>	<b>Elektrikli işletim araçlarının montajı ve kurulumu</b>
7 Leitungen für den Anschluss vorbereiten	Preparing lines for connection	Подготовка электропроводки к подключению	Bağlantı için hatların hazırlanması
8 Elektrische Steckdosen und Lichtschalter installieren	Installing electrical outlets and light switches	Монтаж электророзеток и переключателей освещения	Elektrikli priz ve lamba düğmelerinin montajı
9 Stromkreisverteiler bestücken und verdrahten	Fitting and wiring electrical circuit distributors	Оборудование и соединение электропроводкой электрощитов	Elektrik dağıtım panolarının montajı ve kablo bağlantılarının yapılması
10 Leuchten installieren	Installing lights	Монтаж освещения	Lambaların montajı
11 Große Elektrogeräte anschließen	Connecting large electrical appliances	Подключение крупных электроприборов	Büyük elektrikli aletlerin bağlantılarının yapılması



<b>Elektrische Anlagen in Betrieb nehmen und instand halten</b>	<b>Commissioning and maintaining electrical systems</b>	<b>Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание электрических установок</b>	<b>Elektrik sistemlerinin işleme alınması ve bakımının yapılması</b>
12 Messergebnisse dokumentieren	Documenting measuring results	Документирование результатов измерений	Ölçüm sonuçlarının dökümantasyonu
13 Elektrische Anlagen instand halten	Maintaining electrical systems	Техническое обслуживание электрических установок	Elektrikli sistemlerin bakımı
14 Gebäudeinstallationen in Betrieb nehmen	Commissioning building installations	Ввод в эксплуатацию электрооборудования сооружений	Bina tesisatlarının işleme alınması
15 Stromkreisverteiler in Betrieb nehmen	Commissioning electrical circuit distributors	Ввод в эксплуатацию электрощитов	Elektrik dağıtım panolarının işleme alınması
<b>Steuerungen und Antriebssysteme montieren und installieren</b>	<b>Assembling and installing controls and drive systems</b>	<b>Монтаж и установка систем управления и силовых установок</b>	<b>Kumandaların ve tahrik sistemlerinin montajı ve kurulumu</b>
16 Antriebsmotor wechseln	Replacing drive motors	Замена приводных двигателей	Tahrik motorlarının değiştirilmesi
17 Frequenzumrichter einrichten	Calibrating frequency converters	Наладка частотного преобразователя	Frekans konvertörlerinin kalibrasyonu
18 Mit speicherprogrammierbaren Steuerungen (SPS) arbeiten	Working with programmable logical controllers (PLC)	Работа с программируемыми логическими контроллерами (ПЛК)	Programlanabilir Lojik Kontrolörler (PLC) ile çalışma
19 Elektrische Sicherheit von Steuerungen durch Messungen überprüfen	Checking the electrical safety of controls using measurements	Проверка электробезопасности систем управления посредством проведения измерений	Kumandaların elektrik açısından güvenli olup olmadıklarının ölçüm yapılarak kontrol edilmesi
20 Steuerung einer Anlage erweitern	Expanding a system's controls	Расширение системы управления установки	Sistemin kumanda sistemlerinin genişletilmesi
<b>Ortsveränderliche elektrische Geräte instand halten</b>	<b>Maintaining portable electrical devices</b>	<b>Техническое обслуживание переносных электрических приборов</b>	<b>Taşınabilen elektrikli cihazların bakımının yapılması</b>
21 Kleine Elektrogeräte überprüfen	Checking small electrical devices	Проверка небольших электроприборов	Küçük elektrikli cihazların denetimi
22 Kleine Elektrogeräte reparieren	Repairing small electrical devices	Ремонт небольших электроприборов	Küçük elektrikli cihazların onarımı
23 Große Elektrogeräte überprüfen	Checking large electrical devices	Проверка крупных электроприборов	Büyük elektrikli cihazların denetimi
24 Große Elektrogeräte reparieren	Repairing large electrical appliances	Ремонт крупных электроприборов	Büyük elektrikli cihazların onarımı



	<b>Energetechnische Anlagen errichten und instand halten</b>	<b>Erecting and maintaining energy technology systems</b>	<b>Сооружение и техническое обслуживание энергетического оборудования</b>	<b>Enerji tekniğiyle ilgili sistemlerin kurulumu ve bakımının yapılması</b>
25	Photovoltaik-Anlage installieren	Installing photovoltaic systems	Монтаж фотоэлектрических установок	Fotovoltaik sistemlerin kurulması
26	Unterbrechungsfreie Stromversorgung warten	Maintaining uninterruptible power supplies	Техническое обслуживание систем бесперебойного электропитания	Kesintisiz güç kaynaklarının bakımı
27	Wärmepumpen instand setzen	Repairing heat pumps	Ремонт тепловых насосов	Isı pompalarının onarımı

| BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch

DW

NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

## Elektroniker/-in Electronics technician

فني إلكترونيات/ فنية إلكترونيات

متخصص الإلكترونيك

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

## Elektroniker/-in – Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik

## Electronics technician – specialized in energy and building technology

فني إلكترونيات/فنية إلكترونيات –  
تخصص في تكنولوجيا الطاقة والمباني

متخصص الكرتونيك – رشته فناوری  
انرژی و ساختمان

Elektroinstallationen vor- und nachbereiten		Preparing and following up on electrical installations		إعداد التمديدات الكهربائية وفحصها		آماده سازی و پیگیری تأسیسات الکتریکی	
1	Leitungen im Rohbau verlegen	Laying lines in shell structures	تمديد الخطوط في الأبنية قيد التشطيب	جاسازی کابل ها در اسکلت ساختمان			
2	Leitungen auf Kabelbahnen verlegen	Laying lines in cable trays	تمديد الأسلاك على سلك	جاسازی کابل ها در ریل های کابل			
3	Leitungen in Rohre verlegen	Laying lines in pipes	تمديد الخطوط في أنابيب	جاسازی کابل ها در لوله ها			
4	Leitungen in Trockenbauwänden verlegen	Laying lines in drywall	تمديد الخطوط في الجدران الحجرية الجافة	جاسازی کابل ها در دیوارهای خشک			
5	Leitungen in abgehängten Decken verlegen	Laying lines in suspended ceilings	تمديد الخطوط في السقوف المعلقة	جاسازی کابل ها در سقف های معلق			
6	Unterverteilung in eine Wand einbauen	Installing sub-distributions in a wall	تثبيت التوزيع الفرعي في الحائط	نصب برد توزیع در یک دیوار			
Elektrische Betriebsmittel montieren und installieren		Assembling and installing electrical equipment		تركيب وتثبيت المعدات الكهربائية		سوار و نصب کردن تجهیزات الکتریکی	
7	Leitungen für den Anschluss vorbereiten	Preparing lines for connection	تجهيز الخطوط للتوصيل	آماده کردن کابل ها برای اتصال			
8	Elektrische Steckdosen und Lichtschalter installieren	Installing electrical outlets and light switches	تثبيت المقابس الكهربائية ومفاتيح الإنارة	نصب پریزهای برق و کلیدهای چراغ ها			
9	Stromkreisverteiler bestücken und verdrahten	Fitting and wiring electrical circuit distributors	تجهيز لوحة توزيع الدوائر وتوصيلها	تجهيز و سیم کشی توزیع کننده های مدار الکتریکی			
10	Leuchten installieren	Installing lights	تثبيت الأضواء	نصب چراغ ها			
11	Große Elektrogeräte anschließen	Connecting large electrical appliances	توصيل الأجهزة الكهربائية الكبيرة	وصل تجهیزات الکتریکی بزرگ			
Elektrische Anlagen in Betrieb nehmen und instand halten		Commissioning and maintaining electrical systems		تشغيل وصيانة الأنظمة الكهربائية		راه اندازی سیستم های الکتریکی و نگهداری آنها	
12	Messergebnisse dokumentieren	Documenting measuring results	تسجيل نتائج القياس	ثبت نتایج اندازه گیری			
13	Elektrische Anlagen instand halten	Maintaining electrical systems	صيانة الأنظمة الكهربائية	نگهداری تجهیزات الکتریکی			
14	Gebäudeinstallationen in Betrieb nehmen	Commissioning building installations	تشغيل التركيبات الموضوعة في البناء	راه اندازی سیستم های الکتریکی و نگهداری آنها			
15	Stromkreisverteiler in Betrieb nehmen	Commissioning electrical circuit distributors	تشغيل لوحة توزيع الدوائر	راه اندازی توزیع کننده های مدار الکتریکی			



Steuerungen und Antriebssysteme montieren und installieren		Assembling and installing controls and drive systems		تركيب وتثبيت عناصر التحكم وأنظمة التشغيل	سوارو نصب کردن سیستم‌های کنترل و حرکت
16	Antriebsmotor wechseln	Replacing drive motors	تغيير محرك الدفع	عوض کردن موتورهای محرکه	
17	Frequenzumrichter einrichten	Calibrating frequency converters	إعداد محول التردد	تنظیم مبدل فرکانس	
18	Mit speicherprogrammierbaren Steuerungen (SPS) arbeiten	Working with programmable logical controllers (PLC)	العمل مع أجهزة تحكم منطوق قابلة للبرمجة (PLCs)	کار با کنترل کننده های منطوقی قابل برنامه ریزی (PLC)	
19	Elektrische Sicherheit von Steuerungen durch Messungen überprüfen	Checking the electrical safety of controls using measurements	التحقق من السلامة الكهربائية لأجهزة التحكم عن طريق القياسات	کنترل ایمنی الکتریکی کنترل ها از طریق اندازه گیری	
20	Steuerung einer Anlage erweitern	Expanding a system's controls	توسيع التحكم في النظام	گسترش کنترل یک سیستم	
Ortsveränderliche elektrische Geräte instand halten		Maintaining portable electrical devices		صيانة الأجهزة الكهربائية القابلة للنقل	نگهداری تجهیزات الکتریکی قابل حمل
21	Kleine Elektrogeräte überprüfen	Checking small electrical devices	التحقق من الأجهزة الكهربائية الصغيرة	کنترل تجهیزات الکتریکی کوچک	
22	Kleine Elektrogeräte reparieren	Repairing small electrical devices	إصلاح الأجهزة الكهربائية الصغيرة	تعمیر تجهیزات الکتریکی کوچک	
23	Große Elektrogeräte überprüfen	Checking large electrical devices	التحقق من الأجهزة الكهربائية الكبيرة	کنترل تجهیزات الکتریکی بزرگ	
24	Große Elektrogeräte reparieren	Repairing large electrical appliances	إصلاح الأجهزة الكهربائية الكبيرة	تعمیر تجهیزات الکتریکی بزرگ	
Energietechnische Anlagen errichten und instand halten		Erecting and maintaining energy technology systems		إعداد وصيانة الأنظمة المتصلة بالطاقة	برپا کردن و نگهداری سیستم های انرژی
25	Photovoltaik-Anlage installieren	Installing photovoltaic systems	تثبيت نظام الطاقة الشمسية	نصب تجهیزات فوتو ولتائیک	
26	Unterbrechungsfreie Stromversorgung warten	Maintaining uninterruptible power supplies	صيانة مولد القدرة غير المنقطعة	نگهداری سیستم های غیرمنقطع تامین نیرو	
27	Wärmepumpen instand setzen	Repairing heat pumps	إصلاح المضخات الحرارية	نگهداری پمپ های گرما	



**Industrieelektriker/-in**

**Industrial electrician**

**Электрик промышленного оборудования  
(м/ж)**

**Endüstriyel Elektronik Teknikeri**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Industrieelektriker/-in –  
Fachrichtung Betriebs-  
technik**

**Industrial electrician –  
specialising in industrial  
engineering**

**Электрик  
промышленного  
оборудования (м/ж)  
– Специализация:  
производственная  
техника**

**Endüstriyel Elektronik  
Teknikeri – işletme  
teknîğinde uzmanlık**



<b>Komponenten und Betriebsmittel bearbeiten und montieren</b>	<b>Processing and installing compo- nents and operating equipment</b>	<b>Обработка и монтаж компонентов и оборудования</b>	<b>Parçaların ve iş aletlerinin düzenlenmesi ve monte edilmesi</b>
1 Werkstücke anreißen	Marking workpieces	Разметка деталей	İş parçalarının markalanması
2 Bohren	Drilling	Сверление	Delme
3 Gewinde schneiden	Threading	Нарезка резьбы	Vida dişi açma
4 Kabelkanäle, Rohre oder Schienen bearbeiten	Processing cable ducts, pipes or tracks	Обработка кабельных каналов, труб или направляющих	Kablo kanallarının, boruların ya da rayların işlenmesi
5 Aus- und Durchbrüche herstellen	Creating breakouts and openings	Создание каналов и проходов	Çıkış ve deliklerin oluşturulması
6 Leitungen für den Anschluss vorbereiten	Preparing lines for connection	Подготовка электропроводки к подключению	Bağlantı için hatların hazırlanması
<b>Elektrische Anlagen und Maschinen installieren</b>	<b>Installing electrical systems and machines</b>	<b>Монтаж электрических установок и машин</b>	<b>Elektrik sistemlerinin ve makinelere kurulumu</b>
7 Elektrische Steckdosen und Lichtschalter installieren	Installing electrical outlets and light switches	Монтаж электророзеток и переключателей освещения	Elektrikli priz ve lamba düğmelerinin montajı
8 Schaltschränke installieren	Installing control cabinets	Монтаж распределительных шкафов	Elektrik kontrol panolarının kurulumu
9 Elektrische Motoren montieren	Installing electric motors	Монтаж электромоторов	Elektrikli motorların montajı
10 Elektrische Motoren anschließen	Connecting electric motors	Подключение электромоторов	Elektrikli motorların bağlanması
<b>Elektrische Anlagen, Maschinen und Geräte instand setzen</b>	<b>Repairing electrical systems, machines and devices</b>	<b>Ремонт электрических установок, машин и устройств</b>	<b>Elektrik sistemlerinin, makinelerin ve cihazların onarılması</b>
11 Elektrische Anlagen instand setzen	Repairing electrical systems	Ремонт электрических установок	Elektrik sistemlerinin onarımı
12 Elektrische Maschinen instand setzen	Repairing electrical machines	Ремонт электрических машин	Elektrikli makinelerin onarımı
13 Elektrische Geräte instand setzen	Repairing electrical devices	Ремонт электрических устройств	Elektrikli cihazların onarımı



	<b>Elektrische Anlagen, Maschinen und Geräte in Betrieb nehmen</b>	<b>Commissioning electrical systems, machines and devices</b>	<b>Ввод в эксплуатацию электрических установок, машин и устройств</b>	<b>Elektrik sistemlerinin, makinelerin ve cihazların işleme alınması</b>
14	Sichtprüfung durchführen	Execute visual inspection	Выполнение визуального контроля	Gözle muayenenin yapılması
15	Werkzeuge für Sicherheitsüberprüfung bereitstellen	Procuring tools for safety checks	Подготовка инструмента к проверке безопасности	Cihazların güvenlik muayenesi için hazırlanması
16	Elektrische Sicherheit von Maschinen durch Messungen überprüfen	Checking the electrical safety of machines using measurements	Проверка электробезопасности машин посредством проведения измерений	Makinelerin elektrik açısından güvenli olup olmadıklarının ölçüm yapılarak kontrol edilmesi
17	Elektrische Sicherheit von Steuerungen durch Messungen überprüfen	Checking the electrical safety of controls using measurements	Проверка электробезопасности систем управления посредством проведения измерений	Kumandaların elektrik açısından güvenli olup olmadıklarının ölçüm yapılarak kontrol edilmesi
18	Messergebnisse dokumentieren	Documenting measuring results	Документирование результатов измерений	Ölçüm sonuçlarının dökümantasyonu
19	Elektrische Anlagen in Betrieb nehmen	Commissioning electrical systems	Ввод в эксплуатацию электрических установок	Elektrik sistemlerinin işleme alınması
20	Sicherheit elektrischer Geräte prüfen	Checking the safety of electrical devices	Проверка безопасности электрических устройств	Elektrikli cihazların güvenli olup olmadığının kontrol edilmesi

## Industrieelektriker/-in

## Industrial electrician

فني / فنية كهرباء صناعية

متخصص برق صنعتی

Die wichtigsten Begriffe ...



**Industrieelektriker/-in –  
Fachrichtung  
Betriebstechnik**

**Industrial electrician –  
specialising in industrial  
engineering**

فني / فنية كهرباء صناعية – التخصص في  
تقنيات التشغيل

متخصص برق صنعتی – تخصص  
مهندسی صنایع

Komponenten und Betriebsmittel bearbeiten und montieren	Processing and installing components and operating equipment	تعدیل و تجميع المكونات ومعدات التشغيل	مونتاز و عملیات روی قطعات و مواد تولیدی
1 Werkstücke anreißen	Marking workpieces	تمییز قطع الشغل	علامت زدن قطعات کار
2 Bohren	Drilling	الثقب	سوراخکاری
3 Gewinde schneiden	Threading	قطع القلاووظ	ایجاد رزوه
4 Kabelkanäle, Rohre oder Schienen bearbeiten	Processing cable ducts, pipes or tracks	معالجة مجاري الكابلات أو الأنابيب أو القضبان	کار بر روی کانال های کابل، لوله ها یا ریل ها
5 Aus- und Durchbrüche herstellen	Creating breakouts and openings	عمل تجاوزيف واختراقات	ایجاد خروجی ها و روزنه ها
6 Leitungen für den Anschluss vorbereiten	Preparing lines for connection	تجهيز الخطوط للتوصيل	آماده سازی کابل ها برای اتصال
Elektrische Anlagen und Maschinen installieren	Installing electrical systems and machines	تثبيت التركيبات والآلات الكهربائية	نصب کردن سیستم های الکتریکی و دستگاه ها
7 Elektrische Steckdosen und Lichtschalter installieren	Installing electrical outlets and light switches	تثبيت المقابس الكهربائية ومفاتيح الإنارة	نصب پریزهای برق و کلیدهای چراغ ها
8 Schaltschränke installieren	Installing control cabinets	تركيب لوحات التحكم الكهربائية	نصب جعبه های کنترل
9 Elektrische Motoren montieren	Installing electric motors	تركيب المحركات الكهربائية	مونتاز موتور های الکتریکی
10 Elektrische Motoren anschließen	Connecting electric motors	توصيل المحركات الكهربائية	وصل موتورهای الکتریکی
Elektrische Anlagen, Maschinen und Geräte instand setzen	Repairing electrical systems, machines and devices	إصلاح التركيبات والآلات والأجهزة الكهربائية	تعمیر سیستم های الکتریکی، ماشین ها و تجهیزات
11 Elektrische Anlagen instand setzen	Repairing electrical systems	إصلاح التركيبات الكهربائية	تعمیر سیستم های الکتریکی
12 Elektrische Maschinen instand setzen	Repairing electrical machines	إصلاح الآلات الكهربائية	تعمیر ماشین های الکتریکی
13 Elektrische Geräte instand setzen	Repairing electrical devices	إصلاح الأجهزة الكهربائية	تعمیر تجهیزات الکتریکی



Elektrische Anlagen, Maschinen und Geräte in Betrieb nehmen	Commissioning electrical systems, machines and devices	تشغيل التركيبات والآلات والأجهزة الكهربائية	راه اندازی سیستم های الکتریکی، ماشین ها و دستگاه ها
14 Sichtprüfung durchführen	Execute visual inspection	إجراء فحص ظاهري	انجام کنترل چشمی
15 Werkzeuge für Sicherheitsüberprüfung bereitstellen	Procuring tools for safety checks	توفير معدات للتحقق من الأمان	تهیه ابزارها برای کنترل چشمی
16 Elektrische Sicherheit von Maschinen durch Messungen überprüfen	Checking the electrical safety of machines using measurements	التحقق من السلامة الكهربائية للآلات عن طريق القياسات	کنترل ایمنی الکتریکی ماشین ها از طریق اندازه گیری
17 Elektrische Sicherheit von Steuerungen durch Messungen überprüfen	Checking the electrical safety of controls using measurements	التحقق من السلامة الكهربائية لوحدة التحكم عن طريق القياسات	کنترل ایمنی الکتریکی کنترل ها از طریق اندازه گیری
18 Messergebnisse dokumentieren	Documenting measuring results	تسجيل نتائج القياس	ثبت نتایج اندازه گیری
19 Elektrische Anlagen in Betrieb nehmen	Commissioning electrical systems	تشغيل التركيبات الكهربائية	راه اندازی سیستم های الکتریکی
20 Sicherheit elektrischer Geräte prüfen	Checking the safety of electrical devices	التحقق من سلامة الأجهزة الكهربائية	کنترل ایمنی تجهیزات الکتریکی



**Maschinen- und Anlagenführer/-in**

**Machine and plant operator**

**Оператор машин и установок (м/ж)**

**Makine ve sistem operatörü**

Die wichtigsten Begriffe ...





	<b>Maschinen- und Anlagenführer/-in</b>	<b>Machine and plant operator</b>	<b>Оператор машин и установок (м/ж)</b>	<b>Makine ve sistem operatörü</b>
	<b>Werkstücke an Maschinen und Anlagen zerspanen und trennen</b>	<b>Machining and cutting workpieces using machinery and systems</b>	<b>Обработка и резка деталей на станках и оборудовании</b>	<b>İş parçalarının makine ve sistemlerde talaş kaldırma yöntemiyle işlenmesi ve kesilmesi</b>
1	Werkstücke spannen	Clamping workpieces	Закрепление деталей	İş parçalarını bağlama
2	Bohren	Drilling	Сверление	Delik açma
3	Drehen	Turning	Обточка	Tornalama
4	Fräsen	Grinding	Фрезерование	Frezeleme
5	Werkstücke zusägen	Cutting workpieces to size	Отпиливание деталей	İş parçalarını belli boyutlarda parçalama
6	Werkstücke schleifen	Grinding workpieces	Шлифование деталей	İş parçalarını taşlama
7	Bleche trennen	Cutting sheet metal	Резка металлических листов	Sac kesme
	<b>Werkstücke an Maschinen und Anlagen umformen</b>	<b>Reshaping workpieces using machinery and systems</b>	<b>Формование деталей на станках и оборудовании</b>	<b>Makine ve sistemlerde iş parçalarına şekil verilmesi</b>
8	Bleche rundbiegen	Bending sheet metal	Круговая гибка металлических листов	Sac bükme
9	Werkstücke schmieden	Forging workpieces	Ковка деталей	İş parçalarını dövme
10	Rohre biegen	Bending pipes	Гибка труб	Boru bükme
11	Werkstücke prüfen	Checking workpieces	Проверка деталей	İş parçalarını kontrol etme



<b>Werkstücke an Maschinen, an Anlagen und am Arbeitsplatz fügen</b>		<b>Joining workpieces using machinery, systems and at workstations</b>	<b>Стыковка деталей на станках, оборудовании и рабочем месте</b>	<b>Makine, sistem ve çalışma tezgâhlarında iş parçalarının birleştirilmesi</b>
12	Bleche kleben	Gluing sheet metal	Склеивание металлических листов	Sac yapıştırma
13	Werkstücke schweißen	Welding workpieces	Сварка деталей	İş parçalarını kaynaklama
14	Werkstücke punktschweißen	Spot-welding workpieces	Точечная сварка деталей	İş parçalarına nokta kaynak uygulama
15	Werkstücke pressen	Pressing workpieces	Спрессовывание деталей	İş parçalarını presleme
<b>Maschinen und Anlagen warten</b>		<b>Maintaining machinery and systems</b>	<b>Техническое обслуживание станков и оборудования</b>	<b>Makine ve sistemlere bakım yapılması</b>
16	Maschinen und Anlagen reinigen	Cleaning machinery and systems	Чистка станков и оборудования	Makine ve sistemlerin temizliği
17	Maschinen und Anlagen prüfen	Checking machinery and systems	Проверка станков и оборудования	Makine ve sistemlerin kontrolü
18	Betriebsstoffe austauschen	Replacing operating materials	Замена эксплуатационных материалов	İşletim maddelerinin değişimi
19	Verschleißteile austauschen	Replacing wear parts	Замена изнашивающихся деталей	Aşınan parçaların değişimi
20	Maschinen und Anlagen abschmieren	Lubricating machinery and systems	Смазка станков и оборудования	Makine ve sistemlerin yağlanması
21	Störungen an Maschinen und Anlagen erkennen	Detecting faults in machinery and systems	Выявление неисправностей станков и оборудования	Makine ve sistemlerde meydana gelen arızaların tespiti

## Maschinen- und Anlagenführer/-in

## Machine and plant operator

مُشغل/مُشغلة الآلات والأنظمة

کاربر ماشین ها و سیستم ها

Die wichtigsten Begriffe ...



## Maschinen- und Anlagenführer/-in

## Machine and plant operator

## مُشغل/مُشغلة الآلات والأنظمة

## کاربر ماشین ها و سیستم ها

Werkstücke an Maschinen und Anlagen zerspanen und trennen		Machining and cutting workpieces using machinery and systems		قطع وفصل الأدوات عن الآلات والأنظمة		برش و جداسازی قطعات کار با استفاده از دستگاه‌ها و تجهیزات	
1	Werkstücke spannen	Clamping workpieces	معالجة قطع الشغل بالآلات	بستن قطعات کار روی گیره			
2	Bohren	Drilling	الثقب	سوراخکاری			
3	Drehen	Turning	الخراطة	تراشکاری			
4	Fräsen	Grinding	التفريز	فرزکاری			
5	Werkstücke zusägen	Cutting workpieces to size	نشر قطع الشغل	بریدن قطعات کار			
6	Werkstücke schleifen	Grinding workpieces	تجليخ قطع الشغل	سنگ زدن قطعات کار			
7	Bleche trennen	Cutting sheet metal	قطع الصفائح المعدنية	بریدن ورق ها			
Werkstücke an Maschinen und Anlagen umformen		Reshaping workpieces using machinery and systems		إعادة تشكيل القطع على الآلات والأنظمة		تغيير شكل دادن قطعات کار با استفاده از ماشین ها و سیستم ها	
8	Bleche rundbiegen	Bending sheet metal	تدوير الصفائح	خم کردن ورق ها به صورت گرد			
9	Werkstücke schmieden	Forging workpieces	تشكيل قطع الشغل	فورج کردن قطعات کار			
10	Rohre biegen	Bending pipes	ثني الأنابيب	خم کردن لوله ها			
11	Werkstücke prüfen	Checking workpieces	التحقق من قطع الشغل	کنترل قطعات کار			
Werkstücke an Maschinen, an Anlagen und am Arbeitsplatz fügen		Joining workpieces using machinery, systems and at workstations		إضافة قطع الشغل إلى الآلات والأنظمة ومكان العمل		افزودن قطعات به ماشین ها، سیستم ها و در محل کار	
12	Bleche kleben	Gluing sheet metal	إلصاق الصفائح المعدنية بالغراء	چسب زدن ورق ها			
13	Werkstücke schweißen	Welding workpieces	لحام قطع الشغل	جوشکاری قطعات کار			
14	Werkstücke punktschweißen	Spot-welding workpieces	لحام قطع الشغل باستخدام لحام النقطة	جوشکاری نقطه ای قطعات کار			
15	Werkstücke pressen	Pressing workpieces	ضغط قطع الشغل	پرس کردن قطعات کار			



Maschinen und Anlagen warten		Maintaining machinery and systems	صيانة الآلات والأنظمة	نگهداری ماشین ها و سیستم ها
16	Maschinen und Anlagen reinigen	Cleaning machinery and systems	تنظيف الآلات والأنظمة	تمیزکاری ماشین ها و سیستم ها
17	Maschinen und Anlagen prüfen	Checking machinery and systems	التحقق من الآلات والأنظمة	کنترل ماشین ها و سیستم ها
18	Betriebsstoffe austauschen	Replacing operating materials	استبدال خامات التشغيل	جایگزینی مواد مصرفی
19	Verschleißteile austauschen	Replacing wear parts	استبدال الأجزاء المهترئة	جایگزینی قطعات قابل استهلاك
20	Maschinen und Anlagen abschmieren	Lubricating machinery and systems	تشحيم الآلات والأنظمة	روغنکاری ماشین ها و سیستم ها
21	Störungen an Maschinen und Anlagen erkennen	Detecting faults in machinery and systems	التعرف على الأعطال في الآلات والأنظمة	عیب یابی ماشین ها و سیستم ها



**Tiefbaufacharbeiter/-in**

**Civil engineering worker**

**Специалист по подземному  
строительству (м/ж)**

**Altyarı işçisi**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Tiefbaufacharbeiter/-in –  
Schwerpunkt  
Straßenbauarbeiten**

**Civil engineering worker –  
specialising in road  
building**

**Специалист по  
подземному  
строительству  
(м/ж) – Основное  
направление: дорожное  
строительство**

**Altyapı işçisi – yol yapım  
çalışmaları alanında  
uzmanlık**



	<b>Vermessungs- und Erdarbeiten durchführen</b>	<b>Surveying and excavations</b>	<b>Выполнение геодезических и земляных работ</b>	<b>Ölçüleme ve hafriyat işlerinin yapılması</b>
1	Baugruben einmessen	Measuring excavation pits	Измерение строительных котлованов	İnşaat çukuru ölçümü
2	Oberboden abtragen	Removing topsoil	Снятие верхнего слоя почвы	Üst toprak katmanının kaldırılması
3	Gräben herstellen	Digging trenches	Выкапывание канав	Çukur açma
4	Baugruben herstellen	Digging excavation pits	Выкапывание котлованов	İnşaat çukuru açma
5	Erddämme herstellen	Creating earth dams	Создание земляных дамб	Toprak baraj inşası
	<b>Schächte setzen, Rohrleitungen verlegen und instand setzen</b>	<b>Installing manholes, laying and repairing pipes</b>	<b>Установка шахт, прокладка трубопроводов и их ремонт</b>	<b>Menhollerin yerleştirilmesi, boruların döşenmesi ve onarılması</b>
6	Leitungen prüfen	Checking lines	Проверка трубопроводов	Hatların kontrolü
7	Defekte Leitungen ausbauen	Removing defective lines	Демонтаж неисправных трубопроводов	Hatalı hatların sökülmesi
8	Ver- und Entsorgungsleitungen einbauen	Installing supply and disposal lines	Монтаж распределительных и канализационных трубопроводов	Besleme ve tasfiye hatlarının döşenmesi
9	Schächte setzen	Installing manholes	Установка шахт	Menhollerin yerleştirilmesi
10	Schächte verfüllen	Filling manholes	Засыпание шахт	Menhollerin doldurulması



<b>Pflasterflächen herstellen</b>	<b>Creating paved surfaces</b>	<b>Укладка тротуарной плитки</b>	<b>Yer döşemelerinin hazırlanması</b>
11 Arbeitsplätze vorbereiten	Preparing work areas	Подготовка рабочего места	Çalışma yerlerinin hazırlanması
12 Randbefestigungen für Pflasterflächen herstellen	Installing boundaries for paved roads	Укрепление боковин для укладки тротуарной плитки	Kaldırım taşları için sınır oluşturma
13 Tragschichten und Bettungen einbauen	Installing bearing layers and beddings	Укладка несущих слоев и оснований	Taşıyıcı tabaka ve zemin oluşturma
14 Pflasterflächen aus Betonsteinen herstellen	Creating paved surfaces using concrete stones	Укладка бетонного камня	Beton taşıyla döşenmiş yüzey oluşturma
15 Pflasterflächen aus Natursteinen herstellen	Creating paved surfaces using natural stones	Укладка натурального камня	Doğal taşla döşenmiş yüzey oluşturma
<b>Verkehrsflächen instand setzen</b>	<b>Repairing traffic areas</b>	<b>Ремонт проезжей части</b>	<b>Trafığe açık alanların bakımının yapılması</b>
16 Entwässerungsrinnen anlegen	Creating drainage channels	Укладка сточных желобов	Drenaj oluklarının oluşturulması
17 Straßenschichten einbauen	Installing road layers	Укладка слоев дорожной одежды	Yol katmanlarının inşası
18 Straßenschichten verdichten	Sealing road layers	Утрамбовывание слоев дорожной одежды	Yol katmanlarının mühürlenmesi
19 Asphaltdecken herstellen	Installing asphalt surfaces	Укладка асфальтового покрытия	Asfalt yüzeyinin oluşturulması
<b>Einfache Hochbauarbeiten durchführen</b>	<b>Simple building construction work</b>	<b>Выполнение простых высотных работ</b>	<b>Basit inşaat çalışmalarının yürütülmesi</b>
20 Einfache Bauteile aus Beton und Stahlbeton herstellen	Creating simple components using concrete and reinforced concrete	Изготовление простых элементов конструкции из бетона и железобетона	Beton ve betonarme basit yapıların inşası
21 Mörtel herstellen	Creating mortar	Приготовление строительного раствора	Harç oluşturma
22 Steinarten und -formate auswählen	Selecting stone types and formats	Выбор типа и формата кирпича	Taş türü ve şekillerinin seçimi
23 Einfache Baukörper mauern	Building simple building structures	Возведение простых строительных элементов	Basit yapıların inşası

| BertelsmannStiftung

iQ Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
integrieren Flüchtlinge

## Tiefbaufacharbeiter/-in Civil engineering worker

فني/فنية في مجال الهندسة المدنية

متخصص راه و ساختمان

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**  
Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

**Tiefbaufacharbeiter/-in –  
Schwerpunkt  
Straßenbauarbeiten**

**Civil engineering worker –  
specialising in road  
building**

فني/فنية في مجال الهندسة المدنية –  
تخصص في أعمال تشييد الطرق

متخصص راه و ساختمان – تخصص  
راهسازی

Vermessungs- und Erdarbeiten durchführen		Surveying and excavations		إجراء أعمال المسح والتنقيب		انجام عملیات نقشه برداری و خاک برداری	
1	Baugruben einmessen	Measuring excavation pits	قياس حفريات دعم البناء	اندازه گیری حفره ها			
2	Oberboden abtragen	Removing topsoil	إزالة التربة السطحية	خاکبرداری سطحی			
3	Gräben herstellen	Digging trenches	حفر خنادق	کندن خندق ها			
4	Baugruben herstellen	Digging excavation pits	إنشاء حفريات دعم البناء	کندن حفره ها			
5	Erdämme herstellen	Creating earth dams	إنشاء السدود الترابية	ایجاد سدهای خاکی			
Schächte setzen, Rohrleitungen verlegen und instand setzen		Installing manholes, laying and repairing pipes		تثبيت غرف التفتيش ووضع خطوط الأنابيب وإصلاحها		ایجاد گودال ها، نصب و تعمیر لوله کشی ساختمان	
6	Leitungen prüfen	Checking lines	التحقق من الخطوط	کنترل لوله ها			
7	Defekte Leitungen ausbauen	Removing defective lines	إزالة الخطوط المعيبة	برداشتن لوله های معیوب			
8	Ver- und Entsorgungsleitungen einbauen	Installing supply and disposal lines	تثبيت خطوط الإمداد والتصرف	نصب لوله های تامین آب و دفع آب			
9	Schächte setzen	Installing manholes	تثبيت أغطية البالوعات	ایجاد گودال ها			
10	Schächte verfüllen	Filling manholes	ردم أغطية البالوعات	پر کردن گودال ها			
Pflasterflächen herstellen		Creating paved surfaces		تشييد الأسطح المرصوفة		ایجاد سطوح سنگفرش شده	
11	Arbeitsplätze vorbereiten	Preparing work areas	تجهيز أماكن العمل	آماده کردن محل های کار			
12	Randbefestigungen für Pflasterflächen herstellen	Installing boundaries for paved roads	إنشاء حواف ثابتة للأسطح المرصوفة	ایجاد حاشیه ها برای سطوح سنگفرش شده			
13	Tragschichten und Bettungen einbauen	Installing bearing layers and beddings	تثبيت الطبقات الأساسية والتربة التحتية	نصب لایه های پایه و بسترها			
14	Pflasterflächen aus Betonsteinen herstellen	Creating paved surfaces using concrete stones	تشييد أسطح مرصوفة من الأحجار الإسمنتية	ساخت سطوح سنگفرش شده از سنگ های بتنی			
15	Pflasterflächen aus Natursteinen herstellen	Creating paved surfaces using natural stones	تشييد أسطح مرصوفة من الأحجار الطبيعية	ساخت سطوح سنگفرش شده از سنگ های طبیعی			



Verkehrsflächen instand setzen		Repairing traffic areas		إصلاح مناطق المرور	تعمير سطوح عبور و مرور
16	Entwässerungsrinnen anlegen	Creating drainage channels	تأسيس قنوات الصرف	ایجاد کانال های فاضلاب	
17	Straßenschichten einbauen	Installing road layers	تثبيت طبقات الطريق	نصب لایه های جاده	
18	Straßenschichten verdichten	Sealing road layers	ضغط طبقات الطريق	درزگیری لایه های جاده	
19	Asphaltdecken herstellen	Installing asphalt surfaces	وضع الغطاء الأسفلتي	ساخت سطوح آسفالت	
Einfache Hochbauarbeiten durchführen		Simple building construction work		تنفيذ الأعمال البسيطة في مجال تشييد الأبنية المرترفة	انجام عملیات ساختمانی ساده
20	Einfache Bauteile aus Beton und Stahlbeton herstellen	Creating simple components using concrete and reinforced concrete	تجهيز مكونات بسيطة مصنوعة من الخرسانة والخرسانة المسلحة	ساخت قطعات ساده از بتن و بتن مسلح	
21	Mörtel herstellen	Creating mortar	تجهيز الملاط	ساخت ملات	
22	Steinarten und -formate auswählen	Selecting stone types and formats	اختيار أنواع وأشكال الأحجار	انتخاب انواع و اشكال سنگ	
23	Einfache Baukörper mauern	Building simple building structures	بناء هياكل البناء البسيطة	ساخت سازه ساختمانی ساده	



**Ausbaufacharbeiter/-in**

**Construction finishing worker**

**Специалист по внутренней отделке (м/ж)**

**İnşaat ustası**

Die wichtigsten Begriffe ...



**Ausbaufacharbeiter/-in –  
Schwerpunkt Fliesen-,  
Platten- und  
Mosaikarbeiten**

**Construction finishing  
worker – specialising in  
tiles and mosaics**

**Специалист по  
внутренней отделке  
(м/ж) – Основное  
направление: укладка  
плитки, плит и мозаики**

**İnşaat ustası – fayans,  
parke ve mozaik işleri  
alanında uzmanlık**



<b>Wandfliesen im Dünnbett verlegen</b>		<b>Laying wall tiles in a thin bed</b>		<b>Укладка облицовочной плитки на тонкий слой мастики</b>		<b>Duvar fayanslarının ince harç tabakası ile döşenmesi</b>	
1	Wände zum Fliesen vorbereiten	Preparing walls for tiling	Подготовка стен к укладке плитки	Duvarların fayans döşeme için hazır hale getirilmesi			
2	Fliesen bearbeiten	Preparing tiles	Обработка плитки	Fayansların hazırlanması			
3	Fliesen an einer Wand im Dünnbett verlegen	Laying tiles on a wall in a thin bed	Укладка плитки на стену на тонкий слой мастики	Fayansların ince harç tabakası ile duvara döşenmesi			
4	Wandfliesen verfugen	Grouting wall tiles	Расшивка швов облицовочной плитки	Duvar fayanslarındaki derz boşluklarının doldurulması			
<b>Bodenfliesen im Dünnbett verlegen</b>		<b>Laying floor tiles in a thin bed</b>		<b>Укладка напольной плитки на тонкий слой мастики</b>		<b>Yer fayanslarının ince harç tabakası ile döşenmesi</b>	
5	Böden vor dem Fliesen prüfen	Checking the floor before tiling	Проверка полов перед укладкой плитки	Fayansları döşmeden önce zeminin kontrol edilmesi			
6	Böden zum Fliesen vorbereiten	Preparing floors for tiling	Подготовка полов к укладке плитки	Zeminin fayans döşeme için hazır hale getirilmesi			
7	Fliesen auf dem Boden im Dünnbett verlegen	Laying tiles on a floor in a thin bed	Укладка плитки на пол на тонкий слой мастики	Fayansların ince harç tabakası ile zemine döşenmesi			
8	Bodenfliesen verfugen	Grouting floor tiles	Расшивка швов напольной плитки	Zemin fayanslarındaki derz boşluklarının doldurulması			
<b>Zubehör und zusätzliche Materialien einbauen</b>		<b>Installing fittings and additional materials</b>		<b>Монтаж аксессуаров и дополнительных материалов</b>		<b>Aksesuarların ve ilave malzemelerin monte edilmesi</b>	
9	Dichtungen gegen Feuchtigkeit einbauen	Installing moisture-prevention seals	Монтаж уплотнений от сырости	Neme karşı sızdırmazlık elemanlarının monte edilmesi			
10	Wanne mit Wannenträger einfliesen	Tiling a bathtub with tub supports	Обкладка ванны вместе с опорами плиткой	Destekli küvetlere fayans döşenmesi			
11	Bodenprofile einbauen	Installing floor profiles	Монтаж профилей для пола	Zemin profillerinin döşenmesi			
12	Dauerelastische Fugen herstellen	Creating permanently elastic joints	Создание нетвердеющих швов	Daimi esnek derzlerin oluşturulması			



<b>Spezielle Fliesen- und Plattenverlegearbeiten durchführen</b>		<b>Carrying out special tiling and paneling work</b>	<b>Специализированные работы по укладке плитки и плит</b>	<b>Özel fayans ve parke işi yapmak</b>
13	Fliesen im Dickbett verlegen	Laying tiles in a thick bed	Укладка плитки на толстый слой мастики	Fayansların kalın harç ile döşenmesi
14	Großformatige Fliesen verlegen	Laying large format tiles	Укладка крупноформатной плитки	Büyük boyutlu fayansların döşenmesi
15	Fliesen und Platten im Außenbereich verlegen	Laying tiles and flagstones outdoors	Укладка плитки и плит вне помещений	Dış mekanlara fayans ve levha döşenmesi
16	Eckschutzprofile einbauen	Installing corner protection profiles	Монтаж угловых профилей	Köşe koruma profillerinin monte edilmesi
17	Fliesen und Platten imprägnieren	Waterproofing tiles and flagstones	Пропитка плитки и плит	Fayans ve levhaların empenyeye edilmesi
<b>Dämm-, Trockenbau-, Putz- und Estricharbeiten durchführen</b>		<b>Carrying out insulation, drywall, plastering and screed work</b>	<b>Работы по изоляции, отделке стен гипсокартоном, оштукатуриванию и укладке бесшовного пола</b>	<b>Yalıtım, kuru duvar, temizlik ve beton zemin çalışmalarının yürütülmesi</b>
18	Baukörper im Trockenbau errichten	Erecting drywall structures	Возведение строительных элементов из гипсокартона	Kuru duvar yapıların imalatı
19	Dämmungen einbauen	Installing insulation	Монтаж изоляции	Yalıtım unsurlarının monte edilmesi
20	Baukörper verputzen	Plastering structures	Оштукатуривание строительных элементов	Yapıların sıvalanması
21	Estriche herstellen	Mixing screeds	Заливка бесшовного пола	Beton zeminin oluşturulması
<b>Einfache Hochbauarbeiten durchführen</b>		<b>Carrying out simple above-ground construction</b>	<b>Выполнение простых высотных работ</b>	<b>Diğer inşaat çalışmalarının yürütülmesi</b>
22	Einfache Bauteile aus Beton und Stahlbeton herstellen	Creating simple components using concrete and reinforced concrete	Изготовление простых элементов конструкции из бетона и железобетона	Beton ve betonarme basit yapıların inşası
23	Mörtel herstellen	Creating mortar	Приготовление строительного раствора	Harç oluşturma
24	Steinarten und -formate auswählen	Selecting stone types and formats	Выбор типа и формата кирпича	Taş türü ve şekillerinin seçimi
25	Einfache Baukörper mauern	Building simple building structures	Возведение простых строительных элементов	Basit yapıların inşası

## Ausbaufacharbeiter/-in

---

## Construction finishing worker

---

عامل/عاملة متخصص في التشطيبات

---

کارگر ماهر ساختمان

---

Die wichtigsten Begriffe ...



**Ausbaufacharbeiter/-in –  
Schwerpunkt Fliesen-,  
Platten- und  
Mosaikarbeiten**

**Construction finishing  
worker – specialising in  
tiles and mosaics**

عامل/عاملة متخصص في التشطيبات  
– تخصص في تركيب البلاط، والألواح  
وأعمال الفسيفساء

کارگر ماهر ساختمان – تخصص  
موزاییک کاری، تخته سنگ کاری و  
کاشی کاری

Wandfliesen im Dünnbett verlegen		Laying wall tiles in a thin bed		تركيب بلاط الجدران على طبقة رقيقة نازك	
1	Wände zum Fliesen vorbereiten	Preparing walls for tiling	تحضير الجدران للتبليط	آماده سازی دیوارها برای کاشی کاری	
2	Fliesen bearbeiten	Preparing tiles	معالجة البلاط	آماده سازی کاشی ها	
3	Fliesen an einer Wand im Dünnbett verlegen	Laying tiles on a wall in a thin bed	تركيب البلاط على الحائط بطبقة رقيقة نازك	نصب کردن کاشی ها روی ملات نازک	
4	Wandfliesen verfugen	Grouting wall tiles	تشریب بلاط الحائط	دوغاب ریختن بین کاشی های دیوار	
Bodenfliesen im Dünnbett verlegen		Laying floor tiles in a thin bed		تركيب بلاط الأرضية بطبقة رقيقة نازك	
5	Böden vor dem Fliesen prüfen	Checking the floor before tiling	التحقق من الأرضيات قبل التبليط	کنترل کف زمین پیش از کاشی کاری	
6	Böden zum Fliesen vorbereiten	Preparing floors for tiling	تحضير الأرضيات للتبليط	آماده سازی کف زمین برای کاشی کاری	
7	Fliesen auf dem Boden im Dünnbett verlegen	Laying tiles on a floor in a thin bed	تركيب البلاط على الأرضية بطبقة رقيقة نازك	قرار دادن کاشی ها در کف زمین در ملات نازک	
8	Bodenfliesen verfugen	Grouting floor tiles	تشریب بلاط الأرضيات	دوغاب ریختن بین کاشی های کف زمین	
Zubehör und zusätzliche Materialien einbauen		Installing fittings and additional materials		تركيب الملحقات والمواد الإضافية	
9	Dichtungen gegen Feuchtigkeit einbauen	Installing moisture-prevention seals	تثبيت الحشوات العازلة ضد الرطوبة	نصب کردن لوازم جانبی و سایر موارد اضافی	
10	Wanne mit Wannenträger einfliesen	Tiling a bathtub with tub supports	تبليط الحوض مع حامل الحوض	عایق کاری درزها برضد رطوبت	
11	Bodenprofile einbauen	Installing floor profiles	تركيب مقاطع الأرضيات	کاشی کاری وان با نگهدارنده وان	
12	Dauerelastische Fugen herstellen	Creating permanently elastic joints	إنشاء فواصل مرنة بشكل دائم	نصب پروفیل های کف زمین	
				ایجاد درزهای الاستیک دائمی	



Spezielle Fliesen- und Plattenverlegearbeiten durchführen		Carrying out special tiling and paneling work		القيام بأعمال التركيب الخاصة للبلاط والألواح انجام کارهای خاص قرار دادن کاشی و تخته سنگ	
13	Fliesen im Dickbett verlegen	Laying tiles in a thick bed	تركيب البلاط على طبقة سميكة	نصب کاشی ها در بستر ضخیم	
14	Großformatige Fliesen verlegen	Laying large format tiles	تركيب البلاط كبير النسق	نصب کاشی های اندازه بزرگ	
15	Fliesen und Platten im Außenbereich verlegen	Laying tiles and flagstones outdoors	تركيب البلاط والألواح في الجزء الخارجي	نصب کاشی ها و تخته سنگ ها در فضای بیرونی	
16	Eckschutzprofile einbauen	Installing corner protection profiles	تثبيت مقاطع حماية الزاوية	نصب پروفیل های محافظ گوشه	
17	Fliesen und Platten imprägnieren	Waterproofing tiles and flagstones	تشريب البلاط والألواح	عایق کردن کاشی ها و تخته سنگ ها	
Dämm-, Trockenbau-, Putz- und Estricharbeiten durchführen		Carrying out insulation, drywall, plastering and screed work		تنفيذ أعمال العزل والبناء الجاف والمحارة وتسوية الأرضيات نصب دیوارهای پیش ساخته، عایق کاری، زیرکاری کف زمین و گچکاری	
18	Baukörper im Trockenbau errichten	Erecting drywall structures	تشيد هياكل البناء بالبناء الجاف	نصب سازه در دیوارهای پیش ساخته	
19	Dämmungen einbauen	Installing insulation	تثبيت العزل	نصب عایق ها	
20	Baukörper verputzen	Plastering structures	تبييض هياكل البناء	گچکاری سازه ساختمانی	
21	Estriche herstellen	Mixing screeds	عمل خلطة تسوية الأرضيات	زیر سازی کف	
Einfache Hochbauarbeiten durchführen		Carrying out simple above-ground construction		تنفيذ أعمال بسيطة في مجال تشييد الأبنية المرتفعة انجام عملیات ساختمانی ساده	
22	Einfache Bauteile aus Beton und Stahlbeton herstellen	Creating simple components using concrete and reinforced concrete	عمل المكونات البسيطة المصنوعة من الخرسانة والخرسانة المسلحة	ساخت قطعات ساده از بتن و بتن مسلح	
23	Mörtel herstellen	Creating mortar	تجهيز الملاط	ساخت ملات	
24	Steinarten und -formate auswählen	Selecting stone types and formats	اختيار أنواع وأشكال الأحجار	انتخاب انواع و اشكال سنگ ها	
25	Einfache Baukörper mauern	Building simple building structures	بناء هياكل البناء البسيطة	ایجاد سازه های ساختمانی ساده	



Bäcker/-in

---

Baker

---

Пекарь (м/ж)

---

Fırıncı

---

Die wichtigsten Begriffe ...





## Bäcker/-in

## Baker

## Пекарь (м/ж)

## Fırıncı

Teige herstellen		Making dough		Приготовление теста		Hamur hazırlanması	
1	Feinteige herstellen	Making pastry dough	Приготовление теста для кондитерских изделий	Yağ ve şeker oranının daha yüksek olduğu hamur karışımlarının hazırlanması			
2	Weizenteige herstellen	Making wheat dough	Приготовление теста из пшеничной муки	Buğday ekmeği hamuru hazırlanması			
3	Quellstücke herstellen	Making thickeners	Приготовление водно-мучной болтушки	Islatılmış Bugday hazırlanması			
4	Sauerteige herstellen	Making sourdough	Приготовление закваски	Ekşi Maya hazırlanması			
5	Weizenmischteige herstellen	Making mixed wheat dough	Приготовление теста из смешанной пшеничной муки	Buğday karışimli hamur hazırlanması			
6	Mehrkornsteige herstellen	Making multigrain dough	Приготовление теста из смешанной муки	Çok tahıllı ekmekek hamuru hazırlanması			
Teige zu Brot und Kleingebäck aufarbeiten		Making bread and pastries		Приготовление хлеба и мелкоштучных хлебобулочных изделий		Ekmek ve küçük hamur işlerinin hazırlanması	
7	Weizenkleingebäck manuell aufarbeiten	Manually preparing wheat pastries	Приготовление пшеничных мелкоштучных хлебобулочных изделий вручную	Buğday unundan küçük hamur işlerinin manuel hazırlanması			
8	Körnerbrötchen manuell aufarbeiten	Manually preparing grain rolls	Приготовление зерновых булочек вручную	Tahıllı ekmekeklerin manuel hazırlanması			
9	Brote manuell aufarbeiten	Manually preparing bread	Приготовление хлеба вручную	Ekmeklerin manuel hazırlanması			
10	Weizenkleingebäck maschinell aufarbeiten	Preparing wheat cookies using machines	Приготовление пшеничных мелкоштучных хлебобулочных изделий на оборудовании	Buğday unundan küçük hamur işlerinin makineyle hazırlanması			
11	Körnerbrötchen maschinell aufarbeiten	Preparing grain rolls using machines	Приготовление зерновых булочек на оборудовании	Tahıllı ekmekeklerin makineyle hazırlanması			
Feine Backwaren aus Teigen aufarbeiten		Making confectionery from dough		Приготовление мучных кондитерских изделий из теста		Hamurdan hamur işleri hazırlanması	
12	Feinteige aufarbeiten	Preparing pastry dough	Приготовление теста для кондитерских изделий	Yağ ve şeker oranının daha yüksek olduğu hamur işlerinin işlenmesi			
13	Feinteige tourieren	Folding pastry dough	Резка по форме теста для кондитерских изделий	Yağ ve şeker oranının daha yüksek olduğu hamur işlerinin katmanlanması			



14	Feinteige füllen	Filling pastry dough	Заполнение начинкой теста для кондитерских изделий	Yağ ve şeker oranının daha yüksek olduğu hamur işlerinin doldurulması
15	Feinteige veredeln	Finishing pastry dough	Украшение теста для кондитерских изделий	Yağ ve şeker oranının daha yüksek olduğu hamur işlerinin süslenmesi
<b>Feine Backwaren aus Massen herstellen, Torten herstellen</b> <b>Making confectionery from cake mixtures and bases</b> <b>Приготовление мучных кондитерских изделий из масс и приготовление тортов</b> <b>Daha az un oranına sahip hamur karışımından hamur işi, pasta üretimi</b>				
16	Massen herstellen und verarbeiten	Making and processing mixtures	Приготовление и обработка масс	Daha az un oranına sahip hamur karışımı üretimi ve işlenmesi
17	Röstmassen herstellen und verarbeiten	Making and processing roasting mixtures	Приготовление и обработка заваренных масс	Daha az un oranına sahip kavrulmuş hamur karışımı üretimi ve işlenmesi
18	Puddingfüllcreme herstellen und verarbeiten	Making and processing pudding filling cream	Приготовление и обработка крема для добавления в пудинг	Puding kreması üretimi ve işlenmesi
19	Torten herstellen	Making cakes	Приготовление тортов	Pasta üretimi
<b>Backwarensnacks und kleine Gerichte herstellen</b> <b>Making baked snacks and light meals</b> <b>Приготовление снеков и легких закусок</b> <b>Hamur işi aperatifleri ve küçük atıştırmalıklar hazırlanması</b>				
20	Gebackene Snacks mit Füllungen herstellen	Making baked snacks with fillings	Приготовление запеченных снеков с начинкой	Fırında pişirilmiş, içi dolgulu aperatiflerin hazırlanması
21	Gebackene Snacks mit Auflagen herstellen	Making baked snacks with toppings	Приготовление запеченных снеков с начинкой сверху	Fırında pişirilmiş, üstünde mazleme bulunan aperatiflerin hazırlanması
22	Sandwiches herstellen	Making sandwiches	Приготовление сэндвичей	Sandviçlerin hazırlanması
23	Kleine Gerichte herstellen	Making light meals	Приготовление легких закусок	Basit, ufak yemeklerin hazırlanması
<b>Brot, Kleingebäck und Feine Backwaren abbacken</b> <b>Baking bread, pastries and confectionery</b> <b>Выпекание хлеба, мелкоштучных хлебобулочных и мучных кондитерских изделий</b> <b>Ekmeğ, küçük kekler ve hamur işlerinin pişirilmesi</b>				
24	Brot abbacken	Baking bread	Выпекание хлеба	Ekmeğ pişirilmesi
25	Kleingebäck und Backwarensnacks abbacken	Baking pastries and baked snacks	Выпекание мелкоштучных хлебобулочных изделий и снеков	Küçük kek ve hamur işlerinin pişirilmesi
26	Feine Backwaren abbacken	Baking confectionery	Выпекание мучных кондитерских изделий	Yağ ve şeker oranının daha yüksek olduğu hamur işlerinin pişirilmesi
27	Massen abbacken	Baking mixtures	Запекание масс	Daha az un oranına sahip hamur karışımlarının pişirilmesi
28	Kleine Gerichte abbacken	Baking light meals	Выпекание легких закусок	Basit, ufak yemeklerin pişirilmesi

Bäcker/-in

Baker

خباز/خبازة

نانوا

Die wichtigsten Begriffe ...



Teige herstellen		Making dough		إعداد العجين		درست کردن خمیر	
1	Feinteige herstellen	Making pastry dough	إعداد العجين الرقيق	درست کردن خمیر شیرینی			
2	Weizenteige herstellen	Making wheat dough	تجهيز عجین القمح	درست کردن خمیر گندم			
3	Quellstücke herstellen	Making thickeners	إعداد قطع مكونة من المواد الخام	درست کردن خمیر بدون مخمر			
4	Sauerteige herstellen	Making sourdough	إعداد العجين المخمر	درست کردن خمیر ترش			
5	Weizenmischteige herstellen	Making mixed wheat dough	إعداد العجين المخلوط بالقمح	درست کردن خمیر مخلوط گندم			
6	Mehrkornsteige herstellen	Making multigrain dough	إعداد العجين متعدد الحبوب	درست کردن خمیر غلات چند گانه			
Teige zu Brot und Kleingebäck aufarbeiten		Making bread and pastries		إعداد الخبز والمعجنات الصغيرة		درست کردن نان و بیسکویت از خمیر	
7	Weizenkleingebäck manuell aufarbeiten	Manually preparing wheat pastries	تجهيز معجنات القمح الصغيرة يدوياً	درست کردن بیسکویت گندم با دست			
8	Körnerbrötchen manuell aufarbeiten	Manually preparing grain rolls	تجهيز كعك الحبوب يدوياً	درست کردن نان سبوس دار با دست			
9	Brote manuell aufarbeiten	Manually preparing bread	تجهيز الخبز يدوياً	درست کردن نان با دست			
10	Weizenkleingebäck maschinell aufarbeiten	Preparing wheat cookies using machines	تجهيز معجنات القمح الصغيرة باستخدام الآلة	درست کردن بیسکویت گندم با دستگاه			
11	Körnerbrötchen maschinell aufarbeiten	Preparing grain rolls using machines	تجهيز كعك الحبوب باستخدام الآلة	درست کردن نان سبوس دار با دستگاه			
Feine Backwaren aus Teigen aufarbeiten		Making confectionery from dough		إعداد مخبوزات فاخرة من العجين		درست کردن شیرینیجات از خمیر، درست کردن کیک	
12	Feinteige aufarbeiten	Preparing pastry dough	العمل باستخدام العجين الرقيق	درست کردن خمیر شیرینی			
13	Feinteige tourieren	Folding pastry dough	جعل العجين الرقيق في طبقات	تا کردن خمیر شیرینی			
14	Feinteige füllen	Filling pastry dough	حشو العجين الرقيق	پر کردن خمیر شیرینی			
15	Feinteige veredeln	Finishing pastry dough	تطعيم العجين الرقيق	کار کردن روی خمیر شیرینی			



Feine Backwaren aus Massen herstellen, Torten herstellen		Making confectionery from cake mixtures and bases		إعداد مخبوزات فاخرة وكعك من مواد مخلوطة	درست کردن شیرینی جات از خمیر، درست کردن کیک تارت
16	Massen herstellen und verarbeiten	Making and processing mixtures	صنع ومعالجة المواد	صنع ومعالجة المواد	درست کردن خمیر و کار روی آن
17	Röstmassen herstellen und verarbeiten	Making and processing roasting mixtures	صنع ومعالجة المخبوزات، «الكتل» المحمصّة	صنع ومعالجة المخبوزات، «الكتل» المحمصّة	درست کردن مخلوط تفت داده شده و کار روی آن
18	Puddingfüllcreme herstellen und verarbeiten	Making and processing pudding filling cream	صنع ومعالجة كريمة البودنج	صنع ومعالجة كريمة البودنج	درست کردن و آماده کردن کرم پر کردن دسر
19	Torten herstellen	Making cakes	إعداد التورتات	إعداد التورتات	درست کردن کیک ها
Backwarensnacks und kleine Gerichte herstellen		Making baked snacks and light meals		إعداد وجبات خفيفة من المخبوزات وأطباق صغيرة	درست کردن اسنک های پخته شده در فر و خوراکی های کوچک
20	Gebackene Snacks mit Füllungen herstellen	Making baked snacks with fillings	عمل المقرمشات المخبوزة مع حشوات	عمل المقرمشات المخبوزة مع حشوات	درست کردن اسنک های پخته شده در فر با پر کردنی ها
21	Gebackene Snacks mit Auflagen herstellen	Making baked snacks with toppings	عمل المقرمشات المخبوزة في عدة أشكال	عمل المقرمشات المخبوزة في عدة أشكال	درست کردن اسنک های پخته شده در فر دارای لایه رویی
22	Sandwiches herstellen	Making sandwiches	عمل السندويشات	عمل السندويشات	درست کردن ساندویچ ها
23	Kleine Gerichte herstellen	Making light meals	إعداد الأطباق الصغيرة	إعداد الأطباق الصغيرة	درست کردن غذاهای ساده
Brot, Kleingebäck und Feine Backwaren abbacken		Baking bread, pastries and confectionery		خبز خُبز ومعجنات صغيرة الحجم ومخبوزات فاخرة	پختن نان، بیسکویت و شیرینی جات
24	Brot abbacken	Baking bread	خبز الخبز	خبز الخبز	پختن نان
25	Kleingebäck und Backwarensnacks abbacken	Baking pastries and baked snacks	خبز المعجنات الصغيرة والمخبوزات الرقيقة	خبز المعجنات الصغيرة والمخبوزات الرقيقة	پختن بیسکویت و اسنک های پخته شده در فر
26	Feine Backwaren abbacken	Baking confectionery	خبز المخبوزات الرقيقة	خبز المخبوزات الرقيقة	پختن شیرینی جات ظریف
27	Massen abbacken	Baking mixtures	خبز الكتل المخلوطة	خبز الكتل المخلوطة	پختن خمیر
28	Kleine Gerichte abbacken	Baking light meals	خبز الأطباق الصغيرة	خبز الأطباق الصغيرة	پختن غذاهای ساده



**Berufskraftfahrer/-in**

**Driver**

**Профессиональный водитель (м/ж)**

**Profesyonel kamyon ve otobüs sürücüsü**

Die wichtigsten Begriffe ...





## Berufskraftfahrer/-in

## Driver (bus and lorry)

## Профессиональный водитель (м/ж)

## Profesyonel kamyon ve otobüs sürücüsü

Touren planen und dokumentieren		Planning and documenting trips		Планирование маршрутов и подготовка документации		Seferlerin planlanması ve belgelenmesi	
1	Persönliche Dokumente kontrollieren	Checking personal documents	Проверка личных документов	Kişisel belgelerin kontrolü			
2	Beförderungspapiere prüfen	Checking transport papers	Проверка транспортных документов	Taşıma belgelerinin kontrolü			
3	Touren planen	Planning trips	Планирование маршрутов	Seferlerin planlanması			
4	Tourdaten dokumentieren	Documenting trip data	Документирование данных маршрутов	Sefer bilgilerinin belgelenmesi			
Fahrzeug vorbereiten		Preparing the vehicle		Подготовка транспортного средства		Aracın hazırlanması	
5	Fahrtenschreiber bedienen	Operating the trip recorder	Работа с тахографом	Takograf kullanımı			
6	Mautgerät einstellen	Setting up the toll equipment	Настройка транспондера для платных дорог	Otoyol geçiş ücreti cihazının ayarlanması			
7	Fahrzeugpapiere kontrollieren	Checking vehicle registration papers	Проверка документов на транспортное средство	Araç belgelerinin kontrolü			
8	Fahrzeugunterbau kontrollieren	Checking vehicle undercarriage	Проверка ходовой части транспортного средства	Araç altyapısının kontrolü			
9	Fahrzeugaufbau kontrollieren	Checking vehicle body	Проверка кузова транспортного средства	Araç üstyapısının kontrolü			
Güter befördern		Transporting goods		Перевозка грузов		Malların taşınması	
10	Fahrzeug beladen	Loading a vehicle	Загрузка транспортного средства	Malların araca yüklenmesi			
11	Ladung sichern	Securing loads	Закрепление груза	Yüklerin güvenli bir şekilde sabitlenmesi			
12	Fahrzeug entladen	Unloading a vehicle	Разгрузка транспортного средства	Malların araçtan boşaltılması			
13	Sicherheitsbestimmungen bei der Gefahrgutbeförderung anwenden	Applying safety regulations when transporting hazardous goods	Соблюдение правил безопасности при перевозке опасных грузов	Tehlikeli madde taşımacılığı ile ilgili güvenlik kurallarının uygulanması			



<b>Fahrzeug führen</b>	<b>Driving/controlling the vehicle</b>	<b>Управление транспортным средством</b>	<b>Araç kullanımı</b>
14 Fahruntüchtigkeit erkennen	Recognizing unfitness for driving	Распознавание неподготовленности транспортного средства к движению	Araç kullanımına uygun olunmadığının farkına varılması
15 In Notfällen richtig reagieren	Reacting correctly in an emergency	Правильное поведение в аварийных ситуациях	Acil durumlarda doğru tepkilerin verilmesi
16 Erste Hilfe leisten	Administering first aid	Оказание первой помощи	İlk yardım uygulamalarının gerçekleştirilmesi
17 Defensiv fahren	Defensive driving	Безопасное вождение	Defansif sürüş tekniklerinin uygulanması
18 An der Rampe rangieren	Maneuvering on the ramp	Маневрирование на площадке для погрузки	Rampa manevralarının yapılması
<b>Fahrzeug warten und pflegen</b>	<b>Cleaning and maintaining the vehicle</b>	<b>Техническое обслуживание транспортного средства и уход за ним</b>	<b>Araç bakımı ve koruması</b>
19 Fahrzeug betanken	Refueling the vehicle	Заправка транспортного средства	Araca benzin koyulması
20 Schäden feststellen und dokumentieren	Determining and documenting damage	Выявление и документирование повреждений	Hasarların tespiti ve dökümantasyonu
21 Rad wechseln	Changing tires	Замена колес	Lastiklerin değiştirilmesi
22 Fahrzeug reinigen	Cleaning the vehicle	Мойка транспортного средства	Aracın temizliği
<b>Personen befördern</b>	<b>Transporting people</b>	<b>Перевозка людей</b>	<b>Kişilerin taşınması</b>
23 Fahrgäste beraten	Advising passengers	Консультирование пассажиров	Yolculara bilgi verilmesi
24 Gepäck verladen	Loading luggage	Погрузка багажа	Yolcu bagajlarının araca yüklenmesi
25 Fahrgäste sicher transportieren	Safely transporting passengers	Безопасная перевозка пассажиров	Yolcuların güvenli bir şekilde taşınması

## Berufskraftfahrer/-in

## Driver

السائق المحترف/السائقة المحترفة

راننده وسیله نقلیه سنگین

Die wichtigsten Begriffe ...



Touren planen und dokumentieren		Planning and documenting trips		تخطيط وتوثيق الجولات		برنامه ریزی سفرها و تهیه مدارک	
1	Persönliche Dokumente kontrollieren	Checking personal documents	التحقق من المستندات الشخصية	کنترل مدارک شخصی			
2	Beförderungspapiere prüfen	Checking transport papers	التحقق من مستندات النقل	کنترل مدارک حمل			
3	Touren planen	Planning trips	تخطيط الجولات «الرحلات»	برنامه ریزی مسیرها			
4	Tourdaten dokumentieren	Documenting trip data	تسجيل بيانات الجولة	ثبت اطلاعات مسیرها			
Fahrzeug vorbereiten		Preparing the vehicle		تجهيز مركبات النقل		آماده کردن وسیله نقلیه	
5	Fahrtenschreiber bedienen	Operating the trip recorder	استخدام التاكوگراف	راه اندازی تاخوگراف			
6	Mautgerät einstellen	Setting up the toll equipment	ضبط جهاز حساب الرسوم المرورية	تنظیم دستگاه عوارض			
7	Fahrzeugpapiere kontrollieren	Checking vehicle registration papers	التحقق من أوراق السيارة	کنترل مدارک وسیله نقلیه			
8	Fahrzeugunterbau kontrollieren	Checking vehicle undercarriage	التحقق من هيكل السيارة السفلي	کنترل شاسی زیر اتاق وسیله نقلیه			
9	Fahrzeugaufbau kontrollieren	Checking vehicle body	التحقق من جسم السيارة	کنترل بدنه وسیله نقلیه			
Güter befördern		Transporting goods		نقل البضائع		حمل کالاها	
10	Fahrzeug beladen	Loading a vehicle	شحن السيارة	بارگذاری وسیله نقلیه			
11	Ladung sichern	Securing loads	تأمين الحمولة	محکم کردن محموله			
12	Fahrzeug entladen	Unloading a vehicle	تفريغ السيارة	خالی کردن وسیله نقلیه			
13	Sicherheitsbestimmungen bei der Gefahrgutbeförderung anwenden	Applying safety regulations when transporting hazardous goods	تطبيق لوائح السلامة عند نقل البضائع الخطرة	إعمال کردن مقررات ایمنی در جابجایی کالاهای خطرناک			
Fahrzeug führen		Driving/controlling the vehicle		قيادة المركبة		رانندگی وسیله نقلیه	
14	Fahruntüchtigkeit erkennen	Recognizing unfitness for driving	اكتشاف عدم القدرة على القيادة	تشخیص عدم قابلیت رانندگی			
15	In Notfällen richtig reagieren	Reacting correctly in an emergency	الاستجابة بشكل صحيح في حالات الطوارئ	نشان دادن واکنش درست در مواقع اضطراری			
16	Erste Hilfe leisten	Administering first aid	تقديم الإسعافات الأولية	ارائه کمک های اولیه			
17	Defensiv fahren	Defensive driving	القيادة برزانة	رانندگی با احتیاط			
18	An der Rampe rangieren	Maneuvering on the ramp	الاصطفاف على رصيف الشحن والتفريغ	تراز کردن با سکو			



Fahrzeug warten und pflegen		Cleaning and maintaining the vehicle	صيانة المركبة والعناية بها	نگهداری و مراقبت از وسیله نقلیه
19	Fahrzeug betanken	Refueling the vehicle	تزود السيارة بالوقود	پر کردن باک وسیله نقلیه
20	Schäden feststellen und dokumentieren	Determining and documenting damage	تحديد وتوثيق الأضرار	تعیین و ثبت صدمات
21	Rad wechseln	Changing tires	تغيير الإطارات	تعويض چرخ
22	Fahrzeug reinigen	Cleaning the vehicle	تنظيف السيارة	تمیز کردن وسیله نقلیه
Personen befördern		Transporting people	نقل الأشخاص	جابه جایی افراد
23	Fahrgäste beraten	Advising passengers	تقديم المشورة للركاب	راهنمایی مسافران
24	Gepäck verladen	Loading luggage	تحميل الأمتعة	بار زدن چمدان ها
25	Fahrgäste sicher transportieren	Safely transporting passengers	نقل الركاب بأمان	جابجایی ایمن مسافران



BertelsmannStiftung

 Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch

 DW

 NETZWERK Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

**Verfahrensmechaniker/-in**

**Mechanic in plastics and rubber processing**

**Механик технологической линии (м/ж)**

**Plastik ve kauçuk işleme teknisyeni**

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



**Sprachen:**

Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Russisch (RU)  
Türkisch (TR)

**Verfahrensmechaniker/-in für Kunststoff und Kautschuktechnik**

**Mechanic in plastics and rubber processing**

**Механик технологической линии (м/ж) – технологической линии по производству пластмассы и каучука**

**Plastik ve kauçuk işleme teknisyeni – plastik ve kauçuk tekniği için**



<b>Formteile durch Spritzgießen herstellen</b>		<b>Producing molded parts by means of injection molding</b>		<b>Изготовление формованных изделий методом литья под давлением</b>		<b>Kalıp enjeksiyon yöntemiyle kalıp parçalarının üretilmesi</b>	
1	Spritzgussanlage kontrollieren	Checking the injection molding system	Контроль установки для литья под давлением	Kalıp enjeksiyon makinesinin kontrolü			
2	Werkzeuge der Spritzgussanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the injection molding system	Монтаж и демонтаж форм установки для литья под давлением	Kalıp enjeksiyon makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi			
3	Material zur Spritzgussverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for injection molding processing and filling the system	Подготовка материала для обработки методом литья под давлением и заполнение установки	Kalıp enjeksiyon makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması			
4	Spritzgussanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the injection molding system and executing the production process	Запуск установки для литья под давлением и выполнение производственного цикла	Kalıp enjeksiyon makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi			
5	Spritzgießformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking injection molds	Контроль и устранение дефектов формованного изделия, полученного методом литья под давлением	Enjeksiyon yöntemiyle kalıplanmış parçaların kontrol edilmesi ve düzeltilmesi			
<b>Formteile durch Blasformen herstellen</b>		<b>Producing molded parts by means of blow molding</b>		<b>Изготовление формованных изделий методом выдувания</b>		<b>Hava basınçlı kalıp yöntemiyle kalıp parçalarının üretilmesi</b>	
6	Blasformanlage kontrollieren	Checking the blow molding system	Контроль установки для выдува	Hava basınçlı kalıplama makinesinin kontrolü			
7	Werkzeuge der Blasformanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the blow molding system	Монтаж и демонтаж форм установки для выдува	Hava basınçlı kalıplama makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi			
8	Material zur Blasformverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for blow molding processing and filling the system	Подготовка материала для обработки методом выдува и заполнение установки	Hava basınçlı kalıplama makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması			



9	Blasformanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the blow molding system and executing the production process	Запуск установки для выдува и выполнение производственного цикла	Hava basıncılı kalıplama makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi
10	Blasformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking blow-molded parts	Контроль и устранение дефектов формованного изделия, полученного методом выдува	Hava basıncıyla kalıplanmış parçaların kontrol edilmesi ve düzeltilmesi
<b>Halbzeuge durch Extrusion herstellen</b> <b>Producing semi-finished products by means of extrusion</b> <b>Изготовление заготовок методом экструзии</b> <b>Ekstrüzyon yöntemiyle yarı mamullerin üretilmesi</b>				
11	Extrusionsanlage kontrollieren	Checking the extrusion system	Контроль экструзионной установки	Ekstrüzyon makinesinin kontrolü
12	Werkzeuge der Extrusionsanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the extrusion system	Монтаж и демонтаж форм экструзионной установки	Ekstrüzyon makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi
13	Material zur Extrusion bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for extrusion and filling the system	Подготовка материала для обработки методом экструзии и заполнение установки	Ekstrüzyon makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması
14	Extrusionsanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the extrusion system and executing the production process	Запуск экструзионной установки и выполнение производственного цикла	Ekstrüzyon makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi
15	Extrusionshalbzeuge kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking semi-finished extrusion parts	Контроль и устранение дефектов заготовок, полученных методом экструзии	Ekstrüzyon yöntemiyle üretilmiş yarı mamullerin kontrol edilmesi ve düzeltilmesi
<b>Formteile durch Pressen herstellen</b> <b>Producing molded parts by means of pressing</b> <b>Изготовление формованных изделий методом штамповки</b> <b>Presleme yöntemiyle kalıp parçalarının üretilmesi</b>				
16	Pressanlage kontrollieren	Checking the press	Контроль установки для штамповки	Presleme makinesinin kontrolü
17	Werkzeuge der Pressanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the press	Монтаж и демонтаж форм установки для штамповки	Presleme makinesi takım ve ünitelerinin montajı ve sökülmesi
18	Material zum Pressen bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for pressing and filling the system	Подготовка материала для обработки методом штамповки и заполнение установки	Presleme makinesi için hammadde hazırlanması ve makinenin doldurulması
19	Pressanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the press and executing the production process	Запуск установки для штамповки и выполнение производственного цикла	Presleme makinesinin devreye alınarak çalıştırılması ve üretimin gerçekleştirilmesi
20	Pressformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking press-molded parts	Контроль и устранение дефектов формованного изделия, полученного методом штамповки	Preslenmiş parçaların kontrol edilmesi ve düzeltilmesi



	Bauteile durch Bearbeitung von Halbzeugen herstellen	Producing components by machining semi-finished products	Изготовление деталей путем обработки заготовок	Yarı mamullerin işlenmesiyle yapı parçalarının üretilmesi
21	Halbzeuge sägen	Sawing semi-finished parts	Резание заготовок	Yarı mamullerin kesilmesi
22	Halbzeuge biegen	Bending semi-finished parts	Гибка заготовок	Yarı mamullerin bükülmesi
23	Halbzeuge bohren	Drilling semi-finished parts	Сверление заготовок	Yarı mamullere delik açılması
24	Halbzeuge schweißen	Welding semi-finished parts	Сварка заготовок	Yarı mamullerin kaynaklanması
25	Nacharbeiten am Bauteil durchführen	Working components	Окончательная обработка детали	Yarı mamullerin üzerinde yeniden çalışılması

BertelsmannStiftung

iq Fachstelle  
Berufsbezogenes  
Deutsch



NETZWERK Unternehmen  
Integrieren Flüchtlinge

## Verfahrensmechaniker/-in Mechanic in plastics and rubber processing

ميكانيكي/ميكانيكية تصنيع البلاستيك وتكنولوجيا المطاط

تكنيسين عمل آوردن و پرداخت مواد خام

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:

Deutsch (DE)  
Englisch (EN)  
Arabisch (AR)  
Farsi (FA)

## Verfahrensmechaniker/-in für Kunststoff und Kautschuktechnik

## Mechanic in plastics and rubber processing

ميكانيكي/ميكانيكية تصنيع البلاستيك وتكنولوجيا المطاط - لتقنية صناعات البلاستيك والمطاط

تكنيسين عمل آوردن و پرداخت مواد خام - برای فن آوری پلاستیک و لاستیک

Formteile durch Spritzgießen herstellen		Producing molded parts by means of injection molding		ساخت قطعات قالب گیری شده به روش قالب گیری تزریقی	
1	Spritzgussanlage kontrollieren	Checking the injection molding system	الإشراف على نظام الصب في قوالب	کنترل سیستم های قالب گیری تزریقی	
2	Werkzeuge der Spritzgussanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the injection molding system	ربط وفتح قوالب الصب	نصب و باز کردن ابزارهای سیستم های قالبگیری تزریقی	
3	Material zur Spritzgussverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for injection molding processing and filling the system	توفير المواد اللازمة لمعالجة الصب في قوالب وتعبئة النظام	آماده کردن مواد برای قالبگیری تزریقی و پر کردن تجهیزات	
4	Spritzgussanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the injection molding system and executing the production process	تشغيل نظام الصب في قوالب وتنفيذ عملية الإنتاج	راه اندازی سیستم های قالبگیری تزریقی و انجام تولید	
5	Spritzgießformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking injection molds	التحقق من القطع المصبوبة وإعادة تحسينها	کنترل و بهبود قطعات قالبگیری تزریقی	
Formteile durch Blasformen herstellen		Producing molded parts by means of blow molding		ساخت قطعات به روش قالبگیری بادی	
6	Blasformanlage kontrollieren	Checking the blow molding system	الإشراف على نظام التشكيل بالنفخ	کنترل سیستم های قالب گیری بادی	
7	Werkzeuge der Blasformanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the blow molding system	ربط وفتح قوالب التشكيل بالنفخ	نصب و باز کردن ابزارهای سیستم های قالبگیری بادی	
8	Material zur Blasformverarbeitung bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for blow molding processing and filling the system	توفير المواد اللازمة لمعالجة التشكيل بالنفخ وتعبئة النظام	آماده کردن مواد برای قالبگیری بادی و پر کردن تجهیزات	
9	Blasformanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the blow molding system and executing the production process	تشغيل نظام التشكيل بالنفخ وتنفيذ عملية الإنتاج	راه اندازی سیستم های قالبگیری بادی و انجام تولید	
10	Blasformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking blow-molded parts	التحقق من القطع المشكولة بالنفخ وإعادة تحسينها	کنترل و بهبود قطعات قالبگیری بادی	



Halbzeuge durch Extrusion herstellen		Producing semi-finished products by means of extrusion		صناعة المنتجات شبه الجاهزة من خلال البثق		ساخت قطعات نیمه تمام به روش اکستروژن	
11	Extrusionsanlage kontrollieren	Checking the extrusion system	الإشراف على نظام البثق	کنترل سیستم های اکستروژن			
12	Werkzeuge der Extrusionsanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the extrusion system	تركيب وإزالة أدوات نظام البثق	نصب و باز کردن ابزارهای سیستم های اکستروژن			
13	Material zur Extrusion bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for extrusion and filling the system	توفير المواد اللازمة للبثق وتعبئة النظام	آماده کردن مواد برای اکستروژن و پر کردن تجهیزات			
14	Extrusionsanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the extrusion system and executing the production process	تشغيل نظام البثق وتنفيذ عملية الإنتاج	راه اندازی سیستم های اکستروژن و انجام تولید			
15	Extrusionshalbzeuge kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking semi-finished extrusion parts	التحقق من المنتجات شبه الجاهزة المشكلة بالبثق وإعادة تحسينها	کنترل و بهبود قطعات نیمه تمام اکستروژن			
Formteile durch Pressen herstellen		Producing molded parts by means of pressing		تشكيل القوالب من خلال الضغط		ساخت قطعات قالب گیری شده به روش پرس	
16	Pressanlage kontrollieren	Checking the press	الإشراف على نظام الضغط	کنترل سیستم های پرس			
17	Werkzeuge der Pressanlage ein- und ausbauen	Installing and removing tools in the press	ربط وفتح القوالب	نصب و باز کردن ابزارهای سیستم های پرس			
18	Material zum Pressen bereitstellen und Anlage befüllen	Preparing materials for pressing and filling the system	توفير المواد اللازمة لعملية الضغط وتعبئة النظام	آماده کردن مواد برای پرس و پر کردن تجهیزات			
19	Pressanlage anfahren und Fertigung durchführen	Starting up the press and executing the production process	تشغيل نظام الضغط وتنفيذ عملية الإنتاج	راه اندازی سیستم های پرس و انجام تولید			
20	Pressformteil kontrollieren und nachbessern	Checking and reworking press-molded parts	التحقق من القوالب المشكلة باستخدام عملية الضغط وإعادة تحسينها	کنترل و بهبود قطعات پرس			
Bauteile durch Bearbeitung von Halbzeugen herstellen		Producing components by machining semi-finished products		تشكيل الأجزاء عن طريق معالجة المنتجات شبه الجاهزة		ساخت قطعات به روش پردازش قطعات نیمه تمام	
21	Halbzeuge sägen	Sawing semi-finished parts	نشر المنتجات شبه الجاهزة	اره کردن محصولات نیمه تمام			
22	Halbzeuge biegen	Bending semi-finished parts	طي المنتجات شبه الجاهزة	خم کردن محصولات نیمه تمام			
23	Halbzeuge bohren	Drilling semi-finished parts	ثقب المنتجات شبه الجاهزة	سوراخکاری محصولات نیمه تمام			
24	Halbzeuge schweißen	Welding semi-finished parts	لحام المنتجات شبه الجاهزة	جوشکاری محصولات نیمه تمام			
25	Nacharbeiten am Bauteil durchführen	Working components	إجراء أعمال إعادة المعالجة على المكونات	انجام کارهای ثانوی روی قطعه کار			

